imburgs agblad

AUtoweg

Dinsdag 15 juni 1993 — 75e jaargang nr. 138.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,65

Publikatie onrechtmatig geoordeeld

Rechter veroordeelt het Limburgs Dagblad

Bij vonnis in kort geding d.d. 14 juni 1993 heeft de fungerend president van de arrondissementsrechtbank Maastricht de publikatie in het Limburgs Dagblad van dinsdag 1 juni 1993 op de voorpagina onder de titel „Wethouders Maastricht van corruptie beticht" onrechtmatig geoordeeld.

Het Limburgs Dagblad is op vorengenoemde grond veroordeeld tot deze rectificatie, te publiceren in de eerste editie, die uit zou komen na betekening van het vonnis, op straffe van een dwangsom van ƒ 100.000,- voor iedere dag dat zij in gebreke zou blijven aan die veroordeling te voldoen.

Het Limburgs Dagblad werd tevens veroordeeld in de proceskosten.

Zie ook pagina 13: COMMENTAAR

'Hier worden zakken gerold'

MAASTRICHT – De zakkenrollerij in Maastricht heeft zodanige vormen aangenomen dat er ieder uur via een omroepinstallatie in het centrum tegen gewaarschuwd moet worden.

De oproepen moeten gedaan worden in het Nederlands, Duits, Frans en mogelijk zelfs in het Turks. Dat vindt de Seniorenpartij in Maastricht die zich wat dit plan betreft flink gesteund weet door de Maastrichtse politie die het voorstel gisteren desgevraagd ondersteunde en zelfs nog een stapje verder zou willen gaan. Volgens de politie hebben waarschuwingen vooral zin als ze zelfs ieder kwartier uit de luidsprekers klinken.

De Limburgse hoofdstad kampt sinds enkele jaren met een toename van het aantal gevallen van zakkenrollerij tijdens de weekmarkten op woensdag en vrijdag. Vorig jaar werden er 684 gevallen geregistreerd. Dat betekende een gemiddelde van dertien gevallen per week. De eerste vijf maanden van dit jaar is er al van 453 gevallen aangifte gedaan hetgeen neerkomt op een weekgemiddelde van bijna twintig.

De voorgestelde aanpak wordt momenteel al in enkele andere Nederlandse steden met succes uitgevoerd. In Maastricht zouden permanente luidsprekers geïnstalleerd moeten worden.

De politie heeft als preventieve maatregelen tegen de zakkenrollerij al eerder bordjes met een waarschuwende tekst verspreid onder de marktlieden.
Die moeten zichtbaar aan de kraam gehangen worden.

Sluier op pasfoto verboden

BERINGEN – De gemeente Beringen in Belgisch-Limburg zal in de toekomst geen paspoorten meer uitreiken waarop een foto van een gesluierde migrantenvrouw voorkomt. De dienst bevolking is van mening dat ogen en haar duidelijk zichtbaar moeten zijn. De burgemeester van Beringen heeft verklaard dat als hij pasfoto's van gesluierde vrouwen aanvaardt, het 'gelijkheidsbeginsel tussen de bevolkingsgroepen' niet wordt gerespecteerd. De Islamitische Ontwikkelingsvereniging heeft protest aangetekend.

Volkswoede onder Somaliërs na nieuwe luchtaanval op Mogadisjoe

Kritiek op VN groeit

Van onze redactie buitenland

NAIROBI – Amerikaanse AC-130 kanonneervliegtuigen en gevechtshelikopters hebben gisteren onder bevel van de Verenigde Naties voor de derde opeenvolgende nacht posities van de machtigste Somalische krijgsheer Farah Aidid bestookt. De luchtaanval kostte volgens medewerkers van een ziekenhuis één persoon het leven, hoewel woedende inwoners van Mogadisjoe verklaarden dat ten minste negen mensen de dood hadden gevonden. Inmiddels neemt de internationale kritiek op de VN steeds meer toe.

De clanleider Aidid liet gisteren weten met de VN te willen onderhandelen, mits de luchtaanvallen worden gestaakt. Om hun afkeer kenbaar te maken van het VN-optreden in Somalië gingen vervolgens opnieuw duizenden demonstranten de straat op.

De eerste raket die door Cobra gevechtshelikopters werd afgevuurd om een lanceerinrichting van Aideed te vernietigen, miste zijn doel, maar trof wel een Somalische vrouw die thee zat te verkopen in de drukke straat. Tientallen andere Somaliërs raakten gewond door rondvliegende scherven.

Terwijl de VN blijven volhouden dat zij niet anders doen dan de hen door de Veiligheidsraad opgedragen taak uitvoeren, namelijk de Somalische bevolking ontwapenen, tonen ook steeds meer hulpinstanties hun ongenoegen over de huidige VN-acties. „Het wordt steeds duidelijker dat de humanitaire en militaire kant van de VN niet samengaan. De doelstellingen liggen te ver uiteen", meent een medewerker van het Rode Kruis.
Italië, dat ruim 3.000 manschappen in Somalië heeft gestationeerd, heeft het bloedbad van zondag scherp veroordeeld en verklaard dat daardoor het VN-optreden in Somalië in diskrediet wordt gebracht.

VN- woordvoerder David Stockwell verklaarde dat een voorlopig onderzoek naar het incident had vastgesteld dat de Pakistanen het eerst waren beschoten door gewapende Somaliërs, die demonstrerende vrouwen en kinderen als schild hadden gebruikt om de VN-soldaten aan te vallen. De Pakistanen zouden vervolgens uit zelfverdediging hebben gehandeld.



● *Amerikaanse gevechtsvliegtuigen voerden gisteren in alle vroegte opnieuw een luchtaanval uit op militair materieel van de krijgsheer Aidid in Mogadisjoe. De hernieuwde aanval heeft geleid tot grote woede onder de Somalische bevolking.*

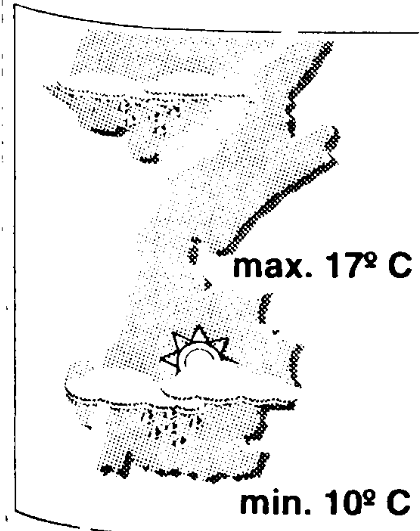
Foto: EPA

Justitie eist twee ton tegen aannemer Baars

MAASTRICHT – De officier van justitie in Maastricht heeft gisteren de economisch politierechter gevraagd wegenbouwer Sjaak Baars uit Landgraaf een boete van 232.000 gulden op te leggen wegens overtreding van het concurrentiebeding en het maken van prijsafspraken.
Baars heeft deel uitgemaakt van een groep van zes wegenbouwers die samen het beschikbare werk voor de gemeente Maastricht verdeelden.
Vier van de wegenbouwers (een bedrijf: Kunicon is inmiddels failliet) hebben enige tijd geleden al een door justitie aangeboden schikking van in totaal 757.000 gulden (ruim 180.000 gulden per bedrijf) geaccepteerd.
Baars heeft een schikkingsaanbod naast zich neergelegd, omdat zoals zijn raadsman mr. A. Pfeil gisteren betoogde, hij zich niet schuldig voelt aan enige overtreding. Volgens mr. Pfeil was immers de gemeente Maastricht middels zijn verantwoordelijk wethouder volledig op de hoogte van de gang van zaken en werd al dan niet stilzwijgend gefiatteerd.
Justitie is echter van mening dat op die manier welbewust andere bedrijven buiten werden gehouden en te hoge prijzen konden worden gevraagd.
De politierechter zal zo spoedig mogelijk uitspraak doen.

Kraaiepootjes maken wegdek A 1 onveilig

LAREN – Vier aanrijdingen op de A 1 tussen Laren en Naarden en een flink aantal meldingen bij de politie van een lekke band. Dat is het gevolg van kraaiepootjes, die sinds drie weken de rijbaan richting Amsterdam, ter hoogte van motel De Witte Bergen, onveilig maken. De politie weet niet of de kraaiepootjes daar in één keer zijn terechtgekomen of dat er meer keren met de scherpe voorwerpen is gestrooid.



IN DE MIDDAG OOK ZON
De ochtend begint zwaar bewolkt met in de eerste uren nog af en toe wat lichte motregen. De tweede helft van de ochtend is het zeker droog en geleidelijk komt in de middag de zon er door. De temperatuur kan hierbij oplopen tot ongeveer 17 graden. De nachttemperatuur ligt rond de 10 graden. De windrichting is noordelijk en matig, tegen de avond afnemend.
Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

VANDAAG:
zon op: 05.17 onder: 21.59
maan op: 02.19 onder: 17.21

LSV vindt handreiking Simons onvoldoende

Op korte termijn wilde acties bij specialisten

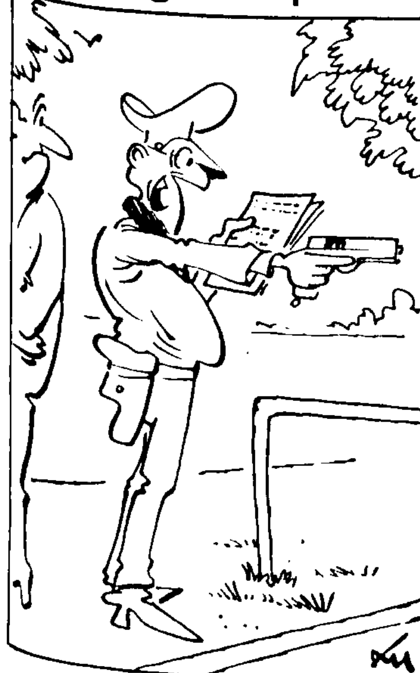
UTRECHT – De medisch specialisten gaan mogelijk op Prinsjesdag, de derde dinsdag in september, landelijk zondagsdiensten draaien. Dit deelde voorzitter dr. H. Brom van het actiecomité van de specialistenvereniging LSV gisteren mee na afloop van de vergadering van circa 1.300 specialisten in de Jaarbeurs in Utrecht.

Patiënten zullen in de wachtkamers via een open brief worden geïnformeerd over de achtergrond van de acties. Hoe de specialisten de komende tijd vorm geven aan hun protest staat hen vrij, als de acties maar verantwoord zijn en waar mogelijk gecoördineerd worden, aldus Brom. Hij wees echter op de beperking die de rechter bij vorige acties in de gezondheidszorg heeft opgelegd: niet langer dan 24 uur achter elkaar en zonder de belangen van – potentiële – patiënten te schaden. „Als het aan onze leden lag en er geen rechterlijke uitspraak bestond, dan waren de acties harder. Het zou me niet verbazen als op korte termijn in allerlei regio's zondagsdiensten worden gedraaid."

Waarnemend LSV-voorzitter dr. G. Booij noemde de 'wilde acties' en het bijbehorende ongemak voor de patiënten 'nodig om ernstiger ongemak in de toekomst te voorkomen'. „Daarom moeten we de druk op de Tweede Kamer en de politieke partijen opvoeren," aldus Booij. Hij verwacht dat de specialistenverenigingen nog vóór behandeling van de nota Volksgezondheid in de Kamer contact met Simons zal hebben.
De Nederlandse Specialisten Federatie (NSF) handhaaft haar eigen actieplan: één keer in de week een 'volumebeperkende' dag. NSF en LSV zijn volgens Brom wel dichter bij elkaar gekomen.
Booij zei dat Simons zondag met de schriftelijk mededeling dat een tariefsverlaging in 1994 wellicht achterwege kan blijven, geen echt gebaar heeft gemaakt. „Hij heeft zijn voornemens alleen maar bijgesteld, omdat de kostenstijging in 1992 blijkt te zijn achtergebleven bij de prognose."
Booij schreef de dalende tendens toe aan het meer 'abonnementsachtige' tarief van de specialisten. Als dat helemaal is ingevoerd, zal het bedrag dat de specialisten voor ziekenfondsverzekerden binnenkrijgen nog maar voor vier procent bestaan uit betalingen per verrichting, zei hij.

Zie ook pagina 11
● **Specialistenprotest treft vooral Sittard en Geleen**

Politieschool leidt buitenlandse agent op



...ande omoog of iek skiet...

Toneelgroep 'De Bron' herstelt traditie in Noorbeek

'Hamlet' als openluchtspel

DOOR MYA MAAS

NOORBEEK – De Burchtfeesten in Noorbeek bestaan 25 jaar, toneelgroep 'De Bron' 20 jaar en Jos Salden beleeft zijn eerste lustrum als regisseur. De vereniging, die in de eerste zeven jaar nauw verbonden was met de Burchtfeesten, speelde bij die gelegenheid telkens middeleeuwse stukken in de openlucht. Die traditie gaat 'De Bron' weer oppakken door woensdag 30 juni, donderdag 1 en vrijdag 2 juli het drama 'Hamlet' van William Shakespeare als openluchtspel op te voeren. Dat gebeurt in de Onderstraat, met de Sint Brigidakerk als decor.

„We hebben Shakespeare wat luchtiger opgeklopt, zodat de voorstelling toegankelijk wordt voor een breed publiek", zegt bestuursvoorzitter Roger Pricken, die tevens in de rol van Laertes staat. Regisseur Jos Salden heeft enige noodzakelijke wijzigingen aangebracht, maar hij is er zeker van dat hij daarmee het drama geen geweld heeft aangedaan. In het stuk, dat 22 losse scènes omvat, moet vaart zitten, maar de grote dramatische lijnen dienen overeind te blijven. Salden: „Ons streven is toch om ouderwets degelijk toneel te brengen, de rollen van binnenuit te spelen, met geloofwaardige emoties."

Streektaal

Het stuk wordt gespeeld in de bewerking van Pavel Kohout, die door Hugo Claus in een toegankelijke streektaal – zeg maar sappig Vlaams – is gegoten. Wél is in de tekst behoorlijk geschrapt, omdat een openluchtspel een kernachtig beeld vraagt. Dertien acteurs en actrices treden op, onder wie enkele gastacteurs en een debutante. Hen Hutzemakers neemt de rol van Hamlet voor zijn rekening.

Er worden tribunes opgezet voor tweehonderd toeschouwers. Slagwerkers van harmonie Berggalm verlenen hun medewerking en twintig geweerdragers van schutterij St.-Brigida verbeelden het leger van Fortinbras. Bij ontbreken van geiten worden enkele mergellandschapen voor een kar gespannen.

Bron

Toneelvereniging 'De Bron' dateert in feite van vóór de oorlog, toen ze verbonden was aan het plaatselijke zangkoor 'Eendracht'. Sinds 1973 opereert ze onder haar nieuwe naam 'De Bron', die verband houdt met de oorsprong van het riviertje de Noor, dat de Belgische grens overschrijdt en daar als de Voer bekend is. Ook symbolisch heeft de naam zijn betekenis.

Verschillende bekende regisseurs drukten hun stempel op vele uitvoeringen. Math Schmeits in de beginjaren, Jan van Heteren, Maarten Willekens, Ger Bertholet en Henk Schmidt.

Reserveren bij VVV Noorbeek: 04457-1201.

Makadam naar Arkchangelsk



● Scène uit 'Doodgewoon', waarmee Makadam in Rusland furore hoopt te maken. Foto: COR WEERTS

Mimegroep speelt op Russisch festival

MAASTRICHT – De Maastrichtse mimegroep Makadam vertrekt dit weekeinde naar Rusland. Per bus, boot en trein gaat het via Helsinki en Moskou naar Arkchangelsk, waar het gezelschap deelneemt aan het vierde internationale straattheaterfestival. Als enige Nederlandse groep is Makadam daartoe uitgenodigd door de artistiek leider van dat festival, Victor Panov, die ook banden onderhoudt met het Limburgse straattheater.

In de zes jaar van zijn bestaan heeft Makadam zich ontwikkeld tot mimetheater. Na voorstellingen voor straatkinderen in Mexico kreeg het kleine gezelschap in Limburg vaste voet aan de grond. Ineens ging het hard lopen, Makadam werd gevraagd voor vele nationale en internationale festivals. Thans liggen er zoveel aanvragen uit het buitenland – Montreal, Toronto, Quebec, Praag en Koblenz – dat er keuzes moeten worden gemaakt.

Rusland betekent echter een uitdaging. Gedurende tien dagen zullen drie voorstellingen per dag worden gegeven. Op het programma staan 'Poot je kop', dat afgelopen weekeinde nog voor achthonderd kinderen in het Openluchttheater van Valkenburg werd opgevoerd, en de laatste produktie 'Doodgewoon'.

In Rusland blijkt grote behoefte te bestaan aan cultureel vermaak. „Met humor als wapen tegen de ellende, ben je tot de tanden gewapend,"lacht Cees Rullens. Hij is de inspirator van het professionele gezelschapje, waarvan Europarlementariër Jan Willem Bertens bestuursvoorzitter is. Tegenspeelsters zijn Marion Prieckaerts en Patricia Peguin, een Franse actrice die in Brussel woont, waar ze de befaamde mime-opleiding van Lassaad heeft gevolgd. In de regie van de Engelse regisseurs Bim Mason en Mark Kingsford is de vorm van het mime-theater teruggebracht tot de grootst mogelijke eenvoud.

Het succes van Makadam is niet in de laatste plaats te danken aan de tomeloze inzet van enkele rasartiesten en hun bereidheid om letterlijk en figuurlijk grenzen te overschrijden. 's Winters speelt Makamdam in theaters, 's zomers op festivals, maar het treedt evengoed in scholen en buurthuizen op.

'Vuurvast' op Campus Niger

HEERLEN – Het begint een traditie te worden in Heerlen om op de Campus Niger, het binnenplein tussen museum De Stadsgalerij, de Kamer van Koophandel en de Stadsbibliotheek, een hedendaagse muziekdramatische produktie te presenteren. Zondag is op 'het mooiste plein van Nederland' 'Vuurvast' te zien van de Vlaamse componist Frans Geysen (Oostham, 1936). Het betreft de derde campus Niger-produktie sinds 1991.

De muziekdramatische produktie die zondag vanaf 15.30 uur wordt gepresenteerd, is afgestemd op de porseleinexpositie van de Vlaming Piet Stockmans, die tijdens de zomermaanden in De Stadsgalerij te bezichtigen is. In 'Vuurvast' zullen geen theatrale uitbeeldingen waar te nemen zijn. Wel spelen porseleinen maskers, een nieuw element in het werk van Stockmans, als theatraal gegeven een essentiële rol in het stuk.

De Belgische componist Frans Geysen vat theater op als datgene wat te aanschouwen is, wat het aanschouwen waard is. Het omvat de aanspreekbaarheid van alle zintuigen; alles wat gezien, gehoord, gevoeld en bevoeld kan worden. In 'Vuurvast' wordt afgezien van enige taalkundige 'medeplichtigheid'. Met exclusief muzikale middelen wordt ernaar gestreefd een evolutie plaats te laten vinden.

De compositie 'Vuurvast' is geschreven voor twee sopranen (Henny Meeuws-Tonnaer en Elly Stalmeier), alt (Neciel Schouten), twee klarinetten (Paulien Dieteren en André Seerden), altsax (Harrie Lambrichs), fagot (Jean Hellebrand), trompet (Harrie Schaeps), trombone (John Wauben) en slagwerk (Guglielmo Piovesana). Arno Dieteren heeft de muzikale leiding.

'Vuurvast' is een samenwerkingsproject van de Stadsgalerij Heerlen, de Bibliotheek Heerlen, de Muziekschool Heerlen en de Culturele Innovatie-projecten Heerlen. De Provincie Limburg subsidieerde.

k

cd

Quintettes pour le violoncelle principal avec quatuor à cordes – Anton Reicha; Anner Bylsma, cello, en l' Archibudelli; Sony classical SK 53118.

DOOR JOS FRUSCH

Bij sommige cd's vraag je je wel eens af waarom ze wat betreft de repertoirekeuze in de handel zijn gebracht. Zo ook bij deze cd met kwintetten voor cello en strijkkwartet van Reicha. Zelf ben ik niet verder gekomen dan de reden te zoeken in het feit dat deze drie kwintetten nooit eerder werden opgenomen.

Echt luistergenot heeft deze cd mij in elk geval niet gebracht. Virtuoos cellospel, waarvoor Bylsma ook hier garant staat, en een krachtdadig opererend strijkkwartet, zijn daarvoor onvoldoende. Het lijken me echte speelstukjes, deze rond 1806 ontstane kwintetten, waarvoor zowel solist als kwartetleden flink de mouwen moeten opstropen. In de onstuimige allegro' s laat de componist de musici zovele noten spelen dat de muziek erin verloren gaat. En echte rustpunten na al deze overmaat zijn de langzame middendelen – althans in deze uitvoering – ook niet.

Bylsma en l'Archibudelli hebben mij er ondanks hun vingervlug en compact spel niet van kunnen overtuigen, dat veel muziek van Reicha – waaronder deze – ten onrechte in de vergetelheid is geraakt.

Eenakters in Klein Carré

SITTARD – In theater Klein Carré aan de Leyenbroekerweg in Sittard worden zaterdag en zondag eenakters opgevoerd. Ze zijn geschreven door zeven Limburgse amateurschrijvers die de cursus toneelschrijven van de KCL hebben gevolgd en daarmee hun cursus afsluiten. Het zijn Louis Boonen, Peer, Frank van der Hulst, Weert, Jack Jacobs, Elsloo, Annie Pllus, Heel, Peter Stribos, Weert, Berty Tonnaer-Mommers, Maastricht en Betsie Wienk, Roermond. De voorstellingen beginnen om 20.15 uur.

'Breken' in Sirkeltheater

SITTARD – 'Breken', een voorstelling door Annemarike Ruitenbeek en Katharina Schmitt, gaat zaterdag om 20.30 uur in première in het Sirkeltheater in Sittard. Het stuk is gebaseerd op teksten van de Duitse schrijfster Christine Brückner. De voorstelling wordt deels in het Duits en deels in het Nederlands gespeeld.

Brückner heeft in haar boek 'Als je gesproken had, Desdemona' elf vrouwen uit de wereldgeschiedenis een stem gegeven. Twee monologen uit dit boek zijn verweven tot een theatervoorstelling. Een kwartier voor haar dood spreekt Desdemona haar monoloog uit in het slaapvertrek van haar man en moordenaar, de veldheer Othello. Klytaimnestra vermoordde haar man Agamemnon, aan de baar spreekt ze hem toe, daar doden nog een uur lang de levenden kunnen horen. De muziek is van Mark Wilders. Voorstellingen zijn ook op 20, 23, 24 en 26 juni.

Riemsdijk vervangt Ehlen

MAASTRICHT – Pianist Jeroen Riemsdijk zal Tonie Ehlen vervangen tijdens het Intro-concert, dat donderdag om 20 uur gegeven wordt in de concertzaal van het Maastrichts Conservatorium. Ook het programma zal dierdoor worden gewijzigd. Samen met cellist Mircea Iancovici zal Riemsdijk de volgende werken uitvoeren: Fratres van Pärth, Sonate van Vierou, Grave van Lutoslawski en twee nog nader te bepalen composities van Khatchaturian en Kabalevsky.

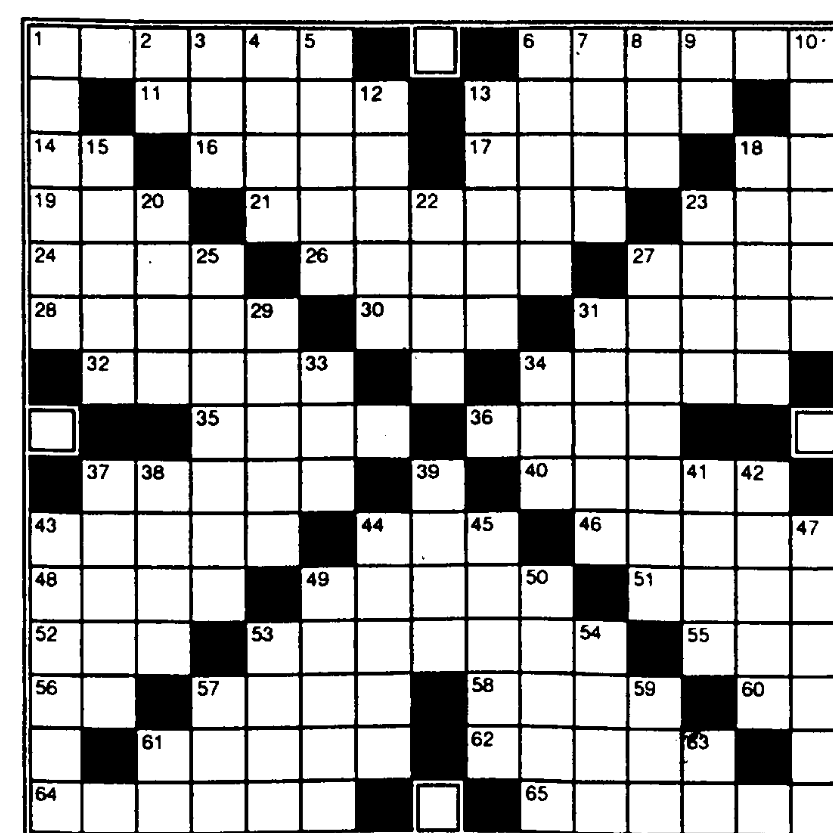
Franse prijs voor Nederlandse film

HEERLEN – De Nederlandse cineast Jan van den Berg heeft met zijn korte film 'Dag Jan' de eerste prijs gewonnen op het internationale Festival de Lorquin in Frankrijk. De film werd eerder dit jaar bekroond op filmfestivals in Polen (Krakow) en Duitsland (Oberhausen) en was vorig jaar september genomineerd als beste korte film op de Nederlandse Filmdagen.

Het festival in Lorquin, dat gespecialiseerd is op het gebied van geestelijke volksgezondheid, werd van 8 tot 11 juni gehouden. De hoofdprijs, de zogenoemde Coeur d'Or, werd toegekend aan 'Dag Jan', de enige Nederlandse bijdrage aan het festival. 'Dag Jan' is een korte speelfilm over een oudere, alleenstaande man, die te horen heeft gekregen dat hij kanker heeft.

De film werd in 1992 door Jan van den Berg gemaakt in samenwerking met de RVU en is medio vorig jaar op televisie uitgezonden. Sindsdien is de film begonnen aan een zegetocht langs buitenlandse filmfestivals.

puzzel van de dag



P&P 811

37	44	50	24	12	43	13	41	29	11	2	39	5	52	42

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: 1 scheikunde; 6 telwoord; 11 lichaamsdeel; 13 deugdzaam; 14 titel; 16 stad in Italië; 17 fijn gebouwd; 18 zangnoot; 19 onbep. voornaamw.; 21 blaasinstrument; 23 loterijbriefje; 24 levenslucht; 26 vlijtig; 27 ploegsnede; 28 wijnsoort; 30 bindmiddel; 31 dun; 32 Spaans riet; 34 kers; 35 bezieldheid; 36 Mohammedaans rechter; 37 waterscheiding; 40 zangstem; 43 bespieder; 44 vat; 46 plaats in 't Gooi; 48 breekbaar; 49 mengelwerk; 51 volksoverlevering; 52 alvorens; 53 zadelmakerswerktuig; 55 plaats op Ameland; 56 internationale organisatie; 57 kist; 58 opschik; 60 mil. rang; 61 vreemde taal; 62 persoon; 64 stad in Italië; 65 speels.

VERTIKAAL: 1 hoogtepunt; 2 laagtij; 3 metselsteen; 4 deel van het oog; 5 stad in Duitsland; 6 wijze van; 7 handschoen; 8 vaartuig; 9 klaar; 10 blunder; 12 kaartspel; 13 stad in Frankrijk; 15 exploitant van schepen; 18 vis; 20 wreedaard; 22 hoogtemerk; 23 bioscoopprang; 25 vallende ster; 27 tabaksoort; 29 ontvangkamer; 31 naboutsing; 33 vochtig; 34 schaakterm; 37 gummidop; 38 snarenspeeltuig; 39 stoot; 41 stad in Afrika; 42 schrijfstift; 43 deel v. e. schip; 44 korte spijker; 45 niemendal; 47 rijgsnoer; 49 plaats in Limburg; 50 zeer oud; 53 horrelvoet; 54 vloeistof; 57 vrl. rund; 59 Europeaan; 61 per procuratie; 63 sportevenement.

oplossing gisteren

HORIZONTAAL: 1 rasp; 4 zebra; 7 mees; 10 tube; 11 ozon; 12 geel; 14 baker; 17 lila; 19 iep; 20 kor; 21 ets; 23 gal; 24 Em.; 25 boemerang; 28 t.k.; 29 stek; 31 ons; 32 oase; 35 anode; 37 teelt; 40 oor; 41 si; 42 s.s.; 43 ler; 44 rente; 47 ophef; 49 halo; 50 pap; 52 arts; 54 zo; 55 fotograaf; 58 L.K.; 60 eng; 62 tod; 63 ion; 64 mee; 65 edel; 67 nerts; 69 riet; 70 nabij; 71 truc; 72 watt; 73 nafta; 74 kaal.

VERTIKAAL: 1 regie; 2 step; 3 pul; 4 zeboe; 5 bok; 6 aorta; 7 mol; 8 eng; 9 spalk; 13 Eems; 15 armoe; 16 eerst; 18 late; 20 kokosnoot; 22 snoeshaan; 25 ben; 26 en; 27 gal; 30 tarra; 33 stift; 34 kom; 36 dit; 38 esp; 39 arm; 45 elf; 46 epode; 47 oprit; 48 erf; 49 hond; 51 Ag; 54 Zeeuw; 56 tonijn; 57 Aosta; 59 ketel; 61 Gent; 64 mica; 66 lat; 68 rif; 69 ruk.

Winwoord: GRENSHERZIENING

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:

Abonnementen	045-739881
Advertenties	045-739886
Algemeen	045-739911
Piccolo-advertenties	045-719966

Fax:

Advertenties	045-739204
Algemeen	045-739364
Redactie	045-739264

Banken:

ABN-AMRO Heerlen	57 75 35 935
Postbank	10 35 100

Rayonkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	046-746868
Heerlen-Centrum	045-717719
Kerkrade	045-452932
Maastricht	043-254477
Roermond	04750-18484
Sittard	046-515577

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:

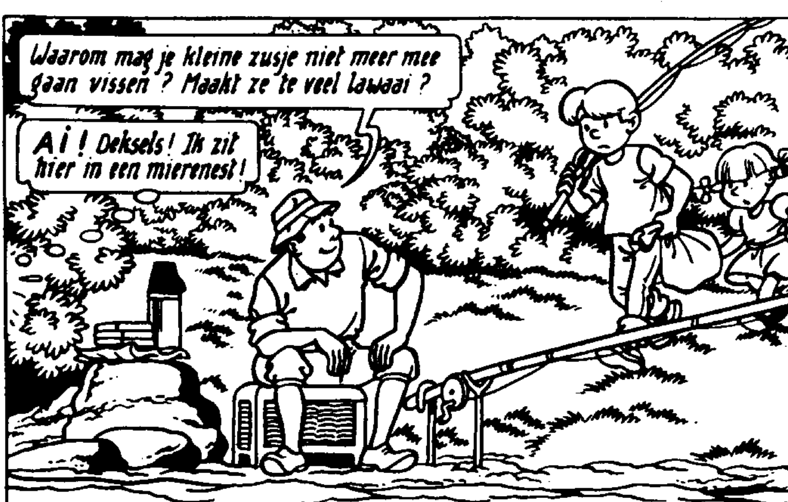
per maand	ƒ 28,40
per kwartaal	ƒ 85,20

Per acceptgiro:

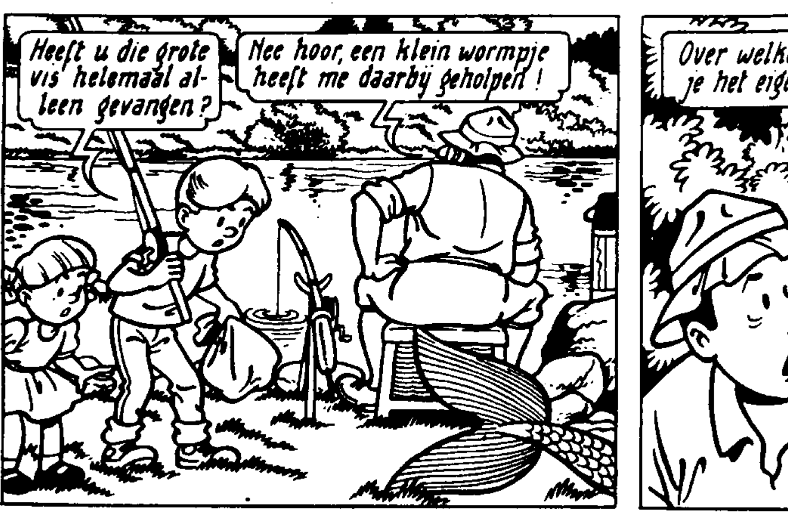
per maand	ƒ 29,65
per kwartaal	ƒ 86,45
losse nummers	ƒ 1,65
	Btr. 30

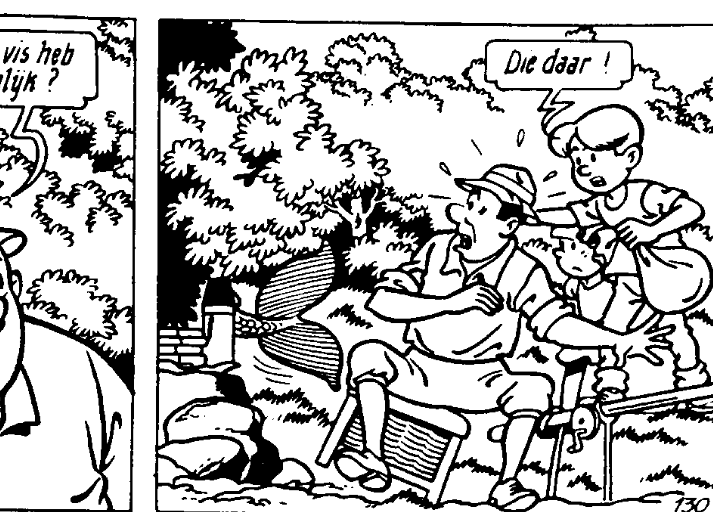
Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

de snikkende sirene









recept

Broccoli met rijstsalade

DOOR HUUB MEIJER

Benodigdheden voor 4 personen: 2 struikjes broccoli, 2 bosjes lente-ui, 100 g gedroogde abrikozen, 300 g kipfilet, verse tuinkruiden, 4 el mayonaise, 2 dl dubbeldrank, tabasco, 800 g gaar gekookte rijst, 150 g gezouten cashewnoten, 12 blaadjes sla.

Verdeel broccolie in kleine roosjes en kook groente vijf minuten in kokend water met snufje zout. Laat helemaal afkoelen.

Snijd lente-uitjes in smalle ringen, de abrikoosjes in stukken en kipfilet in reepjes.

Roer sausje van de mayonaise, dubbeldrank en paar druppels tabasco. Meng sausje met gare rijst, lente-uitjes, broccoli, kipfilet en cashewnoten. Leg blaadjes sla op schaal en schep salade in midden.

In plaats van gaar gekookte rijst kan ook gaar gekookte spaghetti gebruikt worden. Gebruik dan geen abrikozen en vervang cashewnoten door geroosterde geschaafde amandelen.

Meer slachtoffers door brand in huis

DEN HAAG – Het aantal branden in woonhuizen is begin dit jaar sterk toegenomen. In de eerste tien weken van dit jaar vielen 21 doden door brand in een woonhuis. Dat is een gemiddelde van twee per week. De sterke toename volgde op een lichte stijging gedurende de afgelopen vijftien jaar, waarin gemiddeld 1,5 slachtoffer per week viel.

Dat blijkt uit een analyse van het onderzoeksbureau SAVE op basis van gegevens van het Centraal Bureau voor de Statistiek over branden.
Ongeveer zestig procent van alle doden en gewonden bij brand vallen volgens de onderzoekers 's nachts of in de vroege ochtend bij branden in woonhuizen (gemiddeld 7.000 per jaar). Jaarlijks zijn dat gemiddeld zestig tot 75 doden en enkele honderden gewonden.

De voornaamste oorzaken van branden waarbij doden vallen, zijn onvoorzichtigheid bij het roken, brandstichting en vlam in de (frituur)pan. Doden werden na een brand vaak in de woon- en slaapkamers gevonden. Zij bleken door de brand te zijn verrast in hun slaap. Gewonden werden veelal in de keuken gevonden.

De ministeries van Binnenlandse Zaken en WVC hebben vorig jaar verklaard het aantal fatale brandongevallen voor het jaar 2000 te willen terugdringen met twintig procent. Zij richten hun activiteiten vooral op het voorkomen van branden en propaganda voor de installatie van rookmelders.

Volgens woordvoerder Meijer van de Stichting Consument en Veiligheid moet vooral de attentie op brandgevaar worden vergroot. Mensen moeten volgens hem voorkomen dat zij 's nachts door brand worden overvallen en niet meer aan ontvluchten toekomen. Velen denken volgens Meijer dat ze vanzelf wakker zullen worden van de stank als er brand is in de woning. „Het tegendeel is echter waar. Door rook en giftige gassen zakt het bewustzijn juist weg," aldus Meijer.

Miljardenstrop door hogere werkloosheid

DEN HAAG – De toename van de werkloosheid met 110.000 over de jaren 1993 en 1994 kost miljarden. De uitgaven voor ww-uitkeringen zullen met ruim 2,4 miljard gulden toenemen. Daarnaast komt er ruim 400 miljoen gulden minder aan loonbelasting in de schatkist.
Minister Kok (Financiën) heeft dit de Kamer in antwoorden op vragen laten weten. Bij de eerder dit jaar afgesproken extra bezuinigingen is de tegenvaller bij de ww-uitkeringen maar voor een deel meegenomen. Een bedrag van 1 miljard gulden is toen in de cijfers verwerkt.
Vorige week liet directeur Zalm van het Centraal Planbureau (CPB) in de Kamer weten dat de stijging van de werkloosheid waarschijnlijk nog hoger zal uitvallen en daarmee dus ook de kosten voor ww-uitkeringen.

Kok bericht de Kamer verder dat de diverse departementen dit jaar nog 695 miljoen gulden eenmalig moeten bezuinigen. De bewindsman meldt voorts nieuwe tegenvallers bij door de Staat gegarandeerde kredietverzekeringen voor de export.

Kok meldt verder een budgettaire truc. Het verscherpen van de voorlopige aanslag inkomstenbelasting levert dit jaar 300 miljoen gulden extra op. Dat voordeel stijgt tot 400 miljoen in 1994 en levert 300 miljoen in 1995 op. Daarna wordt het voordeel teniet gedaan door lagere definitieve belastingaanslagen.

punt uit

● Auteur

De grote lidstaten van de EG hebben maandag in Luxemburg tijdens een bijeenkomst van EG-ministers belast met de interne markt, hun zin doorgezet bij de harmonisatie van de beschermingsduur van auteursrechten. Tegen de wil van Nederland, Ierland, Luxemburg en Portugal, werd gekozen voor een beschermingsduur van zeventig jaar vanaf de dood van de auteur.

● Borssele

De CDA-fractie in de Tweede Kamer wil de kernenergiecentrale in Borssele tot 2013 - bijgevolg tot de maximale bedrijfstijd van veertig jaar - openhouden. Investeren in nieuwe technieken en veiligheid voor de komende tien jaar is verantwoord, ook al is het op dit moment niet zeker dat die investeringen terugverdiend worden.

● Boetes

Het kabinet heeft besloten een nieuw systeem van fiscale boetes voorlopig niet in te voeren. Staatssecretaris Van Amelsvoort (Financiën) heeft dit de Kamer gisteren laten weten. Het uitstel scheelt de schatkist 125 miljoen gulden per jaar. Het systeem had op 1 januari 1994 in moeten gaan. Het ging bij de plannen om zogenoemde administratieve boetes. Boetes die de belastinginspecteur kan opleggen indien op een belastingaangifte bepaalde zaken bewust niet zijn vermeld.

● Fraude

Fraude met kinderbijslag, de aow en weduwen- en wezenuitkeringen wordt nauwelijks onderzocht. De Sociale Verzekeringsbank (SVB) die deze uitkeringen verstrekt, heeft ook de niet de deskundigheid in huis om deze fraudegevallen op te sporen, zo blijkt uit een gisteren gepubliceerd onderzoek van de Sociale Verzekeringsraad (SVr). De SVr heeft niet onderzocht in welke mate misbruik met de volksverzekeringen voorkomt.

● Bloedbad

Bij aanvallen van Koerdische strijders van de Turks Koerdische Arbeiderspartij PKK zijn de afgelopen 24 uur 24 mensen gedood en zeven gewond geraakt. Zeven van hen waren Turkse militairen en elf waren Koerdische strijders. Zes burgers, onder wie vier kinderen, werden gedood bij een nachtelijke aanval op hun huis in het dorp Yaylacik, bij Mardin, niet ver van de grens met Syrië.

● Samenwerking

De polities van Nederland en Frankrijk moeten heel nauw gaan samenwerken in de strijd tegen drugs. Dat heeft premier Ruud Lubbers gisteren in Parijs verklaard tegenover zijn Franse ambtgenoot Eduard Balladur. Het Nederlandse drugsbeleid heeft in Frankrijk ten onrechte een slechte naam, meent Lubbers. Balladur was verbaasd toen Lubbers hem vertelde dat Nederland het enige land in Europa is, waar het drugsverbruik daalt. Volgens Lubbers voldoende bewijs dat de Nederlandse aanpak werkt.

Bosnische regering wil spoedzitting Veiligheidsraad

Gorazde dreigt te vallen

ARAJEVO – De Servische strijdkrachten in Bosnië-Hercevina hebben gisteren de druk op de moslims opgevoerd in oostelijke enclave Gorazde en bij de hoofdstad Sarajevo.

dio Sarajevo meldde gisteren dat razde hevig werd gebombarerd en dat zich gevechten van n-tegen-man afspeelden. Een raamateur in de stad zei gisterdag dat er onophoudelijk zwaar rd gebombardeerd. „Gorazde en omliggende dorpen staan in nd," aldus de radio-amateur.

e Serviërs hadden zondag gemeld zij bij de rivier de Drina, ten westen van de stad, op twee atsen door de moslim-verdedigslinies waren gebroken. De rvische kranten in Belgrado reven gisteren dat de Servische epen waren genaderd tot de rdjes met het opschrift 'Welkom Goradze' aan de rand van de stad. k zouden de Serviërs opmarchen in de richting van het dorp pcic, op ruim drie kilometer ten ten van Gorazde.

e Bosnische regering deed vanwede dramatische ontwikkelingen Gorazde een opoep voor een oedzitting van de Veiligheidsd. De regering in Sarajevo riep VN tevens op met spoed maatrelen te nemen ter bescherming n de 60.000 inwoners van Gorazwaar zondag zo'n 50 doden viel toen een ziekenhuis werd geoffen bij een raket-aanval.

e Kroatische televisie in Zagreb eldde intussen een nieuwe uitt van Kroaten na een nieuwe e aanvallen van moslim-strijdchten in Centraal-Bosnië bij kanj en Novi Travnik. De aanvalvonden plaats ondanks een oproep die het collectieve, uit moslims n Kroaten bestaande leiderschap n Bosnië, in de nacht van zondag maandag vanuit Genève deed het vuren te staken.
Volgens een communiqué van de Kroatische strijdkrachten in de regio zouden alle dorpen in het gebied rond Kakanj door de moslims zijn geplunderd en in brand gestoken. Een honderdtal Kroaten zou zijn gedood. De Kroatische tv meldde verder dat de moslims op een kolonne Kroatische vluchtelingen hadden geschoten, waarbij achttien mensen zouden zijn gedood en 23 gewond geraakt.

Le Pen verliest rechtszaak tegen anti-fascisten

NANCY – Het gerechtshof in Nancy heeft gisteren een door de uiterst-rechtse leider Jean-Marie Le Pen ingediende aanklacht wegens smaad afgewezen. Een woordvoerder van een anti-fascistische en anti-racistische groep had de leider van het Nationaal Front „de geestelijke zoon van Hitler" genoemd. Le Pen werd veroordeeld tot het betalen van de kosten van het proces, 1.600 gulden.

De omstreden betiteling van de Front-leider werd begin vorig jaar tijdens de campagne voor de regionale verkiezingen geuit door Paul-Eli Levy, woordvoerder van een collectief van vijftig anti-racistische en anti-fascistische groepen in Frankrijk. Hij noemde Le Pen „de geestelijke zoon van Hitler, Mussolini en Petain".
Het hof oordeelde dat het „het begrijpelijk is dat, teneinde zijn luisteraars te overtuigen, de beklaagde vergaande taal heeft gebruikt om zijn politieke stellingname te onderstrepen."

Reiniging van bodems kost 2 miljard extra

EN HAAG – Het schoonmaken an vervuilde waterbodems en het orten van verontreinigde baggerlib zal de komende kabinetsperioe 1,4 tot 2 miljard gulden extra osten. Dat blijkt uit de nota 'Water 003' van minister Maij-Weggen erkeer en Waterstaat) die dit naar zal verschijnen.
n het maandblad 'Profiel' van haar inisterie vertellen ambtenaren elke knelpunten er zijn in het beleid om het water in Nederland schoner te maken. Zo blijkt dat de vervuilde waterbodems een groot probleem blijven. Het schoonmaken ervan wordt 'ernstig vertraagd' door het ontbreken van voldoende stortplaatsen voor de vervuilde baggerspecie. Ook het onderzoek naar reiniging en hergebruik van het slib verloopt trager dan verwacht.

Een ander probleem is de verdroging. De landbouw, de industrie en de drinkwatermaatschappijen moeten in de toekomst minder grondwater gaan gebruiken. Anders dreigt een 'verbrandneteling' van Nederland op gang te komen. Brandnetels zijn planten die zich op zeer droge grond kunnen handhaven.



● *Dertien Nobelprijswinnaars hebben gisteren in Wenen de openingszitting van de VN-conferentie over de mensenrechten geboycot uit solidariteit met de Dalai Lama, die op aandringen van China niet op de conferentie mag verschijnen. De belangrijkste sprekers op de openingsdag hoedden zich ervoor iets over de boycot te zeggen.*
De boycot, die werd aangekondigd door Pierre Sané van Amnesty International, bracht de organisatoren van de conferentie in verlegenheid. Sane sprak gisteren van een „zeer gevaarlijk signaal" dat regeringen de wereld geven. Het betekent volgens Sane dat regeringsleiders niet aarzelen een Nobelprijswinnaar te weren, hoewel ze op de voet worden gevolgd door de media. Op de foto protesteren deelnemers aan de VN-conferentie tegen het spreekverbod van de geestelijk leider van Tibet.
Foto: EPA

Tien jaar geëist voor doodsteken krantenbezorgster

ROTTERDAM – Tien jaar gevangenisstraf wegens moord op de 18-jarige krantenbezorgster Fatima van Esveld. Dat eiste officier van Justitie mr. C. van Beuningen gisteren voor de rechtbank in Rotterdam tegen de 21-jarige F.K. uit de Maasstad. K. heeft bekend op 10 maart zijn ex-vriendin meerdere keren met een mes te hebben gestoken.

Fatima verliet die ochtend iets na half zes haar ouderlijk huis om 'de Volkskrant' te gaan bezorgen. Buiten kwam zij K. tegen. Die was naar de woning van het meisje gegaan om haar te waarschuwen voor een groep Duitsers die hem al enige tijd bedreigden, zo verklaarde K. tegenover de rechtbank. Na enige tijd kregen de twee ruzie over onder andere hun relatie. Volgens eigen zeggen „door het dolle heen" stak K. het meisje verscheidene keren met een groot mes.

De rechtbank en de officier twijfelden sterk aan het verhaal over de Duitsers. Uit verklaringen van een goede vriend van K. is gebleken dat de verdachte al de avond daarvoor had gezegd dat hij Fatima „ging afmaken."

Tegenover de rechtbank verklaarde K. dat hij het meisje slechts vier of vijf keer had gestoken. Maar Fatima is ten minste twintig maal in handen, armen, borst en hoofd geraakt. „Het was werkelijk een bloedbad", aldus rechtbankpresident mr. Van Dooren.

Uitspraak 28 juni.

'Poging om nieuw bestel krachteloos te maken'

ANC wijst voorstellen over 'kernkabinet' af

Van onze correspondent

JOHANNESBURG – Het ANC heeft gisteren het voorstel van de Zuidafrikaanse president F.W. de Klerk afgewezen om een 'kernkabinet' van de belangrijkste partijen het beleid van de toekomstige overgangsregering van nationale eenheid te laten bepalen. Deze overgangsregering moet het land na de verkiezingen, die waarschijnlijk op 27 april 1994 worden gehouden, vijf jaar besturen.

ANC-leider Cyril Ramaphosa zei gisteren dat volgens het plan van De Klerk een kleinere partij evenveel zetels krijgt als de grootste. „Het is een doorzichtige poging van de (regerende, red.) Nationale Partij (NP) om in het nieuwe politieke bestel een veto-recht te krijgen," aldus Ramaphosa. Het ANC zal volgens opiniepeilingen met ruime voorsprong op de NP de grootste partij worden.

De Klerk had zijn voorstellen gelanceerd in een interview in een Zuidafrikaanse zondagskrant. De president wil de bevoegdheden van de toekomstige, waarschijnlijk zwarte, president aan banden leggen ten gunste van een 'kernkabinet waar de grootste partijen zijn vertegenwoordigd'. Het kernkabinet zou alleen besluiten nemen op 'basis van algemene instemming'.
Ramaphosa zei dat partijen die bij de verkiezingen van volgend jaar vijf procent of meer krijgen, volgens het beginsel van evenredigheid in de overgangsregering vertegenwoordigd moeten zijn. De grootste partij krijgt volgens dit principe meer zetels dan een kleinere.
Het geschil over de overgangsregering kwam naar buiten op de vooravond van de hervatting van de onderhandelingen over een nieuw politiek bestel.

Speurtocht naar babylijkjes in Epe nog zonder resultaat

Minstens vijf abortussen in gruwelijke incest-zaak

EPE – Het negen man sterke politieteam dat onderzoek doet naar de moord op minstens vijf door incestplegers verwekte kinderen in Epe, heeft inmiddels tientallen getuigen verhoord. Ook deze week zullen veel mensen gehoord worden. Dat heeft politiewoordvoerder Top gisterochtend desgevraagd gezegd. De verklaringen van getuigen zullen, aldus de woordvoerder, van groot belang zijn voor het rond krijgen van het bewijsmateriaal in deze gruwelijke zaak.

Donderdag werd bekend dat één van de twee slachtoffers in de in 1991 bekend geworden Eper incestzaak, de nu 25-jarige Jolanda van B., een half jaar geleden bij de politie aangifte had gedaan van het feit dat haar vader, haar ex-man en wellicht nog andere mannen de door hen bij haar verwekte kinderen door abortus en moord na de geboorte om het leven hadden gebracht. Om hoeveel kinderen het precies gaat, wil de politie nog niet zeggen, maar zeker is dat het minstens vijfmaal is gebeurd.

Al tijdens de rechtszittingen tegen de vader, moeder, broer, exman en vier andere mannen die het meisje en haar zusje sinds hun kindertijd seksueel misbruikt en zwaar mishandeld hadden, kondigde Jolanda aan dat zij in een later stadium met meer onthullingen zou komen. Op dat moment kon zij dat nog niet aan. Haar zusje, eveneens slachtoffer, heeft tot nu toe het stilzwijgen bewaard. Wel heeft zij volgens de politiewoordvoerder vrijwel dagelijks contact met de politie over de voortgang van het opnieuw gestarte onderzoek, waarin inmiddels de vader, de moeder en de ex-man opnieuw zijn aangehouden.

Het politieteam heeft in de bossen rond Epe waar vader Van B. als bosarbeider werkte, gegraven om restanten van babylijkjes terug te vinden. Het ouderpaar, dat een gedeeltelijke bekentenis over de gebeurtenissen heeft afgelegd, had die plekken aangewezen. Die actie heeft echter nog geen resultaat gehad. De politie sluit niet uit dat er opnieuw gezocht zal worden, maar kan niet zeggen op welke termijn.

„Het is aan alle kanten geen eenvoudige zaak, ook niet qua bewijs. Daarom moet er zorgvuldig gemanoeuvreerd worden. Veel zal afhangen van getuigen, die bijvoorbeeld moeten verklaren dat zij het meisje ooit zwanger hebben gezien, zonder dat er later sprake was van een baby," aldus Top. Politie en Justitie hebben vrijdagavond besloten tot zeer grote terughoudendheid naar de media om getuigen niet te beïnvloeden.

Het politieteam heeft verschillende oud-buren van het Epese gezin, dat later naar Elburg verhuisde, nog niet als getuigen gehoord. Woordvoerder Top: „We nemen de verklaringen van die mensen in de kranten voor wat ze zijn. Je kunt je hoogstens afvragen waarom mensen nooit eerder naar de politie zijn gestapt, als ze nu zeggen dat ze al lang van de misstanden wisten."

Buurvrouwen hebben ondermeer gezegd dat zij een dagboek van de vrouw, die ergens in Nederland in de anonimiteit wil blijven, gelezen hebben. De vrouw zou daarin onder andere verschillende malen zelfmoord overwogen hebben. De politie wil bevestigen noch ontkennen dat zij van het bestaan van dat dagboek weet. Een kraamverzorgster, die voor verschillende wel in leven gebleven kinderen heeft gezorgd, zou de buurvrouwen ook voor het gezin hebben gewaarschuwd.



Enquête-commissie analyseert overleg-democratie:

De onmacht van de collectieve macht

De parlementaire enquête wordt geen klopjacht op zondebokken, waarschuwde voorzitter Buurmeijer vooraf. De openbare verhoren moesten een 'genuanceerde voorstelling van zaken geven', omzichtig uit de doeken doen welke partijen verantwoordelijk zijn voor het uit de hand gelopen beroep op de Ziektewet en de wao. Het afpellen van een ui met een scalpel, waarbij de tranen van de omstanders vals zijn. Hij heeft gelijk gekregen, Buurmeijer. Eén hoofdschuldige is er niet aan te wijzen. Het is de optelsom van gedeelde verantwoordelijkheden die resulteerde in een desastreuze uitkomst. De overleg-democratie op de analysebank.

DOOR MARC PEEPERKORN

DEN HAAG – Het openbare deel van de parlementaire enquête zit erop. In vijf weken tijd namen 45 getuigen plaats in het beklaagdenbankje tegenover de enquêtecommissie. Hoewel gesterkt door een mediatraining legden zij onder ede en toeziend oog van de media de zwakheden van het sociale stelsel bloot.

De parlementaire enquête richt zich op de werknemersverzekeringen (Ziektewet, arbeidsongeschiktheidswetten, Werkloosheidswet) en de uitvoering ervan in de jaren tachtig. Inmiddels zijn deze wetten goed voor een jaarlijkse omzet van circa 45 miljard gulden. Het relaas van de uitvoerders, de medewerkers van bedrijfsverenigingen, de Sociale Verzekeringsraad en de Gemeenschappelijke Medische Dienst, is onthutsend. Dat van hun bestuurders (werkgevers en vakbonden) en de politici doet er niet voor onder.

„De tijd was niet rijp om te doen wat moest gebeuren," verklaarde oud-staatssecretaris van Sociale Zaken Lou de Graaf. Vanaf het begin van de jaren zeventig lagen de cijfers over de alarmerende groei van het aantal wao'ers op tafel, ook bij de politieke partijen. Maar men stond erbij en keek er liever niet naar. De enkele oprecht bezorgde niet te na gesproken.

Glad

Neem de bedrijfsverenigingen, de uitkeringsverstrekkers, bestuurd door werkgeversorganisaties en de vakbonden. Alles binnen deze organisaties was erop gericht zo snel mogelijk een uitkering te verstrekken. Een 'weggeefcultuur', die voorkwam dat werknemers beroep aantekenden tegen de beslissing van de bedrijfsvereniging.

Volumebeleid gericht op minder uitkeringen is geen wettelijk taak voor de bedrijfsverenigingen, betoogden verschillende medewerkers. Voorstellen tot samenwerking tussen bedrijfsverenigingen onderling of met de arbeidsbureaus om meer arbeidsongeschikten aan een baan te helpen, werden om zeep geholpen.

De bedrijfsverenigingen dulden geen indringers op hun terrein. „Zij geven hun macht niet graag uit handen," zei oud CDA-woordvoerder S. Weijers. Een effectief volumebeleid strookte ook niet met de belangen van werkgevers- en werknemersorganisaties. De eersten gebruikten de wao als dumpplaats voor overtollig personeel. En de vakbonden kozen, bij gebrek aan animo bij bedrijven arbeidsongeschikten te herplaatsen, voor een wao-uitkering die hoger is dan de ww.



De Gemeenschappelijke Medische Dienst (GMD, het keurings- en begeleidingsorgaan voor arbeidsongeschikten) was geen sta-in-de-weg voor de bedrijfsverenigingen. Artsen keurden in tijden van grote werkdruk werknemers zelfs ongezien af. Het medisch oordeel was doorslaggevend, waarbij de nadruk vooral lag op wat de werknemer niet meer kon.

Het toezicht door de Sociale Verzekeringsraad (SVr) was een lachertje. Werkgevers- en werknemersvertegenwoordigers hebben tweederde van de SVr-zetels in handen en waren niet genegen veel invloed op de bedrijfsverenigingen uit te oefenen.

Politiek

Niet alleen ontbrak het de politiek aan goed zicht op de uitvoeringsorganisaties, het interesseerde de politieke partijen in de jaren tachtig ook nauwelijks. Met name CDA en PvdA waren, onder druk van hun achterbannen, meer gespitst op het verstrekken van goede uitkeringen en de ww-cijfers, dan op volumebeleid in de wao.

Altijd werd er wel een groep ontdekt die buiten de boot viel waarna wetswijziging een feit was. De wetgeving groeide als kool, wetten waarvan de politici wisten dat ze gedeeltelijk onuitvoerbaar waren.

Pogingen de sociale wetten op een andere wijze uit te voeren, stuitten op verzet van de sociale partners. Hun directe invloed op de politieke partijen was groot. Daarbij liepen de opvattingen van de partijen over de toekomst van de sociale zekerheid uiteen. Een verdeeldheid die door de werkgevers en vakbonden behendig werd uitgebuit.

De verplichte advisering over wetsvoorstellen door de SVr en de Sociaal Economische Raad (SER), beiden gedomineerd door de sociale partners, was daarbij een steuntje in de rug. Adviezen bleven lange tijd uit of waren negatief.

Folklore

Dat de politiek geen vuist kon en wilde maken, ligt opgesloten in de overleg-democratie die Nederland kent. Overeenstemming met de sociale partners over de hoofdlijnen van beleid is een groot goed, zei De Graaf. Dat geeft de partners een hecht verankerde machtspositie.

Waar de politiek enerzijds een beroep doet op werkgevers en vakbonden om loonmatiging en het scheppen van werk, kan zij hen niet op andere terreinen schofferen. Als een olifant door deze porceleinkast van overleg denderen is desastreus, waarschuwde oud-minister van Sociale Zaken Jan de Koning. De economische overleg-folklore is een diep gewortelde Nederlandse traditie.

Het zijn de gevolgen van deze folklore die de parlementaire enquête blootlegt. Het consensusmodel op de analysebank. De gedelegeerde macht aan de sociale partners bij de uitvoering van de sociale wetten en de innige wens tot consensus, verlamt iedere poging tot verandering. Het is de onmacht van de collectieve macht.

De enquêtecommissie is niet de enige die voorzichtig wrikt aan de wortels van de overleg-democratie. Onlangs verscheen het rapport 'Raad op Maat' van de commissie De Jong die voorstelt fors te snoeien in het aantal adviesorganen. Het kabinet wil af van de verplichte advisering door de SER en minister De Vries (Sociale Zaken) toont zich steeds sceptischer over de inbreng van de sociale partners.

De vraag of het consensusmodel zichzelf heeft overleefd is des te klemmerder daar het zich niet tot de sociale zekerheid beperkt. De gezondheidszorg is een ander aansprekend terrein waar overleg een grote rol speelt. De vele mislukte pogingen daar zijn ondernomen om de kosten te beperken, lijken verdacht veel op de vruchteloze voorstellen voor de sociale zekerheid.

Daarmee wordt het vermoeden bij de sociale partners bewaarheid dat het rapport van de parlementaire enquête, dat in september verschijnt, als als breekijzer kan dienen om hun machtsposities te slechten. Om te beginnen in de sociale zekerheid.

Tansu Ciller: symbool moderne Turkse vrouw

DOOR JESSICA LUTZ

ISTANBOEL – De eerste vrouwelijke premier van Turkije, Tansu Ciller, werd drie jaar geleden door Demirel in de regeringspartij gelanceerd als jonge veelbelovende politica. In de jaren tachtig werkte zij nog op het staatsplanningsbureau, waar zij de aandacht trok door haar kritiek op president Özals economisch beleid.

Toen zij toetrad tot de DYP (Juiste Pad), werd zij meteen gekozen tot rechterhand van de voorzitter. In de anderhalf jaar, dat zij deel uitmaakte van de coalitieregering bleek echter dat zij zich teveel baseerde op boekenkennis en te weinig praktijkervaring had om het economisch beleid in evenwicht te brengen met de politieke koers. Voor Demirel was dat destijds reden om een vertrouweling naast haar te zetten die haar voortvarendheid moest temperen.

Tansu Ciller kreeg haar economische opleiding in Amerika. Ze spreekt vloeiend Engels en Duits. Zowel zij als haar echtgenoot, die overigens háár achternaam draagt, zijn van eenvoudige komaf. In de afgelopen vijftien jaar hebben zij een enorm kapitaal opgebouwd. Hun gezamenlijk vermogen bedraagt bijna honderd miljoen gulden.

Schandaal

Meneer Ciller was begin jaren tachtig betrokken bij een bankschandaal, dat het faillissement van de Bank van Istanboel tot gevolg had. Ondanks het feit dat hij door de rechtbank vrijgesproken werd, blijven er hardnekkige geruchten de ronde doen dat hij het nodige opgestreken heeft. Tansu Ciller zelf wordt verweten betrokken te zijn geweest bij een schandaal rond landspeculatie; een beschuldiging die zij van de hand wijst maar niet kan staven met overtuigende bewijzen.

Ze zegt van zichzelf dat als ze eenmaal ergens voor staat, ze tot het einde door zal vechten. Haar toespraak op het partijcongres doorspekte ze met religieuze kreten om ook de fundamentalistische groep binnen haar partij te overtuigen. Niettemin wordt ze toch vooral gezien als hèt symbool van de moderne, seculiere Turkse vrouw. In die zin is ze geen Benazir Buttho, die door de conventies van haar land bijvoorbeeld mannen geen hand kan geven. Ziehier waar moderne Turken het meest om gnuiven: Erbakan, de leider van de fundamentalistische partij, zal gedwongen zijn haar hand te schudden als ze aantreedt als nieuwe premier.



● *TANSU CILLER*

Vanaf het begin heeft de extreem-nationalistische groep in de partij haar gesteund. Haar eigen opvattingen hierover zijn niet bekend, maar in haar dankrede aan het partijcongres zei ze dat 'haar vaderland belangrijker voor haar is dan haar leven'. Toch ziet ze ook het belang in van goede buitenlandse betrekkingen. Dat ze vorige maand een persoonlijk onderhoud met zowel Mitterrand als met Thatcher wist te bemachtigen, heeft haar hoog doen stijgen in de achting van haar landgenoten. Het enige waar haar partijgenoten minder blij mee zijn, is het feit dat ze een rok draagt. „Nu kunnen we haar niet op onze schouders nemen," zei een DYP-lid gisteren teleurgesteld.

Kim Campbell: ambitieus richting Canadese leiding

DOOR HANS DE BRUIJN

WASHINGTON – Toen ze nog op de middelbare school zat zei ze dat haar grootste ambitie was om secretaris-generaal van de VN te worden. Wat de toekomst zal brengen moet worden afgewacht, maar voorlopig zal Kim Campbell het met het leiderschap van Canada moeten doen. Mogelijk volgende week al zal zij Canada's eerste vrouwelijke premier worden als opvolger van Brian Mulroney.

De Canadese Conservatieven kozen Campbell (46), nu nog minister van Defensie, zondag in een tot het laatst spannende strijd om de macht met haar uitdager Jean Charest, de jeugdige minister van Milieu. Zij won uiteindelijk met 52 procent van de stemmen. Formeel werd zij de opvolger van Mulroney als partijleider, maar omdat de conservatieven de meerderheid in het parlement hebben betekende die keus meteen ook de aanwijzing van een nieuwe premier.

Maar dat is maar voor even. Campbell zal komende herfst immers moeten bewijzen dat zij niet alleen binnen haar partij populair is, maar de 'Tories' ook bij de dan te houden parlementsverkiezingen naar de derde achtereenvolgende zege kan leiden. Dat zou pas echt de kroon zijn op de komeetachtige carrière van de vrouw van wie geen Canadees vijf jaar geleden ooit gehoord had.

Kim Campbell heeft de laatste maanden met een reeks gepeperde uitspraken voor heel wat opwinding gezorgd. Ze heeft een scherpe tong, waardoor velen haar al met Margaret Thatcher vergelijken. Maar Campbell is een veel gematigder conservatief. Zij is een compromissenzoeker, die in Canada veel meer vergeleken wordt met Bill Clinton, al vertoont diens populariteitscurve eerder gelijkenis met die van de bekritiseerde Mulroney.

Campbell kwam in opspraak door te zeggen dat tegenstanders van haar economische ideeën 'vijanden van Canada' zijn. Zij sprak ooit over 'het kwaad van het papisme' en verwenste de vaak apatische Canadese kiezers. „Naar de hel met ze."



● *KIM CAMPBELL*

Ze gaf toe ooit marihuana te hebben gebruikt en is al twee keer gescheiden. Het is Campbell ten voeten uit: niet op haar mondje gevallen en niet bang om op lange tenen te gaan staan. Bij het Canadese volk gaat dat erin als koek, maar de politici hebben meer gemengde gevoelens over haar.

Kim Campbell groeide op in Vancouver aan de Canadese westkust. Na haar schooltijd studeerde zij rechten, werkte voor een conservatieve politicus en werd advocate. Pas in 1988 kwam zij in het Lagerhuis terecht voor de 'Progressieve Conservatieven' van Mulroney, die haar als een beschermeling naar voren schoof en haar al gauw de eerste vrouwelijke minister van Justitie in Canada maakte, en daarna minister van Defensie, ook al een unicum.

Campbell wordt mogelijk volgende week al premier van Canada. Mulroney, wiens populariteit drastisch daalt, kondigde onlangs aan dat hij af zou treden zodra zijn opvolger binnen de partij bekend zou zijn.

lezers schrijven

● Brandweer

Het artikel in het Limburgs Dagblad van 21 mei jl. lezende waarin melding gemaakt wordt van de door Minister Dales bepleite opheffing van de lokale brandweer riep de begin jaren 80 gevoerde discussie over de struktuur van de brandweerorganisatie in mijn herinnering. Toen immers werd door het Rijk het idee gelanceerd om in de toekomst het beheer over de brandweer in handen te leggen van provinciale bestuursorganen. Het betreffende wetsontwerp werd in brede kring van de hand gewezen en werd dan ook teruggenomen.

Wel haalde de eindstreep het voorstel om een afzonderlijke grondslag te geven aan de regionale brandweer door het 'verplicht' stellen van de vrijwillige regionale intergemeentelijke samenwerking. Dit voorstel mondde uiteindelijk uit in de Brandweerwet 1985.

In deze wet is expliciet aangegeven dat het begin- en zwaartepunt van de verantwoordelijkheid van een goede brandweerzorg ligt bij de gemeente. De wet opent dan ook met de bepaling dat er in elke gemeente een gemeentelijke brandweer is. De in de wet opgesloten regionalisering van de brandweertaak vervult met name een rol wanneer het gaat om het treffen van voorzieningen waarvan het ondoelmatig of onnodig kostbaar zou zijn wanneer idere gemeente voor zich ze zou treffen zoals een brandweeralarmcentrale alsmede specifiek materieel Verder is een duidelijke meerwaarde van de regionalisering het onderling verlenen van bijstand.

Door de wijze waarop de brandweer thans in Nederland gestructureerd is, is het mogelijk om met een zeer korte opkomsttijd op de plaats des onheils aanwezig te zijn en met de bestrijding te beginnen. Afhankelijk van de schaal van het gebeuren kan in personele en materiële kapaciteit opgeschaald worden. Deze 'bottom-up' benadering van de brandweer heeft in het verleden meer dan eens zijn waarde bewezen en is in mijn optiek ook de enig werkbare struktuur: uitgaan van een 'top-down' benadering (regiokorpsen) betekent enerzijds dat door die basiseenheden een dusdanig groot gebied bestreken moet worden dat met onaanvaardbaar lange opkomsttijden rekening moet worden gehouden en anderzijds dat het hart (de vrijwilliger) uit de brandweerorganisatie wordt gesneden.

Ervan uitgaan dat de brandweerorganisatie alleen maar met professionals gerund kan worden is een illusie, alleen al uit de kostenoogpunt.

Al met al ben ik dan ook van mening dat de minister met haar voornemen zeker niet het belang van een goede brandweerorganisatie dient. De discussie uit begin 1980 heeft echter geleerd dat de minister, zo zij haar voornemen al wil voortzetten, nog een lange en moeilijke weg te gaan zal hebben. Mij zal ze in ieder geval op die weg tegenkomen.

BEEK A.G.J. van Goethem (burgemeester)

● Inleveren

Iedere Nederlander zal wel het spreekwoord kennen 'Goed voorbeeld doet goed volgen'. Maar deze regering schijnt daar nog nooit van gehoord te hebben. In uw krant van 22-05-'93 schrijft u dat de Franse premier Balladrus en zijn 30 ministers ruim 15.000 gulden per maand moeten inleveren. In uw krant (d.d. 28-05-1993) schrijft u dat de Duitse minister van financiën Theo Waigel vindt dat de ministers met een salarisverlaging het goede voorbeeld moeten geven. De regeringspartijen in ons land, CDA en PvdA, praten ook nergens anders over dan inleveren. Maar in ons land zijn het de mensen met de laagste inkomens die moeten inleveren, dat zijn de ouden van dagen, gehandicapte wao'ers, studenten en werklozen. Het wordt de hoogste tijd dat deze regering eens gaat inzien dat de maat vol is. Het wordt de hoogste tijd dat zij ook eens het goede voorbeeld mag geven. Maar daar hoeven wij, met deze regering van CDA en PvdA, niet op te rekenen. Zij hebben de macht om zichzelf en hun salaris te spekken; voor hen is er geen cao. Het wordt toch wel eens de hoogste tijd dat ook zij eens flink gaan inleveren.

HEERLEN Toon van den Kerkhof

● Vlees

Een reactie naar aanleiding van het artikel 'Consumentenbond: Nederlands vlees betrouwbaar' in de krant van 2 juni jl. Die mening heb je echter niet meer als je de consumentengids van juni 1993 doorleest. 'Veel geknoei met groeihormonen, maar weinig in vlees te vinden' staat boven de test.

Bij het vetmesten worden steeds meer geneesmiddelen gebruikt. Niet omdat de gezondheid van de dieren achteruit gaat, maar omdat de veehouders willen dat de dieren zo snel mogelijk groeien en zoveel mogelijk geld opbrengen. Een dier dat zes weken lang behandeld is, brengt 250 tot 350 gulden meer op D betekent een flinke winst ging.

Het verboden anti-hoestmidd Clenbuterol wordt het meest bruikt. Bij een veel hogere do heeft het middel een groeibev derende werking. Bovendi laat het middel, mits goed toe past, geen sporen achter in vlees. Bijwerkingen voor dier zijn hartkloppingen, h bloeddruk en nervositeit. M name orgaanvlees kan schadel zijn voor de consument.

Carbadon en Olaguindoks z legale groeibevorderaars massaal gebruikt worden bij v kens. Ze zijn kankerverwekke en zouden onmiddelijk verbod moeten worden. In een ond zoek dat plaatsvond in 1991 vo men bij elf van de zestien bigg deze stoffen. Het gebruik van tibiotica is ook niet zonder vaar. Er blijven resten ach waar veel mensen allergi voor zijn. Nog een bezwaar is de middelen via de mest wee het milieu terecht komen. A biotica wordt nog steeds aan veevoer toegevoegd zonder dit noodzakelijk is.

De Nederlandse mestveebr he is ziek door het gerom met groeibevorderende mid len. De mesters kunnen b gang gaan omdat de overheid kort schiet en de straffen te zijn. Ook in de andere EG- den worden op grote schaal h monen en groeibevordere middelen gebruikt.

Ongeveer de helft van ons ru vlees komt uit het buitenla De EG is jaarlijks miljarden dens kwijt aan het opslaan overtollig vlees. De vleesse kan zich beter gaan richten diervriendelijker kwaliteitsvl In de test ben ik helaas geen kele keer 'Nederlands vlees trouwbaar' tegengekomen. M mening is dat je in ieder ge beter scharrelvlees kunt e omdat daar een zwaardere c trole op is. Een veiliger ge voor de consument en bov dien hebben deze dieren een ter leven dan hun soortgeno in de bioindustrie.

BRUNSSUM G. P

● Agressief

Naar aanleiding van het arti 'Boze automobilist steekt m dood' van 10 juni jl. wil ik h volgende kwijt. Herhaaldel leest men in de krant dat au mobilisten anderen van de w rijden, opzettelijk hinderen, stoppen dwingen, etc. Dit allee omdat de rijstijl van de and hen niet bevalt, of omdat m een signaal heeft gekregen een brute wijze van passeren, z wel links als rechts.

Nu sommige wegpiraten o nog naar het mes of knuppel g pen wordt het mijn inziens t de hoogste tijd dat er ande maatstaven dienen te worden hanteerd bij het verlenen v een rijbewijs. Zo zou bijvo beeld een psychiatrische t kunnen worden verlangd wa door personen met zeer agress ve neigingen zouden kunn worden uitgesloten voor het v krijgen van een rijbewijs.

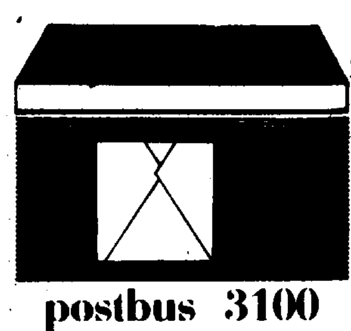
Een man die iemand doodste alleen om het feit dat deze b zwaren maakt tegen zijn rijsti dient levenslang te worden u gesloten voor het rijbewijs.

HEERLEN A.S. Mal

● Elske Ter Veld

Elske Ter Veld is afgetreden o der druk van de PvdA-fract Wordt zij nu ook gekort op h uitkering? Moet ze ook aar beien gaan plukken of asperg gaan steken? Zij kan nog alti banenpooler worden!

HEERLEN Ben Tar



In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie hoeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant en moeten kort en zakelijk zijn. Te lange brieven worden ingekort of geretourneerd. Een ingezonden brief moet voorzien zijn van naam, adres en telefoonnummer. Brieven op rijm, of brieven die oproepen tot acties of aanzetten tot geweld of andere onwettige daden, worden niet geplaatst. Datzelfde geldt ook voor brieven met onwelvoeglijk taalgebruik en beledigingen. Anonieme brieven worden evenmin geplaatst.

Werknemers beurs Parijs drinken en slaan vrouwen

Van onze correspondent

PARIJS - De economische recessie en de stress wordt steeds meer medewerkers van de Parijse effectenbeurs te veel. Ze grijpen uit frustratie massaal naar de fles en heel wat aangeschoten yuppies reageren zich bij thuiskomst hardhandig af op hun vrouw. Dat blijkt uit een rapport van de bedrijfsarts van de Parijse beurs.

Het rapport werd tot voor kort op de Parijse beursvloer nogal lacherig afgedaan. Maar sinds afgelopen vrijdag lachen de beursyuppies hooguit nog als boeren met kiespijn. Het rapport was voor intern gebruik bedoeld maar lekte uit. Vervolgens ging een samenvatting via het Engelse persbureau Reuters in een mum van tijd de financiële wereld rond.

Sindsdien hebben de beursmedewerkers er nog een aanleiding om naar de fles te grijpen bij: ze zijn van 's morgens vroeg tot het sluiten van de beurs het mikpunt van spot geworden. „Cliënten uit Londen vragen je eerst of je al een borrel op hebt en vervolgens of je je vrouw de laatste tijd nog geslagen hebt. Leuk is anders," aldus een lid van de ondernemingsraad van de beurs.

Volgens de bedrijfsarts van de beurs blijft het duidelijk toenemende alcoholmisbruik en het eveneens toenemende geweld tegen vrouwen niet tot beurskringen beperkt. Integendeel. Collega's van hem in andere bedrijfstakken zouden met hetzelfde verschijnsel worden geconfronteerd. Het zou, kortom, een maatschappelijk verschijnsel zijn.

Informele overeenstemming over tweejarig akkoord

Cao in zicht voor gemeenteambtenaren

Van onze redactie economie

DEN HAAG - Er is zicht op een twee-jarige cao voor de 220.000 gemeenteambtenaren. Nog deze week zal 'technisch overleg' worden gestart ter voorbereiding van formele onderhandelingen in het nu al weken durende loonconflict.

De vakbonden zijn gisteren hun zesde actieweek ingegaan om kracht bij te zetten aan hun eis om (onder meer) een loonsverhoging waarmee de stijging in de kosten van het levensonderhoud kan worden bestreden. Volgens de bonden is daarvoor 2,5 procent nodig.

Het College voor Arbeidszaken van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten heeft tot dusver niet meer geboden dan enkele tienden van procenten. De gemeenten gaan ervan uit dat de koopkracht daarmee behouden kan worden, omdat ook belasting- en premiemaatregelen gunstig uitpakken voor de ambtenaren.

De waterschappen kwamen voor hun ambtenaren al wel over de brug met 1,8 procent per 1 april 1993 en nog eens 0,3 procent per 1 april 1994. De in die sector overeengekomen cao geldt tot 1 juni volgend jaar.

Minister-president Lubbers deed vorige week de suggestie aan de hand om in het cao-overleg ook de mogelijkheden te betrekken van een twee-jarige cao. Daarbij zou rekening kunnen worden gehouden met de overheidsfinanciën in 1994.

De bonden hebben daar in informele contacten met de Vereniging van Nederlandse Gemeenten positief op gereageerd. In het informele circuit zijn zo veel vorderingen gemaakt, dat men nu durft te spreken van 'zicht op een tweejarige cao.' In 'technisch overleg dat deze week wordt gestart' moeten de voorbereidingen worden getroffen die het mogelijk maken kort daarna de formele cao-onderhandelingen te hervatten.

Amsterdamse vuilophalers die meedoen aan de stiptheidsactie voor een betere ambtenaren-cao, krijgen 10 procent minder salaris. Dat heeft de Amsterdamse wethouder P. Jonker gezegd.

Gevels in de aanbieding



● *Langs het Scheepvaartmuseum in Amsterdam staat een rij gerestaureerde gevels te wachten op een nieuw huis of eigenaar. De fraaie geveltoppen kwamen vrij bij sloop van panden in de binnenstad. Ze zijn zorgvuldig bewaard vanwege de historische waarde. De kosten van het unieke project, een kwart miljoen gulden, worden vrijwel volledig door het bedrijfsleven betaald.* Foto: ANP

VW ten aanval tegen 'Japan'

HANNOVER - De Duitse autobouwer Volkswagen gaat frontaal in de aanval tegen de Japanners. José Ignacio Lopez de Arriortúa, de van General Motors aangetrokken saneerder, maakte gisteren bekend dat VW in Noord-Spanje een proeffabriek gaat bouwen waar auto's 'binnen twaalf uur' worden geassembleerd. Over de dreiging met gerechtelijke stappen van General Motors, waar Lopez eerder plannen ontwikkelde voor een fabriek in Baskenland, deed hij zeer geringschattend. „Die zullen geen enkel effect hebben," aldus de Bask, die met kracht ontkende technische bedrijfsgeheimen van GM te hebben meegenomen.

Vuilnismannen in de hoek gedreven

DOOR GERARD KRUL

DEN HAAG - Zoals egeltjes de liefde bedrijven, zo omzichtig moeten stakers en hun werkgevers met elkaar omgaan. Elk briefje dat wordt verstuurd, elk telefoontje dat wordt gepleegd, iedere uitspraak die tegenover kranten, radio of televisie wordt gedaan, moet getoetst worden op de vraag wat de rechter ervan zou denken, voor het geval een van de kijvende partijen de hulp van de rechter inroept. Bij de ambtenarenstakingen is dat moment zeer nabij.

Vanmiddag wordt in Rotterdam de president van de rechtbank gevraagd te oordelen over de stakingen in het openbaar vervoer. De winkeliers in de binnenstad vinden dat zij onevenredig zware schade lijden door de stakingen en eisen een verbod op actievoeren tegen de betrokken vakbonden.

De president in kort geding gaat uit van het recht op werkstaking van de ambtenaren, maar toetst of het doel van de acties de zwaarte van dat middel rechtgers. De straten liggen vol met stinkend afval en hinderlijk grof vuil. Je kunt de wanprestatie ruiken, zien en voelen.

Dat klopt, zeggen de actievoerders en hun vakbonden, maar onze werkgever zegt al jaren dat we alleen vuil moeten afvoeren dat door de burgers correct wordt aangeboden. Dat kan wel zijn, zeggen hun werkgevers en de getroffen burgers, maar een vuilnisophaaldienst die de stad bijna doet verworden tot een vuilnisbelt, levert per definitie een wanprestatie.

Om die patstelling te doorbreken, is een nieuwe zet in de onderhandelingen nodig.

Het egeltje dat werkgever is, de gemeente Rotterdam, heeft een omzichtige zet gedaan. De tegenstander wordt uitgedaagd tot handelen. De AbvaKabo noemt die voorzichtige stap (weghalen van het vuil en een bescheiden korting op het salaris) 'een daad van agressie'. In een wereld waar het nieuws wordt beheerst door Somalië, door de oorlog in voormalig Joegoslavië en andere onmenselijke brandhaarden, klinkt in dat vakbondsjargon de machteloosheid door. De bond zegt op die daad van agressie slechts één antwoord te kennen: de algehele werkstaking.

Dat nu is de tegenzet, waarbij het egeltje vakbond even de omzichtigheid uit het oog heeft verloren. Tegen stiptheidsacties valt

achtergrond

vaardigt en of er geen onevenredig zware schade aan derden wordt toegebracht. Een mooie, juridische kluif, die des te moeilijker wordt omdat de Nederlandse wetgever er nooit in geslaagd is het recht op staking in een toepasbare wet te verankeren.

Tegen de actievoerende vuilnisophalers van Rotterdam en Amsterdam hangt ook een kort geding in de lucht. Het gemeentebestuur van Rotterdam heeft na weken van lijdelijk toezien hoe de stapels vuil zich in de stad opstapelden, besloten tot voorzichtige tegenactie.

Particuliere vuilophaalbedrijven hebben zaterdag de grootste bergen stinkend afval afgevoerd en de actievoerende gemeentelijke vuilnisophalers krijgen een korting van tien procent op hun salaris omdat zij hun werk, zegt de gemeente als werkgever, niet naar behoren uitvoeren. Een bewuste stap om het conflict te doen escaleren. Maandagochtend heeft het bestuur van de gemeente Amsterdam tot een zelfde salariskorting besloten.

Wanprestatie

De grote vraag is: leveren de vuilnisophalers een wanprestatie? Nee, zeggen de vuilnisophalers en hun vakbonden. We voeren een stiptheidsactie en dat woord zegt het al: wie stipt zijn werk uitvoert, kan moeilijk van wanprestatie worden beticht.

Ja, zeggen hun werkgevers en een groot aantal geïrriteerde burin rechte met moeite iets te ondernemen. De president in kort geding moet dan hoogst persoonlijk beoordelen wat 'redelijk' is, zo heeft de Hoge Raad in 1986 bepaald na stiptheidsacties van het NS-personeel in 1983.

Wat is redelijk? Op welk moment, in welke omstandigheid en bij welk humeur van welke rechtbankpresident? Een hoogst onzekere zaak, voor alle partijen.

Door de vuilnisophalers en hun vakbonden zo ver te krijgen dat ze overgaan tot een algehele werkstaking, schept de werkgever, de gemeente Rotterdam, een veel helderder positie om het juridische gevecht, indien nodig of gewenst, aan te gaan. Bij algehele vervuiling van de stad, een gevolg van een langere durende totale staking, groeit de verhouding tussen het doel van de acties (2,5 procent meer loon) en de gevolgen van het middel staking volstrekt scheef. Dan tellen algemeen belang, de bedreiging van de volksgezondheid in de stad en dergelijke factoren zwaarder dan het groepsbelang van 1100 werknemers van de gemeentelijke vuilnisophaaldienst.

De rechter doet dan geen uitspraak over de inhoud van het conflict; partijen zelf moeten onderhandelen en overeenkomsten sluiten. Hij zal dwingen tot hervatting van die onderhandelingen. Maar met de uitspraak of de acties redelijk zijn of verboden moeten worden, bepaalt de president van de rechtbank wel wie de beste uitgangspositie heeft aan de onderhandelingstafel.

munt uit

● Suiker Unie

De land- en tuinbouwcoöperatie Suiker Unie in Breda heeft in 1992 zwaar te lijden gehad onder de malaise in de conservenindustrie. Het netto-resultaat van Suiker Unie daalde met ruim 20 procent van 58,5 miljoen gulden tot 45,9 miljoen gulden. De omzet van de coöperatie bleef met 2,1 miljard gulden nagenoeg gelijk. De bietenprijs die kon worden uitbetaald aan de boerenleden lag met 121 gulden per ton enkele guldens hoger dan in 1991. Het slechtere resultaat kan helemaal worden toegeschreven aan de situatie in de groenten- en fruitconserven. Volgens financieel directeur A. Huige werd 1992 gekenmerkt door zowel een lagere vraag naar conserven als een hoger aanbod. Daardoor stortten de prijzen in en kwamen de resultaten van de zeven conservenfabrieken van de dochteronderneming Wagenberg Consumer Products (WCP) onder druk te staan.

● Raketten

De Duitse vliegtuigbouwer Dasa, eigenaar van Fokker en onderdeel van het concern Daimler-Benz, en de Franse branchegenoot Aérospatiale gaan hun rakettendivisies onderbrengen in een gezamenlijke onderneming, zo hebben zij gisteren meegedeeld. Eerder deze maand was al melding gemaakt van onderhandelingen over een samengaan. Tot de fusie is besloten wegens de vermindering van de defensieopdrachten. Dasa en Aérospatiale hopen nu beter te kunnen concurreren op de internationale markt. De gezamenlijke onderneming wordt gevestigd in Frankrijk en krijgt volgens deskundigen een jaaromzet van ongeveer elf miljard frank (f 3,6 miljard), waarvan iets meer dan de helft van Aérospatiale. De partners krijgen elk een belang van vijftig procent. Dasa en Aérospatiale werken al samen op het gebied van helicopters (Eurocopter) en in het vliegtuigbouwconsortium Airbus Industrie.

● Onrust

Personeel van Smit Havensleepdiensten heeft gistermorgen het kantoor in Schiedam geblokkeerd, om helderheid te krijgen over de toekomst van het bedrijf. Volgens de Vervoersbond FNV zijn werknemers spontaan tot deze actie overgegaan omdat de directie hen aan het lijntje houdt over de te nemen (nieuwe) maatregelen. Het bedrijf kwam vorig jaar al een reorganisatie met de vakbonden overeen, waarbij het aantal arbeidsplaatsen moest worden teruggebracht van 700 naar 450. Deze inkrimping is inmiddels - met vele gedwongen ontslagen - vrijwel geheel gerealiseerd.

beurs

Speculaties

AMSTERDAM - De aandelenkoersen op de Amsterdamse effectenbeurs zijn gisteren over een breed front flink gestegen. Een belangrijke oorzaak hiervan was terug te vinden in het geruchtencircuit. Nadat de centrale bank van Frankrijk had aangekondigd haar belangrijkste tarief opnieuw te verlagen, werd in Amsterdam druk gespeculeerd op een verdere rentedaling in Nederland. De EOE-index schoot met 3,18 punten omhoog naar 316,25, terwijl de CBS-koersindex klom van 221,9 naar 223 punten. De totale omzet kwam uit op f 2,37 miljard, waarvan f 839 miljoen in aandelen.

Grootste stijger bij de hoofdfondsen was Hoogovens. Het staal- en aluminiumconcern sprong met f 1,60 naar f 33,70 door aanhoudende vraag uit het buitenland. De omzet bedroeg 470.000 stuks. Nummer twee op de ranglijst van de stijgers was Fokker. De vliegtuigbouwer noteerde zeven dubbeltjes hoger op f 14,80 na berichten dat de eerste order voor het nieuwste toestel, de Fokker-70, inmiddels is binnengekomen.

Goed in de markt lagen verder de papierfondsen. Koninklijke KNP BT veerde acht dubbeltjes op tot f 29,50. Op diezelfde markt noteerde Gelderse Papier twee kwartjes hoger op f 43.

Negatieve uitschieter bij de internationals was Koninklijke Olie. Royal Dutch verloor twee kwartjes op f 171. De overige internationals boekten behoorlijke winsten. Unilever pakte twee gulden op f 198,30, Philips ging zes dubbeltjes omhoog naar f 28 en KLM steeg veertig cent naar f 25,80. Het chemieconcern Akzo won twee kwartjes op f 147,30.

Op de lokale markt moest Sphinx, dat vandaag zijn jaarverslag publiceert, f 2,30 inleveren op f 46,20.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	sk
ABN Amro	54,10	54,50
ABN Amro A.in F.	86,80	87,10
ABN Amro L.Gr.F.	175,00	175,00
ABN Amro Obl.Gr.f.	194,40	194,70
Aegon	84,40	84,80
Ahold	93,50	94,40
Akzo	146,80	147,30
Alrenta	236,30	236,70
Amev cert.	69,30d	69,50
Bols Wes. c.	43,50	43,90
CSM cert.	58,00	58,30
Dordtsche Petr.	159,40	158,90
DSM	84,60	86,20
Elsevier	130,00	132,00
Fokker cert.	14,10	14,80
Gist-Broc. cert.	42,00e	42,20
Heineken	182,50	183,90
Heineken Hold.	162,10	162,90
Hoogovens nrc	32,10	33,70
Hunter Douglas	50,70	51,40
Int.Ned.Gr. c.	63,60	64,20
KLM	25,40	25,80
Kon. KNP BT	28,70	29,50
Kon. Olie	171,50	171,00
Nedlloyd	31,40	31,20
Océ-v.d.Gr.	52,60f	51,70
Pakhoed cert.	35,00	35,50
Philips	27,40	28,00
Polygram	48,10	48,70
Postb.Beleggf.	60,60	60,70
RG Florente F.	125,60	125,60
Robeco	108,60	109,10
Rodamco	54,80	55,50f
Rolinco	109,00	109,50
Rorento	88,40	88,80
Stork	29,20	29,40
Unilever cert.	196,30	198,30
Van Ommeren nrc	33,20	34,00
Ver.Bezit VNU	115,00	114,70
Wolters-Kluwer	87,80	88,90

Avondkoersen Amsterdam

In de avondhandel kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de middagslotnotering):

Kon.Olie 171,30-171,60 (171,00)
Philips 28,00 (28,00)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	47,30	46,50
ABN AmroHld.prf.	6,17	6,20
ACF-Holding c.	38,50	38,20
Ahrend Groep c.	75,50	75,50
Asd Options Tr.	9,50	9,50
Asd. Rubber	2,35	2,35
Ant. Verff.	380,00	-
Atag Hold. cert	120,40	121,20
Athlon Groep	43,00	43,00
Athlon Groep nrc	43,00	43,00
Aut.Ind.R'dam	49,50	50,50b
BAM Groep	95,10	94,00
Batenburg	138,00	138,00
Beers	112,80	112,20
Begemann Groep	28,30	27,70
Belindo	303,00	303,00
Blydenst.-Will.	26,80	26,60
Boer Boekh. Kon.	20,60	20,80
Boer De Winkelb.	70,00	69,80
Borsumy Wehry	90,00	90,00
Boskalis Westm.	34,20	33,70
Braat Beheer	27,20	27,10
Breevast	9,50	9,60
Burgman-Heybroek	1750,00	1700,00a
Calvé-Delft pref	825,00	825,00
Calvé-Delft cert	1270,00	1290,00
Cindu Intern.	92,00	92,00
Claimindo	298,00	298,00
Content Beheer	22,20	22,00
Credit LBN	26,00	26,00
Crown v.G. cert.	108,70	108,80
CSM	57,80	58,00
Delft Instrum.	17,00	17,10
Dorp-Groep	36,00	35,70
Draka Holding	24,50	24,60
Econosto	20,30	20,30
EMBA	188,00	187,00
Eriks Holding	74,50	75,00
Flexovit Int.	47,50	47,50
Frans Maas cert.	42,00	42,30
Fugro McClelland	30,10	30,30
Gamma Holding	74,50	74,80
Gamma pref.	5,60	5,60
Garzarelli $	11,50	11,50
Getronics	35,20	36,00
Geveke	16,20	16,30
Giessen-de N.	202,00	206,00
Goudsmit	32,30	32,30
Grolsch cert.	37,90	38,40
GTI-Holding	168,00a	168,00a
Hagemeyer	76,30	76,30
HAL Trust B	13,70	13,70
HAL Trust Unit	13,70	13,70
HBG	253,00	251,50
Hes Beheer c	13,90	13,80
Hoek's Mach.	61,50	61,20
Holl.Sea S.	0,26e	0,27
Holl. Ind. Mij	42,70	42,90
Hoop Eff.bank	8,00	8,00
Hunter D.pref.	1,85	1,85
IHC Caland	32,00	32,20
Internat.Muell.	53,80	53,60
Int.Ned.Groep	8,07	8,08
Kas-Associatie	44,60	44,50
Kempen & Co	9,30	9,40
Klene Holding	92,00	92,00
Kondor Wessels	34,30	34,30
KBB	84,00	84,50
Kon. Sphinx	48,50	46,20
Koppelpoort	410,00	410,00
Krasnapolsky	172,00	165,00
Landré & Gl.	44,50	44,50
Macintosh	42,50	43,00
Maxwell Petr.	136,50	135,50
Moeara Enim	1390,00	1380,00
M.Enim OB-cert.	17900,00	17800,00
Moolen Holding	32,20	32,90
Mulder Boskoop	44,90	-
Multihouse	2,80	3,00a
Naeff	450,00	-
NAGRON	57,50	57,50
Nat. Inv. Bank	76,20	76,70
NBM-Amstelland	10,90	10,90
NEDAP	42,00	41,90
Nedcon Groep	62,10	62,10
NKF Holding	112,00	112,00
Ned.Part.Mij	48,30	48,30
Ned.Springst.	7000,00	6800,00
Norit	18,70	18,80
Nutricia GB	122,00	122,70
Nutricia VB	128,00	128,60
Nijv.-Ten Cate	70,00	70,80
OPG cert.	39,50	39,50
Orco Bank cert.	78,20	78,20
OTRA	263,00	264,00
Pirelli Tyre	11,00	11,10
Polynorm	111,00	110,90
Porcel. Fles	100,00	100,00
Randstad	48,00	48,00
Reesink	84,50	84,80
Samas Groep	34,60	35,30
Sarakreek	13,70	13,60
Schuitema	1625,00	1625,00
Schuttersveld	29,40	29,30
Smit Intern.	22,00	22,00
St.Bankiers c.	14,70	14,70
Stad Rotterdam c	40,00	39,90
Telegraaf De	118,00	118,00
Textielgr.Twente	73,00	73,00
Tulip Computers	11,00e	11,80e
Tw.Kabel Holding	163,50d	163,50
Ubbink	77,50	77,50
Union	41,70	41,90
Vereenigde Glas	495,00	495,00
Volker Stevin	61,70	62,40
Volmac	18,20	18,50
Vredestein	13,00	12,50
Wegener	89,30a	89,20
West Invest F.	7,50	7,50a
West Inv.F. wb	85,00	85,00a
Wolters Kluwer	350,00	352,50
Wyers	16,60	17,60

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	86,40	88,20
ABN Amro Albefo	52,70	52,90
ABN Amro Amer.F.	72,80	72,70
ABN Amro Eur. F.	73,70	74,70
ABN Amro Far EF.	67,90	67,40
ABN Amro Neth.F.	94,60	95,80
ABN Amro rent.div	158,90	159,10
Aegon Aandelenf.	39,20	39,30
Aegon Spaarplus	5,10	5,10
Aldollar BF $	30,30	30,30
Alg.Fondsenbez.	239,00	240,00
Alliance Fund	9,90	9,90
Amvabel	100,00	100,10
Asian Tigers F.	81,80	81,30
Asian Select. F.	79,50	79,80
Austro Hung. F.	4,70f	4,70
Beleg.f. Ned.	72,10	72,20
Bemco RentSel.	61,20	61,20
Bever Holding	2,80	2,80
CLN Obl. Div. F.	115,20	115,30
CLN Obl.Waardef.	127,00	127,20
Delta Lloyd Inv.	28,20	28,20
DP America Gr.F.	35,50	35,80
EGF Investm.	130,50	130,50
EMF Rentefonds	82,40	82,50
Eng-Holl.Bel.T1	11,00	11,00
Envir.Growth F.	45,00	45,00
Esmeralda part.	36,00	36,10
Eur.Ass. Trust	7,10	7,10
EMS Growth Fund	106,70	106,70
EMS Income Fund	101,60	101,60
EMS Offsh. Fund	107,30	107,30
EOE Index Fnd	340,50	344,00
Euro Growth Fund	49,20	49,00
Euro Spain Fund	8,00	8,00
Far East Sel.F.	73,00	73,00
Gim Global	60,10	60,10
Groeigarant	1,36	1,36
Holland Fund	75,50	76,00
Holl. Eur. Fund	52,20	52,70
Holl. Obl.Fonds	136,50	137,00
Holl. Pac. Fund	126,50	127,00
Holl. Sel.Fonds	92,30	92,50
ING Bnk Dutch Fnd	49,30	49,50
ING Bnk Geldm.Fnd	58,28	58,30
ING Bnk Glob.Fund	48,50	48,60
ING Bnk Oblig.Fnd	35,90	35,90
ING Bnk Spaard.F.	102,91	102,96
ING Bnk Rentegr.F	130,10	130,10
ING Bnk Vastg.Fnd	30,10	30,10
Innovest	59,50	60,00
Interbonds	515,00	515,00
Intereffekt 500	26,00	27,40
Intereffekt wt	63,00	62,80
Investa part.	69,00	69,90
IS Himal.Fund $	8,50	8,50
Jade Fonds	188,00	188,00
Japan Fund	21,50	21,70
Jap.Ind.Alpha F.	7482,00	-
Jap.Sect.Rat.Yen	5815,00	-
Korea Pac.Tr. $	9,80	-
Leveraged Cap	58,30	58,30
Liquirent	52,15	52,15
Mal.Capital F.$	11,80	12,00
Mees Obl.Div.F.	120,70	120,90
Mexico Income F.	18,00	18,00
Mondibel	79,20	79,40
Nat.Res.Fund	70,40	69,40
Nedufo A	152,00	152,00
Nedufo B	156,00	154,00
Nevas	66,50	66,50
Nevas 17 cumpref.	63,00	63,00
New Asia Fund	9,00	8,80
Nomura Warr. F.	0,40f	0,39
Obam, Belegg.	285,10	285,80
OAMF Rentefonds	14,65	14,70
Orange Fund	21,40	21,40
Pac.Dimensions	96,00	96,00
Pac.Prop.Sec.F.	33,20	33,40
Pierson Rente	124,00	124,00
Postb.Aand.f.	52,20	52,20
Postb.Obl.f.	52,00	52,10
Postb.Verm.gr.f.	60,50	60,50
Rentalent Bel.	164,30	164,30
Rentotaal NV	38,70	38,80
RG America F.	121,20	121,00
RG Divirent F.	53,50	53,50
RG Europe F.	106,00	106,00
RG Nettorente F.	100,00	100,00
RG Pacific F.	119,30	119,00
RG SP Groen	61,40	61,50
RG SP Blauw	60,10	60,30
RG SP Geel	56,90	57,10
Rodin Prop.$	78,00	78,00
Rolinco cum.p	92,00	-
Schrod.Int.Pr.F	26,80	26,80
Sci/Tech $	15,80	15,80
Suez Liq.Grf.	192,60	192,60
Technology Fund	17,00	17,00
Tokyo Pac.Hold.	243,00	243,00
Trans Eur.Fund	76,80	77,40
Transpac.F.	359,50	361,00
Uni-Invest	19,00	19,40
Unico Inv.Fund	78,00	78,00
Unifonds DM	29,20	29,40
Vaste Waard.Ned	50,80	50,80
Vast Ned	99,30	99,50
VIB NV	57,30	57,60
VSB Mix Fund	55,80	55,80
VSB Obl.Gr.f.	109,60	109,70
VSB Rente Fonds	109,00	109,10
WBO Intern.	74,00	74,00
Wereldhave NV	106,50	106,50
Yen Value Fund	86,00	87,00
ZOM Florida F.$	32,90	-
Zonnespectrum	8,55	8,60

Parallelmarkt

Alanheri	27,20	27,20
ABF	111,60	111,60
ASN Aandelenf.	51,70	51,70
Austria Global	1083,90	1083,90
Biogrond Belegg.	10,70	10,70
Comm.Obl.F.1	98,40	-
Comm.Obl.F.2	98,60d	-
Comm.Obl.F.3	95,70	-
De Drie Electr.	11,00	11,10
Delta Ll.Dollarf.	64,00	64,00
Delta Lloyd ECU	59,00	58,90
Delta Lloyd Mix	64,60	64,60
Delta Lloyd Rent	60,80	60,90
Dico Intern.	63,50	64,20
DOCdata	2,60	2,60
Dutch Take Ov.T.	38,90	39,00
Ehco-KLM Kleding	29,80	29,80
E&L Belegg.1	73,70	73,70
E&L Belegg.2	78,00	78,00
E&L Belegg.3	112,80	112,80
E&L Belegg.4	80,60	80,50
E&L Kap.Rente F.	116,00	116,10
Free Rec.Sh.	17,70	17,80
German City Est.	30,60	30,80
Gouda Vuurvast	48,80	48,80
Helvoet Holding	27,50	27,50
Holland Col.	49,50	49,50
Inter/View Eur.	3,60	3,60
Kühne+Heitz	27,30	27,40
Management Share	3,10	3,10
Neways	5,70	5,70
Ohra Aand.F.	56,60	56,90
Ohra Liq.GrF.	52,00	52,00
Ohra Obl.Df.	55,80	55,90
Ohra Obl.Grf	53,90	54,00
Ohra Onr.G.F.	61,00	61,20
Ohra Totaal F.	56,20	56,30
Pan Pac. Winkel	10,30	-
P & C Groep	83,60	83,60
Pie Medical	4,30	4,30
Satcom Hold.	24,20	24,20
Simac Techniek	10,70	10,70
Suez Gr.Fund	52,20	52,60
Welna	38,80	38,80
Wereldhave	4,30	-
Wolff	59,00	59,00

Parallel top-15

Artu Biologicals	5,10	5,10
Bergh. Pap.	30,30	30,70
Besouw, van	29,10	29,10
Gelderse Pap.	42,50	43,00
Groenendijk	26,50	26,40
Grontmij	47,10	47,50
LCI Comput.Gr.	3,70	3,70
Melle, van nrc	60,50e	60,30
Nedschroef	52,00	52,00
Ordina Beheer	14,00	14,00
Sligro Beheer	64,40	64,40
Vilenzo	30,60	30,30
Welna	38,80	38,80
Weweler	18,10	18,00

Wall Street

allied signal	67 1/8	67 1/8
amer.brands	32 7/8	33 1/4
amer.tel.tel	62 1/8	63
amoco corp	56 1/2	56 3/4
asarco inc.	20 1/4	19 5/8
bethl. steel	18 5/8	18 1/8
boeing co	38 7/8	38 7/8
can.pacific	16 1/8	16 1/8
chevron	87 1/2	88 1/2
chiquita	11 1/8	11 3/8
chrysler	46 3/8	46 1/8
citicorp	27 1/2	27 3/4
cons.edison	35	34 5/8
digit.equipm.	43	43 1/8
dupont nemours	51 5/8	51 1/2
eastman kodak	51 1/8	53 3/4
exxon corp	65 1/4	65 1/2
ford motor	53 3/4	51 7/8
gen. electric	94 1/4	93
gen. motors	40 5/8	40 1/2
goodyear	39 3/4	38 1/2
hewlett-pack.	86 1/4	87 1/2
int. bus.mach.	52 5/8	51 7/8
int. tel.tel.	81 3/8	82 5/8
klm airlines	14	14
mcdonnell	68 5/8	70 3/8
merck co.	38 5/8	38 7/8
mobil oil	71 1/4	71 3/4
penn central	31 5/8	33 3/8
philips	15	15 3/8
primerica	44 1/4	45 7/8
royal dutch	93 1/2	94
sears roebuck	52 3/4	52 1/4
sfe-south.pac.	16 1/4	16
texaco inc.	63 1/8	63 3/8
united techn.	52 1/2	52 3/4
westinghouse	15 1/8	14 7/8
whitman corp	13 1/2	13 3/8
woolworth	29	29 1/8

Advieskoersen

amerik.dollar	1,775	1,875
austr.dollar	1,18	1,30
belg.frank (100)	5,30	5,60
canad.dollar	1,360	1,480
deense kroon (100)	27,80	30,30
duitse mark (100)	109,50	113,50
engelse pond	2,65	2,90
finse mark (100)	31,70	34,20
franse frank (100)	31,75	34,50
griekse dr. (100)	0,73	0,91
ierse pond	2,59	2,84
ital.lire (10.000)	11,30	13,00
jap.yen (10.000)	168,50	174,50
noorse kroon (100)	25,00	27,50
oost.schill. (100)	15,65	16,18
port.escudo (100)	1,10	1,28
spaanse pes. (100)	1,36	1.54
turkse lira (100)	0,0140	0,0210
zweedse kr. (100)	23,70	26,20
zwits.fr. (100)	123,00	127,50

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,81955-1,82205
antill.gulden	1,0010-1,0310
austr.dollar	1,2304-1,2404
belg.frank (100)	5,4530-5,4580
canad.dollar	1,41825-1,42075
deense kroon (100)	29,330-29,380
duitse mark (100)	112,1250-112,1750
engelse pond	2,7790-2,7840
franse frank (100)	33,320-33,370
griekse dr. (100)	0,7710-0,8710
hongk.dollar (100)	23,4250-23,6750
ierse pond	2,7310-2,7410
ital.lire (10.000)	12,315-12,365
jap.yen (10.000)	172,785-172,885
nwzeel.dollar	0,9846-0,9946
noorse kroon (100)	26,500-26,550
oostenr.sch. (100)	15,9330-15,9430
port. escudos (100)	1,1600-1,2000
spaanse pes. (100)	1,4575-1,4675
surin.gulden	0,0000-0,0000
zweedse kr. (100)	25,220-25,270
zwits.frank (100)	125,765-125,815
e.c.u.	2,1910-2,1960

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983=100)

algemeen	221.90	223.00
id excl.kon.olie	208,20	210,10
internationals	227,30	227,80
lokale ondernem.	217,90	219,60
id financieel	178,20	179,40
id niet-financ.	257.00	259.30

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)

algemeen	338,10	339,80
id excl.kon.olie	297,00	299.70
internationals	361,90	362,60
lokale ondernem.	312,20	314,70
id financieel	288,60	290,60
id niet-financ.	343,30	346,30

CBS-stemmingsindex (1983=100)

algemeen	107.10	108.40
internation	106,20	108.00
lokaal	107.10	108.20
fin.instell	136,70	137,50
niet-financ	101,70	102,80
industrie	105,50	106,70
transp/opsl	72.50	73.30

Goud en zilver

Goud onbewerkt 21,150-21,750, vorige 21,470-22,070, bewerkt 23,350 laten, vorige 23,670 laten.
Zilver onbewerkt 210-280, vorige 215-285, bewerkt 320 laten, vorige 330 laten.

Dow Jones

Industrie 3514,65
+ 9,64

OPTIEBEURS

	serie			omzet	v.k.	s.k
abn amro	c	jul	55,00	258	0.60	0.70
abn amro	c	okt	52,50	290	2.60	3,00
abn amro	c	okt	55,00	471	1,10	1.40
abn amro	c	j95	45,00	237	10,10	10,50
bsw	c	okt	44,00	227	1,70	1,70
dsm	c	okt	90,00	220	3,00	3.50
dsm	p	jul	80.00	350	1,30	1,00
dsm	p	okt	85.00	251	5,30	4.70
els	p	okt	130,00	200	5,50a	4,20
eoe	c	jun	310.00	600	4.30	7.00
eoe	c	jun	315,00	2153	1,30	2.90
eoe	c	jun	320,00	476	0,30	0,60
eoe	c	jul	290,00	316	25,00	28.80
eoe	c	jul	295,00	425	21,00a	24,30
eoe	c	jul	310.00	220	7,50	10,20
eoe	c	jul	315,00	1059	4.40	6.60
eoe	c	jul	320.00	708	2.40	3,90
eoe	c	jul	325.00	780	1.20	2,00
eoe	c	jan	300,00	500	25,00a	28.00
eoe	p	jun	310,00	791	0,90	0,30
eoe	p	jun	315,00	1503	2.90	0.90
eoe	p	jun	320,00	1025	6,70	3.60
eoe	p	jul	305.00	494	1,70a	1,00
eoe	p	jul	310,00	211	2.80	1.60
eoe	p	jul	315,00	664	4.60	3.10
eoe	p	jul	320.00	748	7.50	5.60a
goud	c	aug	380,00	206	8.90	6,00
hoog	c	jul	30,00	241	3,00	4.10
hoog	p	jul	32,50	568	2,20a	1,30
hoog	p	okt	22,50	331	0,70a	0.50
hoog	p	okt	30,00	231	2,30	1.80
klm	c	jul	27.50	205	0.50	0,50
nlh	c	feb	97,00	1000	2,80a	3,00
nll	c	aug	105,00	500	1,00a	0.85
nll	c	nov	104.00	300	2.00a	2.10
olie	c	o95	135,00	326	39.00	39.50
phil	c	jul	25,00	375	2,70	3,30
phil	c	jul	27,50	643	0,80	1,20
phil	c	okt	30,00	794	1,00	1.10
phil	c	o96	25.00	285	7.90b	8.10
phil	c	o96	35,00	1459	3.60	3.70
phil	p	jul	25,00	544	0,20	0.10
phil	p	jul	27,50	765	1.00a	0,60
phil	p	okt	22,50	420	0,30a	0.20
phil	p	okt	30,00	682	3.20	2.60
top5	c	jun	580,00	371	1,30	3.00
top5	c	jul	570,00	333	12,00b	15,50
top5	c	aug	570,00	275	16,00b	20,00
top5	p	jun	570,00	243	2.20	0,90
unil	c	jan	200,00	280	9,50a	10,00

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

FAILLISSEMENTEN/SURSEANCE

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht van 10-6-1993, zijn de volgende faillissementen:

A. UITGESPROKEN:

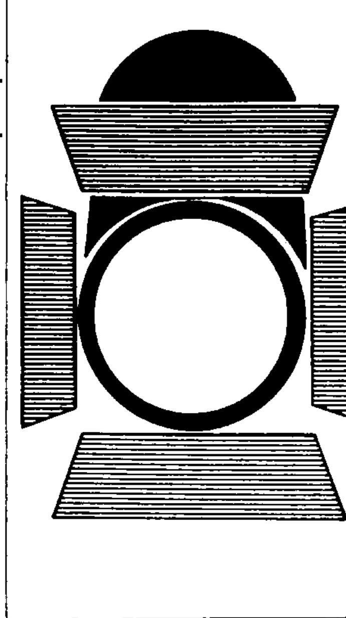
1. **M.J. Rust,** Wycker Brugstraat 39, 6221 EB Maastricht, h.o.d.n. **Naturo Kurkexperts,** met een nevenvestiging te 6131 HA Sittard, Paardestraat 25, en tevens h.o.d.n. **Naturo Vloeren, Torenplein 66, Hasselt, België. Rechter-commissaris: mr. J.J. Groen. Curator: mr. J.J.M. Goumans, H. v. Veldekeplein 29, 6211 TG Maastricht, tel. 043-250043 (flnr. 14205);**
2. **Monseli BV,** Bunkerhaven 4, 6051 LR Maasbracht (stat. te Heerlen), tevens h.o.d.n. **Monseli BV,** Nijverheidsweg 22, 6171 AZ Stein, en **Doe-Het-Zelf Eurogarage,** Eurenderweg 50, 6417 SH Heerlen. Rechter-commissaris: mr. J.J. Groen. Curator: mr. W.J. Dols, Rijksweg Zuid 115, 6161 BH Geleen, tel. 046-754638 (flnr. 14206);
3. **P.H.J. Hofman,** Markt 39A, 6161 GJ Geleen, voorheen h.o.d.n. **W.S.B.S.,** Rijksweg Noord 50A, 6162 AK Geleen. Rechter-commissaris: mr. J.J. Groen. Curator: mr. G.A.J.M. Niederer, Kummenaedestraat 10, 6165 BV Geleen, tel. 046-756000 (flnr. 14207);

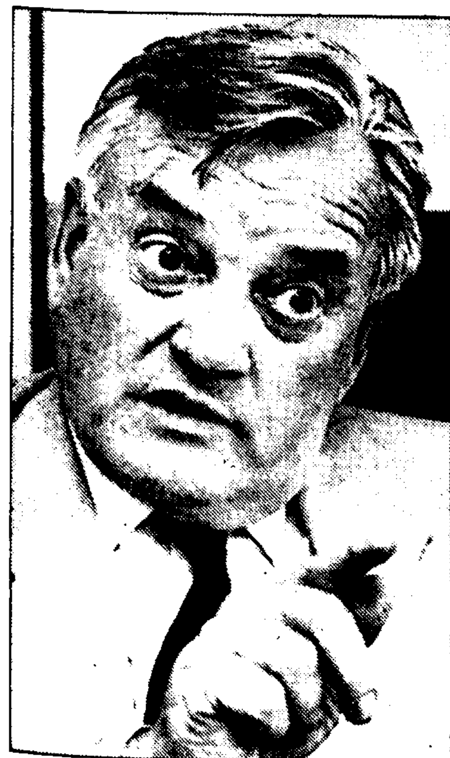
B. OPGEHEVEN:

4. **J.H.M. Hollands,** v/h Kleine Staat 3B, Maastricht, thans Rue de Sippenaeken 47, 4581 Hombourg Plombieres, België (flnr. 13683);
5. **Stichting Roek Tsoek,** Kleine Staat 3-5, Maastricht, h.o.d.n. Joep Roek Tsoek's Hop Weg Winkels (flnr. 13754);
6. **Nimex Informatie en Kommunikatie BV,** h.o.d.n. **Nik en Bignik,** Peter Gielenstraat 83, Maastricht (flnr. 13995).

SERVICE RUBRIEK

Inlichtingen omtrent de servicerubriek tel. 045-739381





● *Joop van der Reijden: Veronica ligt in de clinch met de stichting Top 40.*

Veronica-voorzitter roept Rob Out op matje

Conflict over functie van manager bij top 40

DOOR SUSANNE VAN VELZEN

HILVERSUM – Veronica-voorzitter Joop van der Reijden is boos op Rob Out. Van der Reijden vindt het niet netjes dat Rob Out, die bij Veronica in dienst is als media-adviseur, zonder overleg met de omroep onlangs manager is geworden van de Stichting Nederlandse Top 40.

Rob Out is al jarenlang met toestemming van Veronica voorzitter van de Stichting Top 40. Nu hij ook manager van de Top 40 is, ligt er volgens Van der Reijden een 'conflict of interest' op tafel. „De Top 40 heeft Veronica een aantal maanden geleden met succes voor de rechter gedaagd om ons te dwingen de hitlijst tot 1 januari 1994 uit te zenden," aldus een woordvoerder van Veronica. De omroep wilde van de hitlijst af om de nieuwe Mega Top 50 uit te kunnen zenden.

Van der Reijden is er niet gelukkig mee dat Rob Out nu ineens manager is van een stichting waarmee Veronica in de clinch heeft gelegen. Daarnaast vindt hij het vervelend dat Rob Out als manager van de Top 40 onlangs in zee is gegaan met commerciële radiostations. Zo gaan onder meer RTL Radio en Radio 538 in hun programma's gebruik maken van de Top 40.

Volgens de Veronica-voorzitter is het niet verstandig dat Rob Out zich met commerciële stations inlaat, op een moment dat Veronica nog steeds een straf boven het hoofd hangt voor de hulp bij het oprichten van het commerciële station Véronique, het latere RTL4. De Raad van State die de zaak nu in behandeling heeft, doet eind volgende maand uitspraak. Daarna moet het Commissariaat voor de Media beslissen of de straf, een zendverbod van zeven weken en een flinke boete, doorgezet wordt.

Rob Out reageert laconiek op de uitspraken van Van der Reijden. „Ik ben maar tijdelijk manager van de Top 40. Als er een geschikte kandidaat voor de directeursfunctie is ben ik weer weg. Ik heb niet de indruk dat ik iets doe wat niet netjes is tegenover Veronica door als manager van de Top 40 contracten te sluiten met commerciële radiostations," meent Rob Out.

Van der Reijden heeft binnenkort een gesprek met Rob Out over de zaak.



● *Rob Out: „Ik doe niets wat niet netjes is tegenover Veronica."*
Foto's: GPD

● *Jack Spijkerman trekt met zijn Steen- en Been Show nog steeds ongeveer 1 miljoen luisteraars.*
Foto: DIJKSTRA

Vara-man verwacht veel van goede smaak en lef

Paul Witteman krijgt wekelijkse talkshow

DOOR JAN VAN STIPRIAAN

HILVERSUM – Een praatprogramma op prime time. Tijdens de kijkdichte uren dus, tegenover programma's als Goede tijden, slechte tijden, Op zoek, Soundmixshow en andere massa-trekkers. Vara's Paul Witteman mag het vanaf januari gaan proberen. „Ik heb nog nooit een praatprogramma op prime time gehad. Het is ook enigszins een risico, want het is natuurlijk wel de bedoeling om minstens een miljoen kijkers te halen. Menig programma redt dat niet op dat tijdstip."

Paul Witteman haalde met zijn programma Met Witteman, dat steeds op de late avond werd uitgezonden, hoge kijkcijfers. En dat was boven verwachting. „Ik denk dat wij een goede smaak ontwikkeld hebben. Daarom trokken we veel kijkers en was de waardering hoog. Hoge cijfers hebben we gehaald zónder effectbejag. Als iemand gaat huilen, kun je dat op 100 manieren benaderen. Een jankpartij hebben wij er nooit van gemaakt. Wat onze kracht is weet ik niet: ik houd het nogmaals op goede smaak."

Witteman stelde aan de Vara-directie voor om niet alleen de frequentie van het aantal uitzendingen te verhogen – wekelijks in plaats van tweewekelijks – maar ook het tijdstip. Daar had Vara-voorzitter Marcel van Dam wel oren naar. Dus vanaf januari ('als de Europacup-gekte nog niet is losgebarsten') mag Paul Witteman om 20.15 uur de strijd aanbinden om de kijkersgunst. Met een praatprogramma.

„Dat vind ik een leuk soort beloning voor een goed seizoen."



● *Paul Witteman: „Het is bijna een plicht om iets nieuws te proberen."* Foto: DIJKSTRA

Regisseur Bob Rooyens is aangetrokken om een formule te bedenken. „We willen een programmaformule ontwerpen geënt op de oude, bestaande formule. Met nog meer menselijke confrontaties en minder deskundigen in de studio." Dus in een glimmend pak een verlichte trap af? „Absoluut niet," haast Witteman zich te zeggen, „het programma, waarvoor we nog geen naam hebben, krijgt een journalistieke aanpak in de psychologische hoek. Bijvoorbeeld: hoe leven mensen met in de familie een crimineel. En: wat beleven ouders van een aan drugs verslaafd kind. We zoeken 100 uitstekende onderwerpen en pikken er weer de beste 13 uit."

Antwoord

Witteman: „Sinds het vertrek van Peter Jan Rens naar RTL4 hebben we bij de Vara flink nagedacht. Wat is ons antwoord daarop? Een nieuwe showmaster van het formaat Rens? Probeer er maar een te zoeken én te betalen. Talent is schaars in ons land." Het antwoord wordt (een beetje) Witteman. „Onze programma's zullen in de toekomst meer durf en lef uitstralen. We willen de bestaande goede presentatoren aan programmavernieuwing laten doen." Paul de Leeuw is volgens Witteman zo'n vernieuwer pur sang. „We zoeken onze eigen middelen om de kijkers niet van ons te laten vervreemden. Paul de Leeuw is daar een goed voorbeeld van. Hij is zéér controversieel, maar hij heeft veel aanhang. Kijk, dat moet de aanpak van de programma's zijn. Niet de gemakzuchtige weg kiezen."

„Goede Tijden Slechte Tijden trekt inderdaad dagelijks zo'n twee miljoen kijkers. Maar er blijven nog altijd veel mensen over. Dáár moet je je op richten. Tussen soap en ballet zijn nog tal van mogelijkheden te bedenken. Het hoeft niet allemaal Hennie Huisman te zijn. Ik begrijp de scepsis. Maar het is bijna een plicht om iets nieuws te proberen. Het is nu bijna allemaal hetzelfde. Je ziet een hengel met een microfoon op het publiek gericht. De camera zwenkt van het publiek naar de tafel waar de deskundige zit. Als je geen presentator ziet, weet je dus niet eens naar welk programma je kijkt. De oorzaak is dat de regisseurs in Nederland weinig ervaring hebben met dit soort werk. Daarom hebben we aan Bob Rooyens gevraagd om iets nieuws te ontwerpen. Voor een ander soort stemming en om af te komen van het clichébeeld. Er worden al 50 jaar talkshows gemaakt, dus alle reden om aan iets nieuws te denken."

„Je kunt wel gemakkelijk zeggen, dat de talkshow heeft afgedaan, maar dat is onzin. Denk maar eens aan Rondom Tien, Sonja of Karel. Of Gert Berg. Dat zag er leuk uit. Alleen vind ik die man wat ordinair."

Witteman meent dat op dit moment de publieke omroep z'n tanden moet laten zien. „Het is een cruciaal moment. De publieke omroep kan nu z'n eigen gezicht laten zien, zonder dat de kijkers weglopen. Maar dan moeten er wel creatievere programma's gemaakt worden om een behoorlijk publiek te krijgen. Maar gelukkig begint dat besef bij bijna alle omroepen door te dringen."

Nova

Paul Witteman is niet alleen de man van Met Witteman en andere Vara-producties maar ook van Nova, de actualiteitenrubriek van NOS en Vara, een fusie die verleden jaar oktober tot stand kwam. De kritiek op Nova barstte al snel los. Paul Witteman vindt het allemaal onzin. De fusie is boven verwachting gegaan, zegt hij, 'alleen gaat de journalistieke samensmelting wat trager'. Hij geeft toe dat de rubriek nog niet een echt eigen gezicht heeft gevormd. „Ik doe niet mee aan zwartkijkers die zeggen: die rubriek is niet goed. De volwassenheid om elkaar bij de publieke omroep te vinden, bestaat nog niet. Nova is tot de belangrijkste nieuwsfactor in Nederland uitgegroeid. De kijkcijfers ontwikkelen zich goed. Het is een stabiel en sterk blok. Relatief het sterkste blok van de hele avond. Drie à vier avonden per week halen we goede kijkcijfers."

'Gezelligheidszender' krijgt rake klappen

Marktaandeel Radio 2 méér dan gehalveerd

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Het marktaandeel van de gezelligheidszender Radio 2 is in een half jaar meer dan gehalveerd. In maart verleden jaar bedroeg dat aandeel nog 17 procent, terwijl een jaar later niet meer werd gehaald dan 8 procent. Dit blijkt uit cijfers van de NOS-afdeling Kijk- en Luisteronderzoek.

De meeste Radio 2-luisteraars zijn 'overgelopen' naar de commerciële zenders, die in één jaar tijd een flinke sprong hebben gemaakt in hun marktaandeel van 21 naar 31 procent. Deze toename is voor een deel het gevolg van de komst van RTL Radio, Holland FM en Radio Noordzee Nationaal. Een ander deel komt voor rekening van Sky Radio en Radio 10 Gold. Deze zenders zien hun gezamenlijk marktaandeel met 5 procent toenemen. Sky Radio en Radio 10 Gold zenden in bepaalde delen van het land via de ether, omdat ze (tijdelijk) de beschikking hebben gekregen over restfrequenties. „Dat heeft vermoedelijk een positief effect gehad op de beluistering," meent de NOS Kijk- en Luisterdienst.

Niet alleen het marktaandeel van Radio 2 heeft rake klappen opgelopen, ook het aandeel van Radio 1 tot en met 5 gezamenlijk daalt fors: van 58 naar 50 procent. Bij de regionale omroep komt hetzelfde beeld terug: het marktaandeel zakt van 21 naar 19 procent.

Radio 1 tot en met 5 trekt gemiddeld in maart (periode 7 tot 24 uur) ruim een miljoen luisteraars, de gezamenlijke regionale omroepen rond de 381.000 luisteraars, alle commerciële zenders (plus 'overigen') trekken 688.000 luisteraars.

De best beluisterde omroep was in maart de Avro, gevolgd door Veronica, Vara, KRO, NCRV, Tros, EO en hekkesluiter VPRO, die gemiddeld over de 5 zenders rond de 70.000 luisteraars trekt.

De afdeling Kijk- en Luisteronderzoek heeft ook een Top 13 van best beluisterde programma's. Arbeidsvitaminen (Avro) trekt ruim 1,2 miljoen luisteraars, Baas van de dag (eveneens Avro) ruim een miljoen en op de derde plaats staat De Steen & Been Show (Vara) met ongeveer 1 miljoen luisteraars. Opvallend is dat het ANP-nieuws van maandag (Radio 1) om 08.00 uur ruim 800.000 luisteraars haalt en opvallend in het rijtje is ook de aanwezigheid van Tros Aktua Radio, dat op zaterdagmorgen (Radio 1) bijna 700.000 mensen aan de radio bindt.

Aart Gisolf gaat dokteren bij Wereldomroep

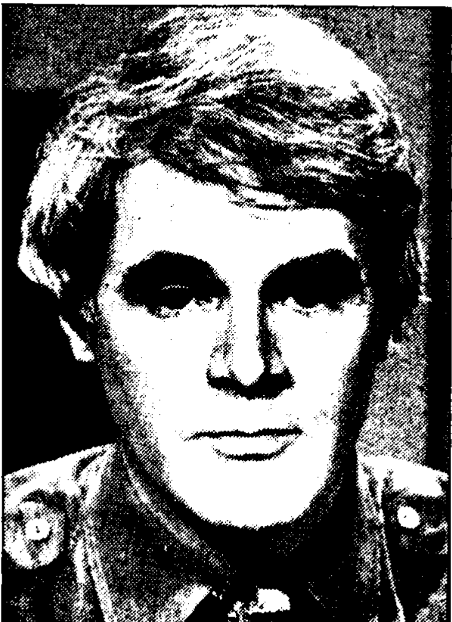
Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Radio Nederland Wereldomroep breidt de servicerubrieken deze zomer verder uit. 'Media-arts' Aart Gisolf krijgt een speciale rubriek, waarin hij ingaat op kleine medische kwalen waarmee de vakantieganger te maken kan krijgen.

In de speciale op Europa gerichte 'vakantie-uitzendingen', die deze week beginnen en tot eind september duren, zal het aandeel van serviceprogramma's worden vergroot.

Afgezien van nieuws, actualiteiten, achtergronden en een uitgebreide Nederlandse en Europese weersverwachting, besteedt de Wereldomroep in haar dagelijkse uitzendingen van Nieuwslijn Europa ook aandacht aan Europees verkeer, ANWB-oproepen, de Tour de France, andere grote sportevenementen en wordt een overzicht gegeven van de inhoud van de Nederlandse dagbladen.

Nieuwslijn Europa lijkt volgens een woordvoerder steeds meer in een behoefte te voorzien. Zes jaar geleden werden de Nederlandstalige uitzendingen door 875.000 mensen beluisterd, verleden jaar was dat aantal al opgelopen tot ruim 1,7 miljoen. „Uit een enquête is gebleken dat de Wereldomroep er bij de vakantieganger steeds meer echt bijhoort. De wereldomroep geeft een soort vakantiegevoel," aldus een woordvoerder. Ook de naamsbekendheid van de Wereldomroep is onder 30 tot 40-jarigen groot: 97 procent. Binnenkort begint de Wereldomroep met STER-spotjes, waarin de activiteiten van de omroep worden belicht.



● *Aart Gisolf*

Nieuwe tv-serie bij KRO: 'Toen was geluk heel gewoon'

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Bij de KRO is begin volgend jaar een nieuwe Nederlandse comedy te zien. 'Toen was geluk heel gewoon' is de titel van de serie, die op dit moment in de studio's van John de Mol jr. wordt opgenomen. De KRO heeft twaalf afleveringen aangekocht, als de serie aanslaat zal er een vervolg komen.

'Toen was geluk heel gewoon' is een bewerking van de Amerikaanse serie 'The Honeymooners', die in de jaren vijftig zeer populair was. Gerard Cox en Sjoerd Pleysier vertaalden en bewerkten een aantal afleveringen, en zij spelen ook de hoofdrollen, samen met Joke Bruijs en Manou Goeman-Borgesius. Peter Römer was betrokken bij de ontwikkeling van het script.

'Toen was geluk heel gewoon' speelt zich af in het Rotterdam van de jaren vijftig, en draait om twee echtparen: buschauffeur Jaap en zijn vrouw Nellie Kooiman (Cox/Bruys), en hun bovenburen Siem en Zus Stokvis (Pleysier/Goeman-Borgesius). Siem werkt bij een rioleringsbedrijf. Jaap wil graag hogerop komen, maar de pogingen daartoe mislukken jammerlijk. Jaap wordt in zijn tevergeefse klimpartijen op de maatschappelijke ladder altijd trouw terzijde gestaan door zijn vriend Siem.

De originele serie 'The Honeymooners' was van oorsprong een radiocomedy: The Bickersons, waarin een ruziënd echtpaar optrad. Showmaster Jackie Gleason liet de serie voor tv bewerken en vanaf 1952 was deze te zien als vast onderdeel van de 'Jackie Gleason Show' bij de Amerikaanse zender CBS. Deze show werd later, in het seizoen 1964-1965, door de KRO uitgezonden.

In 1955 werd 'The Honeymooners' een half uur durend tv-programma van 39 afleveringen. De serie was in Amerika enorm populair: er kwamen boeken uit en werd een fanclub opgericht. De karakters van 'The Flinstones' zijn ook op 'The Honeymooners' gebaseerd.



● *Net zoals bij eerder uitgezonden series nemen ook nu weer Joke Bruys en Gerard Cox de hoofdrollen voor hun rekening.* Foto: KIPPA

Que Pasa topper op groots festijn in Bleijerheide

BLEIJERHEIDE – De formatie Que Pasa geeft zaterdag tussen 16.00 en 22.00 uur een groots popconcert op de terreinen van de Pricksteenweg in Belijerheide/Kerkrade. Dit voor iedereen gratis toegankelijke spektakel is een van de topattracties tijdens de festiviteiten die tot en met zondag in Bleijerheide door Jeugd- en Jongerenwerk, samen met speeltuin Prickbos, worden georganiseerd. Met dit popconcert door Que Pasa wil Jeugd- en Jongerenwerk Bleijerheide de traditie in ere herstellen om, net zoals in het verleden, jaarlijks een popconcert te geven.

Limburgs Dagblad

piccolo's

Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,35.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,20 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,85.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,85.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven

045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron Cebuco Summo Scanner) D930

Personeel gevraagd

Confectie-atelier Mura b.v.
producent van hoogwaardige damesbovenkleding vraagt wegens uitbreiding van haar activiteiten voor fulltime dienstverband:
- ervaren naaisters
- ervaren strijksters
- productiemedewerksters
(leeftijd t/m 19 jaar)
Inl. tel. 04499-1142. Maasheuvel 42, 6116 BT Roosteren.

Gevraagd ervaren
Brood- en banketbakker
(met evt. geplande vakantie wordt rekening gehouden).
Bakkerij P. Martens
Burg. Janssenstraat 36, Beek. ☎ 046-371384.

Familiepark de VALKENIER vraagt per direkt voor het gehele seizoen 1993 nog
medewerkers en medewerksters
voor kassa's, buffetten, keukens, winkels, pretattracties, restaurant, terrassen en algemene functies. Vereisten: verzorgd uiterlijk en goede omgangsvormen. Leeftijd vanaf 16 jaar. Sollicitaties na telefonische afspraak dagelijks van 9.00 - 17.00 uur. Tel. 04406-12289.

Wolf Europabouw vraagt voor langdurige projecten in Duitsland ervaren TIMMERLIEDEN. ☎ 045-214500, na 13.00 uur ☎ 04499-4479.

Wolf Europabouw vraagt voor langdurige projecten in Duitsland ervaren METSELAARS ☎ 045-214500 / na 13.00 uur ☎ 04499-4479.

Gevraagd part-time KAPSTER voor 1 à 2 dagen per week. ☎ 045-710574.

Gezellige collega's en vast werk. St. Gez. Lich. zoekt nog een MEDEWERKSTER, 17-20 jr. Soll. 045-352044.

Aannemerbedrijf vraagt met spoed colonne METSELAARS en inschalers in akoord, in Duitsland. Telefoonnummer: 045-221510.

Internationaal CHAUFFEUR gevraagd. Stekhuizen B.V. ☎ 045-351549 na 18.00 uur.

WEEKENDCHAUFFEURS gevr. voor 's avonds, met ervaring. Persoonlijk melden: Taxi Brunna, Maastrichterstraat 155, Brunssum.

Wij zoeken voor een van onze slagerijen, een BEDRIJFSLEIDER (op fulltime basis). Funktie eisen: een afgeronde S.V.O.- opleiding. Enige jaren ervaring in het zelfstandig leiden van een slagerij. Goede omgangsvormen. Bent u geïnteresseerd? Neem dan contact met ons op voor het maken van een afspraak. Van Melik Foodgroep, afd. slagerij ☎ 045-229322. Vragen naar Carin.

City Tax Kerkrade bv, zoekt nog enkele, nette PART-TIME chauffeurs voor dag-, nacht-, en weekend-diensten. Soll. na telefonische afspraak. Tel. 045-424242.

Hulp gevraagd voor FRITURE, eventueel studente. Telefoon: 045-461824.

Gevraagd voor Pizzeria in VAALS, hulp in de bediening en hulp in de keuken. Telef. 04454-66168.

Enthousiaste KINDEROPPAS gevraagd voor onze dochter van 7 jaar, van dinsdag t/m zaterdag. Werktijden van 16.00 - 21.00 uur. Pers. aanmelden na tel. afspraak: 045-321988 of 425634.

Te huur gevraagd

Te huur gevraagd voor onze relaties APPARTEMENTEN, woningen, bungalows, landhuizen in alle prijsklassen, in en om M'tricht. ☎ 043-259681.

OG te huur

APPARTEMENT, Steenweg 209, Rekem Blg. (5 km. van M'tricht), 2 slpks. en terras ƒ 900,-. 09-32.89715562.

Te huur gestoff. en nw. gemeub. APPARTEMENTEN, woningen, omg. Maastricht. Tel. 043-259681 (kant.uren).

2 Ruime gestoff. 2-pers. APPARTEMENTEN, nabij centr. Heerlen, huur all-in ƒ 785,-. Info 045-724709 na 16.00 uur.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Woonhuis verkopen???
Wij kopen uw woonhuis direkt zelf aan.
100% zekerheid en geen makelaarskosten.
Denis Vastgoed. Tel. 040-518428.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Spaarhypotheek v.a. 7,2%. Unieke mogelijkheden voor 2 inkomens. Bel. 045-732514. STIENSTRA Hypotheek Service.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

Bedrijfsruimte

Gezocht
magazijn / opslagruimte
overdekt, voorzien van water en electriciteit.
Vriesveem de Berg BV,
tel. 045-327777, contactpersoon dhr. Bemelmans.

Kamers

Kamers te huur met kost voor rustige personen, hartje HOENSBROEK. Tel. na 12.00 uur 045-224509.

Aank. student Economie zoekt kamer in MAASTRICHT, plm. ƒ 400,-, m.i.v. 01-07. Tel. 02155-15792.

Bouwmat./machines

Te k. div. soorten licht beschadigde meranti, merbau, grenen enz. binnen- en buitendeuren v.a. ƒ 40,- t/m ƒ 85,-; div. soort. dakleer v.a. ƒ 10,- t/m ƒ 50,- per rol; daktrim 6 cm ƒ 5,50 per m.; primer ƒ 2,- per liter; Tempex 4 cm ƒ 3.50 p.pl.; laminaat parket ƒ 25,- per m2. Nu tijdelijk bij grotere afname 5% korting. Rennemigerveldweg 70A, Heerlen. 045-727742 of 723076.

Hobby/D.h.z.

TAFELCIRKELZAAG, incl. 2 widiabladen, te koop, vraagprijs ƒ 325,-. Te bevragen 04459-1806, Ransdaal.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te k. gevr. vette VARKENS, zeugen, stieren en koeien. Jan Heunen, Kerkweg 83, Puth. Telefoon 04493-1843 of 06.52-980488.

Te koop DRESSUURZADEL KN, i.z.g.st. Telef. 045-272060.

In/om de tuin

KINDERKOPPEN alle soorten, goedkoper dan in Ned. Zutendaal 09-32.89.611290.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Winkel & Kantoor

Te koop uit faillissement

NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen. Alle soorten directie-buro's, conferentiestoelen, brandkasten, dossierkasten, tekentafels, tekeningladenkasten, ladenkasten, archiefstellingen, magazijnstellingen, nieuwe palletwagens v.a. ƒ 750,-, flip-overs en whiteborden.
NERGENS GOEDKOPER!!!

INRUIL INVENTARIS: palletstelling, magazijnstelling, archiefstelling, burokasten, buro's, ladenkasten, burostoelen, enz. enz. teveel om op te noemen. Alles tegen kostprijs. Verder nog 1001 artikelen, teveel om op te noemen. 1000 m2 showroom en 12.00 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar, tevens verhuur van complete kantoormeubelinrichting. De goedkoopste met de meeste service.

Rockmart Kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142. Geopend van ma. t/m vrij. 9.30-18.30 uur en zat. 10.00-16.00 uur.

Aanbieding
Directiestoelen
Burostoelen

Rock Za ƒ 195,-
Armleggers ƒ 50,-
25 verschillende soorten en kleuren burostoelen, Conferentie-, directie- en kantinestoelen tegen fabrieksprijzen. Steeds 500 stuks op voorraad. Nergens goedkoper en 1 jr. garantie op alle modellen.
Rockmart kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. 045-460471.

TV DEFECT, binnen 3 uur klaar. Tel. 04750-16975. Geen voorrijkosten. Knip uit, bewaar mij.

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

Mercedes BENZ model 123, revisiemotoren v.a. ƒ 4.200,- incl. BTW en inbouw. Autoservices Gooiker, Apollolaan 154,Heerlen. 045-740041 b.g.g. 751632.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Auto's

Inruilers tegen aktieprijzen

15x Fiat Panda vanaf	1985
10x Fiat Uno vanaf	1983
Fiat Uno 75 SX 5-drs donkergrijsmetallic	1988
Fiat Tipo 1.4 AGT donkergrijsmetallic	1991
Fiat Tipo 2.0 GT ABARTH rood	1991
Alfa 1.8 IE grijsgroenmetallic	11-1990
Austin Metro VAN wit	1986
Ford Escort 1.6 Ghia bruinmetallic	1981
Ford Escort automaat wit	1985
Lada Samara wit	1987
Opel Kadett stationcar beige	1983
Opel Kadett automaat grijsmetallic 43.000 km	1984
Renault 11 GTL 58.000 km grijsmetallic	1985
Renault 18 GTL wit	1985
Renault 21 TL grijsmetallic	11-1989
Seat Marbella wit	1987
Seat Ibiza 1.5 GL wit	1989
Suzuki Alto GL rood 27.000 km	1990
Volvo 340 DL 1.7 grijsmetallic	1987
Volvo 340 GL automaat blauw 26.000 km	1989

In onze showroom:
Nieuwe Uno Cabrio ƒ 29.700,-
Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34, ☎ 045-742121.

UW AUTO SPRIN(G)T ERUIT!



Renault 19 GTS
kleur bronsmet., bwj. '89, 45.000 km., div. extra's, APK 5-'94.
Tel. 045-00000 na 18.00 uur.

'n reuzepiccolo heeft direct resultaat!
Zeker als uw auto met foto in het Limburgs Dagblad staat. Iedere zaterdag vanaf 19 juni tot en met 31 juli is het plaatsen van de foto
GRATIS!*
Voor info tel.nr. 045-739380.
* Minimaal 4 regels adverteren, waarvan 1 in 14-punts.

Te k. gevr. loop-, sloop-.en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-272019.

AUDI 1.8 S, bwj. '91, 30.000 km, apart mooi, vele extra's. Telefoon 046-512138.

Te k. BMW 320i, 6-cyl., bwj. '86, zilvermet. met nieuwe banden, in uitstekende staat. Tel. 046-334411.

Te koop Ford CAPRI 2.0 S, bwj. 1979. Tel. 045-258952.

Te koop Ford ESCORT XR3, zeer mooi, klein defect, vraagprijs ƒ 3.250,-. Telef. 04498-60090.

Direktie-auto CITROËN CX TGD Turbo Break, '89, in nieuwstaat, 1e eigenaar, veel accessoires zoals airco, ABS, alarm, mistlampen, lm-velgen, metalliclak, vr.pr. ƒ 25.500,-. ☎ 04457-1955 / 2445 of 043-254622.

Te koop CITROËN BX 14 RE, bwj. '89, rood, gunstige prijs. Tel. 046-334411.

Te koop FIAT Panda, type '86, 67.000 km, APK 6-'94, White uitvoering, i.z.g.st., ƒ 3.950,-. Tel. 045-721474.

Te koop Fiat TIPO 1.4, kleur donkergrijs, bwj. '91. Voor info: firma Kempen, Landgraaf. Tel. 045-312398.

Hyundai Leymborgh BV biedt aan:
Hyundai scoupé 1.5 GTI 22.000 km 1e eig. '91; Hyundai Lantra 1.6 GLS 2.000 km demo '93; Hyundai Lantra 1.8i GT 2.000 km, leer, sportvelgen etc. demo '93; Mazda 323 1.6i 16 V GLX "F" gemini alarm 1e eig. '92; Mazda 323 1.6i LX HB automaat SL 19.000 km '91; Mazda 323 1.3 LX HB automaat 1e eig. '86; Mazda 323 1.3 GLX HB "Sport" 15" sportvelgen etc. als nieuw, '87; Mazda 323 1.5 GLX HB 3-drs. '87; Mazda 323 1.6i GLX HB 3-drs. 2 x '89; Mazda 323 1.3 16 V LX HB 43.000 km '90; Mazda 626 1.8 GLX en 2.0 GLX Sedan '86, '88, '89; Mazda 626 1.6 LX HB en Sedan '85; Mazda 626 2.0 LX HB diesel 80.000 km '88; Mazda 323 1.6i 16 V GLX Sedan 90, 3 x '91, '92; Mazda 323 1.3 GLX Sedan met LPG '86; Nissan Sunny 1.6i SLX coupé rood, 15" sportvelgen, verlaagd etc. '90; Honda Jazz 1200 GL "automaat" zuinig!! '85; Ford Escort 1600i 5-drs. sportvelgen , alarm, uitgebouwd rood '89; Ford Escort 1300 CL HB 3-drs. weinig km's '88, '89; Mazda 626 2.0 12 V GLX coupé 1e eig. 55.000 km '88. Keuze uit plm. 10 inruilers tot ƒ 5.000,-.
Uw Hyundai Dealer voor Sittard-Geleen e.o. Bornerweg 2-8 Limbricht. ☎ 046-515838.

Koopje! Ford FIESTA 1100 Speciaal bwj. '80, 1 jr. APK, pr. ƒ 1.650,-. ☎ 045-217685.

Ford SIËRRA 1.8 CL, eind '87, 3-drs., zwart, zeer mooi en goed, met APK, ƒ 9.750,-, evt. inr. mog. ☎ 045-320457.

Te k. Ford SIËRRA 1.8 Laser, grijs, '86. Firma Kempen, Landgraaf. 045-312398.

Mercedes PAGODE 230 SL Cabrio met hardtop, bwj. '66, pr.n.o.t.k. 09-32.41260095.

Te koop Opel KADETT type C, APK-gek. '94, ƒ 1.000,-. Telef. 045-752256.

Opel KADETT 1.2 HB, model '86, ƒ 6.250,-, apart mooi. Tel. 045-725984.

Autohandel ANJELIER heeft voor U! Escort XR3i '84 ƒ 6.900,-; Peugeot 405 GRD '90 zeer mooi; Escort bwj. '86 ƒ 7.900,-; Escort bwj. '84 ƒ 4.750,-; Citroën Visa '85 ƒ 4.350,-; VW Jetta '86 ƒ 6.900,-; VW Golf '84 ƒ 6.400,- nw. mod.; BX 1400 '86 ƒ 5.700,-; Escort diesel '84 ƒ 4.700,-; Siërra '84 autom. ƒ 4.300,-; Siërra bwj. '83 1600 ƒ 4.250,-; Fiësta, nw.model '84 ƒ 5.250,-; Seat Fura '85 ƒ 4.200,-; Kadett '83 ƒ 3.650,-; Kadett '82 1600 ƒ 2.950,-; Fiësta '81 ƒ 1.600,-; Mitsubishi Tredia '83 ƒ 3.200,-; BMW 316 '82 ƒ 2.900,-; Kadett '81 ƒ 1.750,-; Escort automaat '79 ƒ 900,-; Mitsubishi Lancer bwj. '83 ƒ 3.300,-; Triumph DR 7 ƒ 4.900,-. Anjelierstraat 123 A, Heerlerheide. ☎ 045-231448.

VW Polo div. extra's '92; Opel Omega 2.0 GL '91; Ford Siërra '90; Opel Vectra 1.6i GL '92; Honda Civic 1.5i GL '90; Mercedes 190 D '88; Mercedes 190 D '85; BMW 318i S 16 klepper '89; BMW 318i '85; BMW 518 '84; VW Golf '87; Volvo 340 D 1.4 '85; Ford Escort 1.4 '84; Volvo 340 '86; Renault 4 bestel '85; Ford Taunus '81; Seat Fura '86; Renault 11 '86; Nissan Sunny D '84; Opel Kadett 12 S '87; Opel Kadett '85. Autobedrijf REUBSAET, Groenseykerstr. 17, Geleen. Tel. 046-757777. Uw adres APK keuring. Alle auto's reparatie, tevens Car-Wash.

Auto KALDEBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!!! 045-411572.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Chevrolet Corvette Stingray, '77; Opel Kadett 1.2 S '85; Alfa Giulietta 1.6 '84; Toyota Corolla 1.6 DX 10-'83; Ford Escort 1.1 Bravo '83; Renault 9 GTD '83; Opel Rekord 2.0 S autom. m. '84; 2x BMW 316 nw. model '83/'84; Opel Kadett 1.3 N autom. '83; Renault R5 '82; Seat Fura L '85; Opel Kadett combi Berl. 16D autom. '83; Ford Escort 13 L 5-drs '83; Citroën Visa Chrono '83; BMW 315 '82; Opel Kadett 1.6 D '83; Volvo 340 L '82; Renault 9 GTL 5-bak, '82; Ford Taunus 16L '82; Opel Kadett 1.2 S '80; VW Golf D '80; Opel Kadett 1.2 S autom. '79; Opel Manta APK ƒ 950,-. Inkoop, verkoop, financiering. Diverse inruilers. Akerstr. Nrd. 52C, Hoensbroek. Telef. 045-224425. Geopend van 10.00-18.00 uur, zat. 10.00-17.00 uur.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te koop GEVRAAGD personenauto's en alle types bedrijfsauto's. Steeds voorradig plusm. 100 occasions tegen superlage prijzen. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmen. 04405-2896.

Te koop GEVRAAGD personenauto's en alle types bedrijfsauto's. Steeds voorradig plusm. 100 occasions tegen superlage prijzen. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmen. 04405-2896.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. 045-727742 / 724000

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. Tel. 045-720200.

Vakantie-auto's voor INSTAPPRIJZEN: Senator 3.0 E '80 ƒ 850,-; Renault 5 '84, ƒ 1.750,-; Ford Escort '83 ƒ 2.450,-; Lada 2105 '86 ƒ 2.750,-; Volvo 340 '84 ƒ 3.950,-; Kadett 5-drs. '83 ƒ 3.950,-; Record 2.0 S '84 ƒ 4.750,-; Kadett E diesel '85 ƒ 7.650,-. Welling Opel, Haefland 2, Brunssum. Telef. 045-257700.

Opel Kadett, '88, 4-drs., 1.8i, veel extra's, sportlook, ƒ 8.750,-; Kadett '90, zwart, vele extra's, GSI uitv., ƒ 13.750,-; Kadett Combi 3x'86 / '90, vanaf ƒ 6.250,-; Combi 318i BMW, 5-drs, '90; Combi Volvo 740 GL '90; Scorpio model '91, zwart; VW Passat 2x'89 / '91, ƒ 16.750,-; Audi 80, '88, ƒ 16.250,-; Omega '89, ƒ 14.750,-; Alto '87, ƒ 4.950,-; VW Golf '86, zilver, ƒ 6.750,-; Alfa Sprint '85, coupé; Fiësta '86, blauwmetal., ƒ 5.750,-; Jeep Pajero diesel, '87; VW Camper Bus, opbouw, '84, koopje! Autom. Mazda 626, '88; autom. BMW 320i, '85; Kadett autom., '86. Diverse motoren. Inkoop contant! Alle reparaties. LUCAR, Holzstraat 67, Kerkrade. 045-456963.

Te koop plm. 8 APK-gekeurde auto's met 3 maanden schriftelijke garantie: Lada 4x4 niva, bwj. '80, ƒ 3.250,-; Ford Escort 1300 GL, bwj. '81, ƒ 2.650,-; Opel Kadett, 4-deurs, ƒ 2.250,-; Opel Ascona 1900, LPG, bwj. '81, ƒ 1.750,-; Mazda 323 1300 GL, bwj. '81, ƒ 2.350,-; Volvo 340 GL, bwj. '83, ƒ 2.350,-; VW Jetta 1600 C, bwj. '84, ƒ 2.950,-; VW Golf 2.0, geheel uitgeb. Europaweg Nrd. 114, Landgraaf. Tel. 045-323178. Ruilt alles in, ook motoren.

Te k. PEUGEOT 405 GL, wit, bwj. '90. Firma Kempen, Landgraaf. Tel. 045-312398.

Te koop RENAULT 5, bwj. '82, APK 4-'94, i.g.st. Tel. 045-313821.

Te koop SUBARU Legacy 1.8 GL, bwj. '90, kleur beigemet. Firma Kempen, Landgraaf. Tel. 045-312398.

Te k. SUBARU 1.6 GL, grijs, bwj. '89. Firma Kempen, Landgraaf. Tel. 045-312398.

Te k. SUBARO 1.6 GL, bwj. '88, grijs. Firma Kempen, Landgraaf. Tel. 045-312398.

Te koop SUZUKI Swift Sedan 1.6 GLX bwj. 5-'91, 17.000 km, 1e eigenaar, ƒ 10.000,- onder nw.pr. Mgr. Hanssenstr. 6, Landgraaf.

Te koop SUZUKI Jeep, kleur zwart, bwj. apr. '84, type SJ-410, vraagprijs ƒ 6.750,-. Telef. 045-721131. Rijnstr. 29, Heerlen na 14.00 uur.

Te koop SAMBA Cabrio, bwj. '83, kleur rood, km.st. 53.000, i.z.g.st., vraagprijs ƒ 7.400,-. ☎ 045-353713.

Te koop VW DERBY 1100, t. 80, schuifdak, APK-gek. 6-'94, ƒ 1.250,-. ☎ 045-721474.

Te koop VW SCIROCCO, bwj. '76, nieuw gespoten, nieuwe banden, APK 3-'94, motor '81, prijs ƒ 1.500,-. Telefoon 045-229493.

Zeer mooie GOLF diesel 5-gang, bwj. m. '83, pr. ƒ 3.850,-. Tel. 045-220870.

Te k. GOLF Diesel, bwj. '81, motor '83, APK juni '94, prijs ƒ 1.500,-. Tel. 045-410750.

Te koop GOLF TD, met 15" ATS-velgen, dakspoiler, kl. donkerantraciet, GTi-interieur, vaste prijs ƒ 3.500,-. Tel. 045-225171 na 16.00 uur.

Met bovaggarantie: VW Golf 1300 rood '88 ƒ 14.500,-; Opel Omega 2.0i stationcar '88; Audi 80 autom. '87 ƒ 16.950,-; Opel Corsa '88/'90; Opel Omega 2.0i '87 ƒ 13.950,-; Kadett 1300 '88 ƒ 11.500,-; Kadett 1600i '88/'90 ƒ 19.950,-; Opel Kadett Stationcar diesel '88 ƒ 13.750,-; Rover 2.0 '83 ƒ 3.500,-; Mercedes 200 D '85; Opel Vectra 16i '89 ƒ 21.000,-; Fiat Ritmo '86 ƒ 5.250,-; Kadett '84 ƒ 4.900,-; Opel Ascona '82 ƒ 1.500,-. WEBER Autobedrijf, Baanstraat 38, Schaesberg. Telef. 045-314175.

Autohandel O.K. CARS. Mercedes 230 E '86; Nissan Sunny combi '86; Nissan Sunny 1.5 '85; Siërra 1.6 '83; Kadett 1.6 nov. '85; Kadett '83; Kadett '82; BMW nieuw model '83 autom.; Ford Fiësta '84; Ford Escort '83-'85; Honda Civic 1.3 L '84; Mazda 323 '85; Audi 80 diesel '85; Jeep Suzuki Samurai '88 cabrio; VW Passat Combi '81. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. Telef. 04492-5782.

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-512924/046-519637

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Wij betalen de beste prijs voor Uw AUTO en sloopauto. Telef. 046-523828.

Bedrijfswagens

Te k. TOYOTABUS Hiace 2.5 diesel, commercial, lang, bwj. '86, wit, 130.000 km., ƒ 9.950,-. Tel. 046-378789.

Aanhangwagens

DASSEN aanhangwagens Kerkrade. ☎ 045-455088.

Watersport

Te koop polyester ZEILBOOT met 1 zeil, ƒ 1.200,-. Tel. 046-525315.

Auto onderdelen en accessoires

KERP B.V.
Blaupunkt Frankfurt RCM 82
radio/cass. met RDS en geschikt voor cd-wisselaar.
Nu met 1 jaar gratis verzekering
Van ƒ 1.174,- voor ƒ 899,-
In de Cramer 31, Heerlen
Tel. 045-716951

Laat GRATIS uw schokdempers elektronisch bij ons testen.
Testdagen:
maandag 14 juni tot vrijdag 18 juni van 8.00-17.00 uur.
Zaterdag 19 juni van 9.00-13.00 uur.

KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen.
Koni schokdempers levenslang garantie.

Vakantie

Nog enkele vakantiewoningen vrij in HONGARIJE v.a. DM 40,-. Telef. 046-334006.

OOSTENDE. (B.-kust). Studio, zeezicht, TV, 4 fietsen, parkeerpl., v.a. ƒ 55,- p. d. 09-32.13523180, na 17. uur.

Caravans

JAMET, de vouwwagentopper uit Frankrijk! Dealer voor geheel Limburg, Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. Tel. 045-224200. Ook uw leverancier van kampeerplezier.

Te k. TOURCARAVAN 3 pers., Chateau, bwj. '81, met douche, kopkeuken en rondzit. Tel. 046-510994.

VOUWWAGEN Trigano, bwj. '84, ƒ 1.250,-. Tel. 045-323178.

Te k. CARAVAN 4-pers., merk IT, bwj. '77, i.pr.st., kach., ijsk., voortent. Tel. 045-229480.

Te koop 6-persoons TOURCARAVAN merk Weippert, tandemasser, l. 5.70m, de luxe, bwj. '85, kachel, ijskast, tv-mast, voortent, in staat van nieuw, nw. pr. ƒ 36.000,- nu ƒ 10.500,-. Telefoon 045-323178.

Te koop TOURCARAVANS, Chateau 939, bwj. '85, ƒ 7.250,-; Chateau 324, bwj. '84, ƒ 3.250,-; Predom 310, bwj. '87, ƒ 4.250,-; Kip 420, bwj. '79, ƒ 1.750,-; Roller 490, bwj. '81, ƒ 2.950,-; Constructam 360, bwj. '82, ƒ 2.500,-; Knauss 410, bwj. '81, ƒ 2.250,-; IT 420, bwj. '82, ƒ 2.000,-. Allemaal met voortent, kachel en ijskast. Tel. 045-323178.

Campers

DODGE Camper, 4-pers. voorzieningen aanwezig. Auto- schadebedrijf Pierre Smits, Wijngaardsweg 54C, Heerlen. Tel. 045-214018.

Bel de Vakman

SCHILDER
kan nog binnen- en buitenschilderwerk aannemen.
Vraag geheel vrijblijvend prijsopgaaf. 045-320550.

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b. g.g. 646919.

STOELMATTERIJ vernieuwd rieten- en biezenstoelen m. gar. 045-418820.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, 24 uurs-service.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

Kachels/Verwarming

KACHELS, grote kortingen. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Wonen Totaal

In- en verkoop antiek en 2e hands MEUBELEN. Voskuilenweg 91, Heerlen. Geopend v. dinsd. t/m zat. 10.00-18.00 u. ☎045-741708.

Te koop luxe SHOWROOMKEUKEN met plafondkasten, lichtkoof, corianblad en achterwand, koelkast, afzuigkap in zuil en vele accessoires. Van ƒ 27.500,- voor ƒ 14.000,-. Te bevr. Plan Keukens b.v., Rijksweg 21, Gulpen. 04450-2490.

Te k. L-vormige multiplex postforming BLAD m. schuine hoek en luxe rvs spoelbak met restenschaaltje, modern grijs/wit v. ƒ 2.100,- voor ƒ 1.000,-. Te bevr. Plan Keukens bv Rijksweg 21, Gulpen, 04450-2490.

Te koop ingeruilde massief eiken KEUKEN met kader, rechte wand met oven op ooghoogte, vaatwasser, kookplaat, afzuigkapschouw, kunststof blad en achterwand en vele accessoires. Te bevr. Plan Keukens b.v., Rijkweg 21, Gulpen, Tel. 04450-2490.

Te koop BEURSKEUKEN in essenwit met facetkanten met plafondkasten, 240 l koelkast, vaatwasser, kookplaat, combi oven, afzuigkapschouw (van Siemens), blad en achterwand met diverse extra's. Van ƒ 18.500,- voor ƒ 9.500,-. Te bevr. Plan Keukens b.v. Rijksweg 21, Gulpen, Tel. 04450-2490.

Te koop ouderwetse SLAAPKAMER voor spotprijs. Tel. 045-259914.

Zonnebank/-hemel

Nieuw! Pas geopend de grootste zonnevakspeciaalzaak in de regio: GOERGEN zonnehemels. Nog steeds met spectaculaire openingsaanbiedingen. Alles met 3 jaar garantie. Rijksweg Noord 97 Sittard, tel. 046-583002 (oude pand Smeco tegenover ziekenhuis).

TV/Video

Goede KLEUREN TV'S met garantie, grote sortering v.a. ƒ 95,-. Meer dan 25 jaar. TV Occasion centrum Geel. Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

HONDEN-. kippen en konijnenhokken v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252.

Te k. Airedale TERRIERS, 6 wkn. oud met stamb. 045-712393 z.g. afstamming.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Muziek

De muziekzaak van de jaren '90
Nog enkele LENTEBEURS-AANBIEDINGEN o.a. Keyboards, drumstellen, orgels, gitaren, piano's, accordeons, orkest-apparatuur enz. Vraag naar onze speciale klantenkaart voor gespreide betaling.
Muziekhuis Lyana
Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Maandag t/m zaterdag open. Donderdag koopavond.

Keyboard-verkoop.
Tijdelijk in
Makado Beek.
Zeer gunstige aanbiedingen! Alleen donderdag-vrijdag-zaterdag. Yamaha-Roland-Technics. Organisatie: Muziekhuis Guus Arons BV.

Gezellige avond, nu vanaf ƒ 50,- per maand! Keuze uit 30 verschillende piano topmerken o.a. Urk & Sons, Bechner, Cherny, Lippmann, Steinway & Sons, Irmbach. Incl. gratis thuisstudie pakket van VAN URK. Bel nu 010-4363500, Westersingel 42, Rotterdam.

Te koop Wiener HARMONICA, merk Melodia, z.g.a.nw. Telef. 045-320735.

Diversen

Praktijk voor MAATSCHAPPELIJK werk, individueel-, relatie- en gezinstherapie. A. Starren, telefonische afspraak 046-524437.

GEBIT gebroken? Tandtechn. praktijk Hoonhout v. nieuwe gebitprothese en reparaties. Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek. 045-228211.

Te koop NACHTKIJKER met laser verlichting, nog nieuw, prijs ƒ 750,-. Tel 045-218296.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Proficiat!

Janus en Gertha 45 jaar

Michel, Thea, Math, Claar, Marcel, Dominique, Danny, Daan en Ralf.

So what! 25 jaar getrouwd

De Schatjes

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

Bekendmaking

Het Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Limburg maakt, gelet op artikel 31 van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne, bekend dat bij besluit van het Dagelijks Bestuur d.d. 10 juni 1993 onder een aantal voorschriften vergunningen zijn verleend ingevolge de Wet verontreiniging oppervlaktewateren aan: A. de Keuringsdienst van Waren, Florijnruwe 111 te Maastricht voor het lozen van bedrijfsafvalwater, huishoudelijk afvalwater en hemelwater via de gemeentelijke riolering en de rioolwaterzuiveringsinstallatie (rwzi) Maastricht-Bosscherveld op oppervlaktewater, (V90-99); B. de gemeente Wittem voor het lozen van overstortwater, afkomstig van het rioleringsgebied I (Partij) op de waterlossing genaamd de Selzerbeek, (V93-7).
De beschikkingen, alsmede de aanvragen en andere ter zake zijnde stukken liggen vanaf 16 juni 1993 tot en met 15 juli 1993 ter inzage en wel: - op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Maria Theresialaan 99 te Roermond op werkdagen van 9.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur (afdeling Vergunningen en Handhaving); - ten aanzien van de onder ad. A genoemde aanvraag ten gemeentehuize van de gemeente Maastricht, Stadhuisstraat 5 te Maastricht (stadskantoor 1, begane grond) gedurende de kantooruren van 09.00 tot 16.00 uur en bovendien elke donderdag tot 19.00 uur; - ten aanzien van de onder ad. B genoemde aanvraag ten gemeentehuize van de gemeente Wittem, Heerenhofweg 7 te Mechelen gedurende de kantooruren van 09.00 uur tot 12.00 uur en vrijdagmiddag van 14.00 uur tot 16.00 uur.
Ingevolge artikel 44, tweede lid van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne staat tot het einde van de beroepstermijn beroep open bij de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State voor: a. de aanvragers; b. de betrokken adviseurs; c. degenen, die overeenkomstig artikel 20, 21 of 22, tweede lid of 28, eerste lid, onder c van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren hebben ingebracht; d. enige andere belanghebbende, die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest overeenkomstig artikel 20, 21 en 22, tweede lid of 28, eerste lid, onder c van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren in te brengen. De beschikkingen worden na afloop van de beroepstermijn van kracht. Gedurende de beroepstermijn kan tegen de beschikkingen beroep worden ingesteld bij de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State. Het beroepschrift - dat geen schorsende werking heeft - dient in tweevoud ingesteld te worden bij de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, Kneuterdijk 22, 2514 EN DEN HAAG. Voorts kan tot het einde van de beroepstermijn, met toepassing van artikel 107 van de Wet op de Raad van State, een verzoek tot schorsing van de beschikkingen dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening worden gedaan bij de voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, Kneuterdijk 22, 2514 EN DEN HAAG. De beschikkingen worden alsdan niet van kracht voordat op dat verzoek is beslist.
Roermond, 15 juni 1993.
Het Dagelijks Bestuur vnd.

Zuiveringschap Limburg

Bedrijfshogeschool Katholieke Leergangen
PD LOONADMINISTRATIE (PDL)
In september start deze cursus in uw omgeving. Bel voor gratis prospectus. Bedrijfshogeschool Katholieke Leergangen, Tijdens kantooruren 013-394333 (voor Limburg 077-520440 gebruiken).

GELD NODIG?
JORISSEN FINANCIERINGEN

PERSOONLIJKE LENINGEN

Bedrag in handen	Terug te betalen in	Mnd. bedrag volgens min.	Effect. rente op jaarbasis	Mnd. bedrag vlg. wet. max.	Effect. rente op jaarbasis
15.000,-	72 mnd.	293,44	12.8%	300,32	13.7%
25.000,-	72 mnd.	484,40	12.6%	490,00	12.8%
30.000,-	72 mnd.	581,16	12.3%	581,09	12.3%
50.000,-	72 mnd.	959,51	12.1%	968,48	12.3%

DOORLOPEND KREDIET 1.5 % AFLOSSING

Krediet limiet	U betaalt per mnd	Rente vlg. min. tar. per mnd	effect. rente op jaarbasis	Theor. looptijd	Effect. rente op jaarbasis max. tar.	Theor. looptijd
20.000,-	300,-	1.019%	12.9%	113 mnd.	14.5%	126
25.000,-	375,-	0.975%	12.3%	109 mnd.	14.5%	126
30.000,-	450,-	0.975%	12.3%	109 mnd.	14.1%	122
50.000,-	750,-	0.945%	11.9%	109 mnd.	14.1%	122

DOORLOPEND KREDIET 2 % AFLOSSING

Krediet limiet	U betaalt per mnd	Rente vlg. min. tar. per mnd	effect. rente op jaarbasis	Theor. looptijd	Effect. rente op jaarbasis max. tar.	Theor. looptijd
15.000,-	300,-	1.002%	12.7%	71 mnd.	14.9%	76
25.000,-	500,-	0.972%	12.3%	69 mnd.	14.5%	75
40.000,-	800,-	0.972%	12.3%	69 mnd.	14.1%	71
60.000,-	1200,-	0.942%	11.9%	68 mnd.	14.1%	71

OOK VOOR 1e EN 2e HYPOTHEKEN ZEER GUNSTIGE VOORWAARDEN

- Elk bedrag tot 200.000,- en andere looptijd mogelijk.
- Overlijdensrisico meestal gedekt.
- Indien gewenst vrijstelling van aflossing bij ziekte, ongeval, invaliditeit (mits dit verzekerd wordt).
- Geen informatie bij werkgever; toetsing bij BKR-Tiel.
- Geen bijkomende kosten
- Gevolmachtigd intermediair: lid Ned. Ver. Financieringsadviseurs.

TEL. 045-721781 -727957
SCHELSBERG 54, HEERLEN

Nederland 1

AVRO/NCRV/NOS
17.53 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Journaal.
18.15 Sesamstraat. Kinderprogramma. Afl.: Toveren.
18.33 (TT) Jeugdjournaal.
18.43 (TT) Het klokhuis. Informatief kindermagazine. DNA-erfelijkheid. Alles wat leeft bestaat uit cellen. Maar hoe weten die cellen nou wat ze moeten worden? Jeroen duikt in de ingewikkelde wereld van de chromosomen, de computerbandjes van de natuur.
19.02 Tussen kunst en kitsch. Compilatie van voorwerpen die het afgelopen seizoen niet aan bod konden komen. Presentatie: Cees van Drongelen.
20.00 (TT) Journaal.
20.25 (TT) Vrouwen. Serie verhalen. Afl.3 : Dokter Klein/Een bezoek. 1. Dokter Klein: De man van dokter Klein raakt betrokken bij een verkeersongeval en dan blijkt dat hij nogal wat voor zijn vrouw verborgen heeft gehouden. 2. Een bezoek: Marylene heeft na jaren een ontmoeting met George, haar vroegere echtgenoot. Deze ontmoeting brengt de nodige emoties te weeg.(herh.).
21.12 Televizier. Actualiteitenrubriek. Presentatie: Ria Bremer/Karel van de Graaf.
21.53 Birds of a feather. Engelse comedyserie. Afl.35 : Food for thought. Tracey is zeer teleurgesteld wanneer Garth vertelt dat hij voor kok wil gaan leren. Om te bewijzen dat hij zulk werk kan volhouden, gaat hij in het café van Sharon werken.
22.29 De tijd staat even stil. Terugblik op belangrijke gebeurtenissen uit het recente verleden. Vandaag: De beurskrach van 19 oktober 1987. Presentatie: Philip Freriks.
23.13 Cheers. Amerikaanse comedyserie.
23.42 World of golf. 8-delige informatieve serie over golf, zoals techniek, banen en materialen, etiquette etc.. Afl.6. Presentatie: Cees van Drongelen en Joost Hage.
00.07-00.12 Journaal.

Nederland 2

VOO/NOS
13.00-13.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.25 After school special. Amerikaanse serie educatieve films. Afl.: Geen grotere gave. Twee jonge patiënten leren elkaar kennen in het ziekenhuis en worden vrienden in hun strijd tegen hun ziekte. Keith heeft een ernstige nieraandoening en Nick is in behandeling voor een hersentumor.
17.15 Samson. Belgisch kindermagazine waarin een pluchen bobtail, Samson, centraal staat.
18.00 Journaal.
18.20 Countdown sixties. Muziekprogramma met hits uit de jaren 60.
18.50 Empty nest. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Laverne in de zevende hemel. Nadat Barbara een afspraakje heeft gemakt voor Laverne is die in de zevende hemel. Ze is ervan overtuigd dat ze de ware liefde en de man van haar leven heeft gevonden totdat ze hem beter leert kennen.
19.15 De heilige koe. Auto- en motormagazine.
19.45 Back to the sixties. Nostalgisch muziekmagazine over de jaren 60. Afl.5.
20.15 De Staatsloterij Show. Presentatie: Marc Klein Essink. Anderhalf uur lang live spanning en spektakel in deze show, waarin de derde trekking van de staatsloterij is verwerkt. De presentatie komt niet alleen vanuit Studio 21, maar ook vanaf een bepaalde locatie in Nederland.
21.55 Nieuwslijn. Terugblik op actuele gebeurtenissen in de jaren 60.
22.25 De wrekers. Engelse misdaadserie. Afl.: Een slimme vogel. Geheimagent Danvers wordt achtervolgd door een jonge misdadiger. Wanneer hij Steed wil bellen, valt hij dood neer. Naast zijn lijk wordt een vogel gevonden.
23.10 Snooker met Dennis Taylor. Afl.4.
23.40 Op zoek naar de bronnen van de beschaving. Voorlichtingsprogramma.
23.45-23.50 Journaal.

Nederland 3

RVU/NOS
08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
11.00-11.40 (TT) Nieuws uit de natuur. Afl.30.
18.00 Journaal.
18.20 Gekleurd verleden. Documentaireserie over de geschiedenis van Suriname. Afl.8 : Het grijze goud.
18.54 Studio sport. Vandaag: Basketbal, NBA-finales.
19.24 Van gewest tot gewest. Regionale rubriek.
20.00 Brooklyn Bridge. 13-delige comedyserie. Afl.3 : Death in Brooklyn. De Berger-Silver familie krijgt het bericht dat oom Ira is overleden. Oma had eigenlijk ruzie met hem, maar wil hem nu een mooie begrafenis geven. De begrafenis is op zondag, maar Alan heeft kaartjes voor een belangrijke honkbalwedstrijd.
20.27 Zelfkant. Engelse serie. Afl.3. Tijdens een opstandje in de gevangenis wordt één van de bewakers gedood. Crowe wordt als de dader gezien en krijgt 7 dagen isoleercel.
21.23 Frans Brüggen repeteert met het Radio Kamer Orkest. 3-delige muzikale serie. Afl.3 : Ludwig van Beethoven: Twee bezempjes als een gek in de weer. In deze laatste uitzending repeteert Frans Brüggen samen met het orkest het laatste deel uit de achtste symphonie van Beethoven. Een symphonie met een verhaal. waarin één bezem twee bezempjes wordt.
22.00 (TT) Journaal.
22.15 Sportjournaal.
22.30 Nova. Actualiteitenrubriek. Presentatie: Paul Witteman.
23.00 Den Haag vandaag. Parlementaire rubriek.
23.20 Trekking dagelijkse lotto.
23.21 Het land van herkomst. 6-delige serie over literatuur. Afl.5 : Het beeld als poort naar de wereld. Fotograaf Walker Evans en schrijver James Agee laten in een tijdloos document over waarnemen fotografie en literatuur tot een perefecte samenwerking komen.
23.51-23.56 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

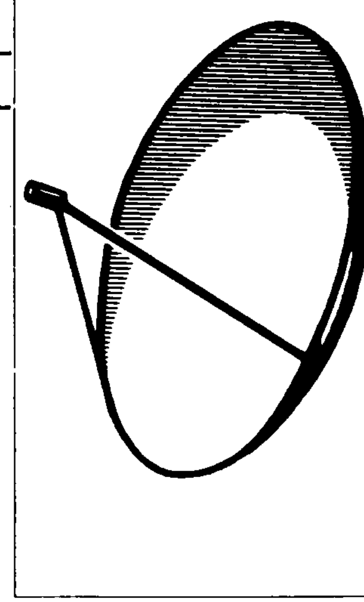
06.00 Gevarieerd ochtendprogramma. Met nieuws, tekenfilms, series en spelprogramma's.
11.25 Denksportkampioen. Spelprogramma waarin wordt gezocht naar Neerlands beste en meest bedreven puzzelaars. In het programma komen allerlei puzzelsoorten zoals kruiswoordraadsels, doorlopers en cryptogrammen aan bod. Elke aflevering wordt afgesloten met een spannend eindspel. Presentatie: Hans Kazàn.
11.55 Clip van de dag.
12.00 Telekids. Kinderprogramma.
13.00 Ouders van nu. Programma over ouderschap en kinderverzorging. Presentatie: Eddy Keur en Romilde Appel.
13.30 RTL text-radio.
14.30 RTL shop. RTL Club shopping.
14.40 Prijzenslag. Spelprogramma.
15.10 General Hospital. Amerikaanse soapserie rond een ziekenhuis.
15.55 Santa Barbara. Amerikaanse soapserie.
16.25 The Oprah Winfrey show. (herh.).
17.10 Love boat. (herh.).
18.00 Journaal.
18.20 RTL Club. Magazine.
18.35 The bold & the beautiful. Amerikaanse soapserie.
19.00 Rad van fortuin. Spelprogramma.
19.30 Journaal.
19.50 Weerbericht.
20.00 Secrets. Amerikaanse serie.
20.30 Hitbingo. Showprogramma.
21.10 Zwaaien naar bluff. Bluff is het zuidelijkste puntje van Nieuw-Zeeland.
22.00 Klasgenoten. Vanavond: Gerrie Kneteman. Presentatie: Koos Postema.
22.55 Tanamera, The lion of Singapore. 6-delige miniserie. Met: Christopher Bowen, Khym Lam, Anthony Calf, Tushka Bergen e.a.
23.50 Laatste nieuws.
00.05 The Oprah Winfrey show. (herh.).
00.50 As the world turns. (herh.).
01.40 General Hospital. (herh.).
02.25 Nachtprogramma.

België/TV 1

17.30 Boes. Tekenfilmserie.
17.52 Samsonclips.
17.55 Tik tak. Animatieserie.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos. Amerikaanse serie. Met: Susan Flannery, Joanna Johnson, Katherine Kelly Lang e.a.
18.35 Skippy. Australische jeugdserie. Met: Andrew Clarke, Fiona Shannon, Moya O'Sullivan e.a.
19.03 Buren. Australische serie.
19.25 Lottowinnaars, mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journaal en sport.
20.00 Secrets. Serie met: David Birney, Peggy Lipton, Jim O'Connor e.a. Jag ontdekt Nikki's ware beroep.
20.25 Hemel en aarde. Talkshow.
21.25 N.V. De Wereld. Reportages met verhalen over mensen en emoties.
21.55 Verrassende vertellingen. Serie ongewone verhalen.
22.25 Tips voor trips.
22.30 Vandaag en sport.
22.55 Programma van de Nationalistische Omroepstichting.
23.15-23.20 Coda. Höre Israël uit Elias van Mendelssohn. Uitgevoerd door het Muntorkest o.l.v. Marc Soustrot en Vera Dobrolubowa, solist.

België/TV 2

20.00 Van nu en straks. 6-delige serie portretten.
20.25 Kijk uit! Verkeerstips.
20.30 Mijn hart is vol muziek. Muziekprogramma.
21.25 Tips voor trips.
21.30 Journaal en sport.
22.00 Black moon rising. Amerikaanse misdaadfilm uit 1985 van Harley Cokliss. Met: Tommy Lee Jones, LInda Hamilton, Robert Vaughan, e.a. In ruil voor kwijtschelding van zijn straf aanvaardt de beroepsdief Quint de opdracht van de regering om een tape te stelen waarop uiterst belangrijke informatie staat.
23.40-00.10 Sport extra. Triathlon, samenvatting vanuit Brasschaat.



België/RTBF 1

16.25 Vacaturebank. **16.45** Nouba nouba. **17.40** Force de frappe, Amerikaanse actieserie. **18.30** Ce soir. **18.50** Notre belle famille, Amerikaanse comedyserie. **19.15** Clip dynam'hit. **19.20** Joker- en lotto-trekking. **19.30** Nieuws en weerbericht. **20.05** Jeu des 40 ans. **21.00** Sissi imperatrice, Duits-Oostenrijkse speelfilm uit 1957 van Ernst Marischka. **22.50** Courage to the last: John Cockerill. **23.50** Weerbericht en laatste nieuws.. **00.05** 24 H sur les marchés.

België/Télé 21

18.30 Bruxelles-soir. **18.48** Clip musical. **18.50** Ce soir. **19.07** Clip musical. **19.10** Bruxelles-soir. **19.30** Nieuws (tevens in gebarentaal) en weerbericht. **20.10** Le jeu des 40 ans. **21.04** Cycle Romy Schneider: Sissi impératrice. **22.50** Weerbericht en beursberichten.

TV 5

06.00 Peau de banane. **06.30** Télématin. **07.55** Nieuwsflits. **08.00** Canadees nieuws. **08.25** Nieuwsflits en weerbericht. **08.30** Trente millions d'amis. **08.55** Nieuwsflits. **09.00** Enjeux/Le point. **10.00** Espace francophone. **10.30** Performance. **11.00** In situ. **11.55** Nieuwsflits. **12.00** La chance aux chansons. **12.40** Weerbericht. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.15** Peau de banane. **13.40** Ce fleuve qui nous charrie. **15.30** Grand écran. **16.00** Nieuws. **16.15** Vision 5. **16.30** Une peche d'enfer. **16.55** Bouffée de santé. **17.15** La cuisine des mousquetaires. **17.35** Le jardin des betes. **18.00** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws en weerbericht. **19.00** Le jeu des dictionnaires Spelprogramma. **19.25** Clin d'oeil. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Nord / Sud. **20.30** Tell quel. **21.00** Nieuws en internationaal weerbericht. **21.30** Envoyé spécial. **23.00** Bouillon de culture. **00.20** Nieuws en weerbericht. **00.30** L'oeil écoute. **01.40** La chance aux chansons. **02.15** Enjeux/Le point. **03.15** Espace francophone. **03.45** Performance. **04.15** Reflets: Images d'ailleurs. **05.15** Eurojournal.

RAI UNO

06.00 Formula due. **06.50** Uno mattina. **10.05 Economisch nieuws. 10.15** I 39 scalini. **11.00** Da Milano Telegiornale Uno. **11.05** I 39 scalini. **11.55** Che tempo fa. **12.00** Buona fortuna. **12.30** Telegiornale Uno. **12.35** Il viaggio nel tempo. **13.30** Telegiornale Uno. **13.55** TG 1 Tre minuti di... **14.00** Arriva un cavaliere libero e selvaggio. **16.05** Il magi di Oz. **17.45** TG Uno Auto. **18.00** Telegiornale Uno. **18.15** Oggi al Parlamento. **18.20** Patente da campione. **18.50** Creare immagine. **19.40** Almanacco del giorno dopo. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale Uno. **20.30** TG 1 - Sport. **20.40** Le avventure del giovane Indiana Jones. **21.35** Montecarlo. **22.40** Telegiornale Uno. **22.30** Linea notte - Dentro la notizia. **22.55** A carte scoperte. **00.00** Telegiornale Uno-Che tempo fa. **00.30** Oggi al parlamento. **00.40** Mezzanotte e dintorni. **01.25** Delitto in formula uno. **03.05** Telegiornale Uno. **03.10** Linea notte dentro la notizia. **03.20** Due lettere anonime. **04.45** Telegiornale Uno. **04.50** Linea notte dentro la notizia. **05.00** Divertimenti.

BBC 1

07.00 Business breakfast. **08.00** BBC Breakfast news. **10.05** Morning surgery. **10.20** Hot chefs. **10.45** Whatever happened to...? **11.00** (TT) Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. **11.05** Playdays. **11.30** Tales of Aesop. **11.35** Gardeners' world live. **12.00** (TT) Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. **12.05** Carol and Co. **12.30** Best of British. **13.00** (TT) Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht **13.05** Rediscovery of the world. **13.55** Regionaal nieuws en weerbericht. **14.00** (TT) Nieuws en weerbericht. **14.30** (TT) Neighbours. **14.50** Royal Ascot 1993. **17.00** Tekenfilm. **17.10** Quick Draw McGraw. **17.20** Watt on earth. **17.35** (TT) The legend of Prince Valiant. **18.00** Newsround. **18.10** Activ-8. **18.35** Neighbours. **19.00** (TT) Nieuws en weerbericht. **19.30** Regionaal nieuws. **20.00** (TT) Wildlife 100. **20.30** (TT) EastEnders. **21.00** The good life. **21.30** (TT) May to December. Engelse comedyserie. **22.00** (TT) Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. **22.30** (TT) Serie gedramatiseerde reddingsoperaties. **23.20** (TT) The Bounty. Amerikaanse speelfilm uit 1984 van Roger Donaldson. **01.25** Royal Ascot 1993. **01.45** Weerbericht. **03.15** BBC Select. **04.15** BBC Select.

BBC 2

07.45 Open University. **09.00** Breakfast news. **09.15** Westminster. **10.00** Schooltelevisie. **14.20** Just so stories. **14.30** The adventures of Buzzy Bee and friends. **14.35** Crystal Tipps and Alistair. **14.40** Schooltelevisie. **15.00** Nieuws en weerbericht. **15.15** The collectors. **15.30** See hear! Magazine voor doven en slechthorenden. **16.00** Nieuws en weerbericht. **16.50** (TT) Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. **17.00** Royal Ascot 1993. **17.35** Autosport. **18.30** Film 93 with Barry Norman. (herh.). **19.00** (TT) That's it she's done it! **19.55** Cardiff Singer of the world. **20.45** Assignment. **21.30** (TT) Delia Smith's Summer collection. **22.00** (TT) Quantum leap. **22.45** (TT) Adultery. **23.30** (TT) Newsnight. Actualiteiten. **00.15** The late show. **00.55** Weerbericht. **01.00** Open University.

Super Channel

05.30 Victory with Morris Cerullo. **06.00** Videogenerator. **06.15** Super shop **06.45** Agenda. **07.15** Business tonight. **07.45** European business today. **08.00** ITN World news. **08.30** Agenda. **09.00** Super shop. **12.00** Wild America. **12.30** Business insider. **13.00** Agenda. **13.30** Videofashion. **14.00** The image. **14.30** Videogenerator. **16.30** On the air. **18.30** Bonanza. **19.30** Dante. **20.00** Scene on Super. **20.30** The image. **21.00** Agenda. **21.30** Media TV. **22.00** ITN World news. **22.30** European business today. **22.48** US Market wrap. **23.00** The Tuesday movie - world cinema: Monkey grip. **00.55** Media TV. **01.25** Videogenerator. **02.00** China news Europe. **05.00** Videogenerator.

Eurosport

08.30 Aerobics. **09.00** Atletiek. **10.00** Golf. **11.00** Autosport. **12.00** Autosport. **13.00** Eurogoals. **14.00** Basketball. **15.00** Tennis. **17.00** Motorsport. **18.00** Eurogoals. **19.00** Eurofun. **19.30** Eurosportnews. **20.00** Atletiek. **22.00** Boksen. **23.00** Snooker. **01.00** Eurosportnews.

MTV

07.00 Awake on the wild side. **10.00** Richie Rich. **13.00** Simone. **16.00** MTV's greatest hits. **17.00** The report. **17.15** At the movies. **17.30** News at night. **17.45** 3 from 1. **18.00** The soul of MTV. **18.30** Prime. **20.00** Dial MTV. **20.30** MTV's most wanted. **22.00** Greatest hits. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** Hit list UK. **02.00** Marijne. **03.00** Night videos.

CNN

09.45 CNN newsroom. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **14.30** Business Asia. **15.00** Larry King. **17.30** CNN and Co. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.30** Showbiz today.

Duitsland 1

06.00 Morgenmagazin.
09.00 Tagesschau.
09.03 Dallas. Amerikaanse serie.
09.45 Dayan Qigong - Chinesische Atemtechnik und Gymnastik.
10.00 Tagesschau.
10.03 auslandsjournal.
10.45 ZDF-info Gesundheit.
11.00 Tagesschau.
11.03 Geld oder Liebe. Dating-show.
12.45 Umschau.
12.55 Presseschau.
13.00 Tagesschau.
13.05 ARD-Mittagsmagazin.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 Floris Zapp Zarapp.
14.30 Spuk von draussen. Jeugdserie.
15.00 Tagesschau.
15.03 Telewischen. Mediamagazine.
15.30 Familienjournal.
16.03 Talk täglich. Talkshow.
16.30 Medisch Centrum West, Amsterdam. Nederlandse ziekenhuisserie.
17.00 Tagesschau.
17.05 punkt 5 - Länderreport.
17.15 Der Dünnbrettbohrer. Amerikaanse comedyserie.
17.40 Regionale informatie.
17.50 Tagesschau-Telegramm.
17.55 (TT) Praxis Bülowbogen. Serie.
18.50 Tagesschau-Telegramm.
18.55 Grossstadtrevier. Serie.
19.58 Heute abend im Ersten.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 (TT) Oppen und Ehrlich. Duitse serie.
21.04 Tagesthemen-Telegramm.
21.05 Voll daneben. Sketches.
21.30 Globus. Natuur- en milieumagazine.
22.05 Golden Girls. Amerikaanse comedyserie.
22.30 Tagesthemen.
23.00 Europäische Königshäuser: Royalty.
00.00 Magnum. Amerikaanse serie.
00.45 Tagesschau.
00.50 ■ Es begann mit einem Kuss. Amerikaanse speelfilm uit 1950 van George Seaton.
02.45-02.50 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Irlands Westen. Afl.: Landschaft aus Stein.

Duitsland 2

06.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF.
13.00 ZDF Sport extra. ATP-toernooi tennistoernooi vanuit Halle in Westfalen. Commentaar door Rainer Deike en Hermann Ohletz. Het eerste toernooi op grasveld. Een toernooi dat door veel professionele tennissers wordt gezien als voorbereiding op Wimbledon.
17.00 Heute, sport en weerbericht.
17.15 länderjournal.
18.05 (TT) Das Erbe der Guldenburgs. Duitse serie. Met: Brigitte Horney, Christiane Hörbiger, Katharina Böhm e.a. Afl.: Die verlorene Tochter. Jan Balbeck weet dat de ogenschijnlijk waardeloze aandelen die graaf Thomas in zijn bezit heeft binnenkort flink in waarde zullen stijgen. Hij zet alles op alles om de aandelen in handen te krijgen. Nane beleeft ondertussen de ongelukkigste tijd van haar leven.
19.00 Heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 Zwei Münchner in Hamburg Duitse serie. Met: Uschi Glas, Elmar Wepper, Florian Stubenvoll e.a. Afl.: Die Erbschaft. Directeur Schwaiger komt in Hamburg zijn opvolger voorstellen. Het is de ambitieuze en keiharde carrièremaker Fiedler, en Julia is dan ook vastbesloten de strijd met hem aan te binden. Fanny is in alle staten wanneer ze van een rijke tante een kostbaar schilderij erft. (Ca. 19.45 Reclame).
21.00 Frontal. Gevarieerd magazine. Presentatie: Bodo H. Hauser en Ulrich Kienzle.
21.45 Heute-journal.
22.15 Juni-Aufstand. Documentaire over de arbeideropstand in de DDR op 17 juni 1953, die ontstond toen bouwarbeiders in Berlijn weigerden de door de partijleiders verordende verhoging van de produktienormen in te voeren. De opstand werd binnen korte tijd met hulp van Russische tanks neergeslagen.
23.00 5. Eurovisionswettbewerb für junge Tänzer. Samenvatting van dit Europese concours voor jonge dansers, waarvan vanavond in Stockholm de finale werd gehouden.
00.35 Heute.

Duitsland 3 West

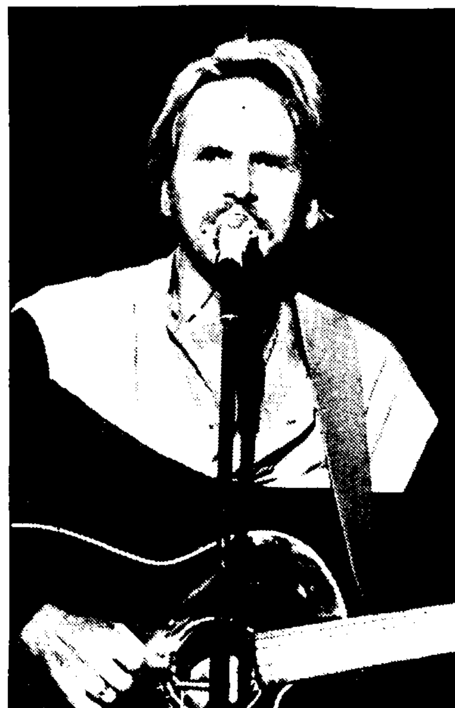
08.15 Tele-Gym. **08.30** Cursus wiskunde. **09.00** ARD-Morgenmagazin. **09.55** Aktuelles aus dem Videotext. **10.00** Wissenschaftsshow. **10.45** Geburtsstätten Mitteleuropas. **11.30** ARD-Ratgeber Essen und Trinken. **12.00** Das Recht zu lieben. **12.25** Programma-overzicht. **12.30** Report. **13.15** querpass. **14.00** West 3 aktuell. **14.05** Hit-Clip. **14.30** (TT) Berlin - Ecke Bundesplatz. **15.00** FensterPlatz. **16.00** WAS. **16.30** Cursus wiskunde. **17.00** West 3 aktuell. **17.05** KuK - Klön und Klaaf. **17.30** Hallo Spencer. **18.00** Das Geheimnis des Weidenkorbes. **18.30** Vermisst. **18.43** Der Abend in West 3. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.20** Fensterprogramme der Landesstudios. **19.40** West 3 aktuell. **19.45** Techtelmechtel. **20.15** 1000 Hertz. **21.00** West 3 aktuell. **21.15** Reporter. **21.45** Privatdetektiv Harry McGraw. **22.30** Unternehmen Freie Presse. **23.00** ■ Schatten, Amerikaanse speelfilm uit 1960 van John Cassavetes. **00.20** Sam Shaw über John Cassavetes. **00.45** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

08.15 Tele-Gym. **08.30** Cursus wiskunde. **09.00** Schooltelevisie. **10.40** Non-Stop-Fernsehen. **14.05** Schooltelevisie. **14.59** Heute abend in Südwest 3. Programma-overzicht **15.00** Hallo, wie geht's? Gezondheidstips. Presentatie: Peter Treppner. (herh.). **15.15** Zwischen Verzweiflung und Weltrekord. **15.45** Macher. **16.15** Thema M. **17.00** Cursus wiskunde. **17.30** Sesamstrasse. **17.59** Fury - Die Abenteuer eines Pferdes, afl.; Frechheit siegt noch immer. **18.24** Zoo-Olympics. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Südwest aktuell. **18.35** Menschen und Tiere. **18.59** Herrchen/Frauchen gesucht. **19.05** Hallo, wie geht's? **19.19** Heute. abend in Südwest 3. **19.20** Landesschau. **19.48** Landesschau aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Schlaglicht. **21.00** Nieuws. **21.15** Top-Ten Tatort. **22.45** Teleglobus. **23.15** Denkanstösse. **23.20** Weisser Fleck. **00.05** Laatste nieuws. **00.10** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

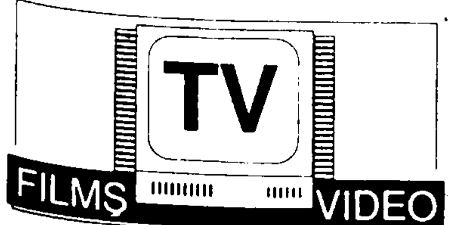
06.00 RTL aktuell.
07.00 Guten Morgen Deutschland.
10.00 Reich und Schön. Amerikaanse soapserie.
10.30 Der Preis ist heiss Spelshow. Presentatie: Harry Wijnvoord.
11.00 Riskant!. Spelprogramma. Presentatie: Hans-Jürgen Bäumler.
11.30 Familienduell. Spelprogramma. Presentatie: Werner Schulze-Erdel.
12.00 Punkt 12. Middagmagazine. Presentatie: Michael Pohl en Milena Preradovic.
12.30 Springfield Story. Amerikaanse soapserie.
13.20 California Clan. Amerikaanse soapserie.
14.10 Notruf California. Amerikaanse serie. Afl.: Der Feuersturm. (herh.).
15.00 Mord ist ihr Hobby. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Rhonda, eine Studentin? (herh.).
16.00 Hans Meiser. Talkshow. Thema: Die Bombe tickt im Mund - Krank durch Amalgam.
17.00 Wer ist hier der Boss? Amerikaanse comedyserie. Afl.: Samanthas Sturmhöhen.
17.30 Eine schrecklich nette Familie. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Mustang '65. (herh.).
18.00 Elf 99. Live-magazine.
18.45 RTL aktuell.
19.15 Explosiv - Das Magazin. Magazine. Presentatie: Barbara Eligmann.
19.45 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. Duitse serie.
20.15 Highlander. Amerikaans-Duitse avonturenserie.
21.15 Spurlos. Met behulp van de kijkers worden mensen opgespoord.
22.15 Der heisse Stuhl. Discussieprogramma. Presentatie: Olaf Kracht.
23.15 L.A. Law - Staranwälte, Tricks, Prozesse Amerikaanse (USa) advocatenserie.
00.15 Law and Order. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Stimmen.
01.15 Eine schrecklich nette Familie. Herh.
01.50 Wer ist hier der Boss? Herh.
02.20 Der Chef. Herh.
03.10 Hans Meiser. Herh.
04.10 Explosiv - Das Magazin. Herh.
04.35 Mord ist ihr Hobby. Herh.
05.30 Reich und Schön. Herh.



● *Frank Zander te gast in 'Die goldene Hitparade der Volksmusik'. (SAT 1 - 20.15 uur)*

SAT 1

05.30 Drauf & Dran. **06.00** Guten Morgen mit Sat 1. **09.15** Nachbarn. **09.40** Trapper John, M.D. **10.30** Bonanza **11.20** Riskier' was! **11.50** Glücksrad. **12.30** Schatten der Leidenschaft. **13.20** Trapper John, M.D. **14.15** Nachbarn. **14.45** Bonanza. **15.45** Mit Schirm, Charme und Melone. **16.45** Riskier' was! **17.20** Geh aufs Ganze!. **18.00** Regionale programma's. **18.30** Sat 1 News. **18.50** täglich ran. **19.00** klippklapp. **19.30** Glücksrad. **20.15** Die Goldene Hitparade der Volkmusik. **21.10** K - Verbrechen im Fadenkreuz De laatste aflevering van deze serie voor de zomervakantie begint. **22.00** Ulrich Meyer: EINSPRUCH! Discussieprogramma. Live. **23.00** Spiegel TV-Reportage. Aansl.: TopNEWS. **23.40** Emotions. Frans erotisch magazine. Afl.6. **00.10** Mann-o-Mann. Spelshow. Presentatie: Peer Augustinski. (herh.). **01.00** Mit Schirm, Charme und Melone, Engelse misdaadserie. (herh.). **01.50** Programma-overzicht. **01.55** Sat 1 Text.



België/TV 2
22.00 Black Moon Rising (USA,1985). Spannende actiefilm van Harley Cokliss. Professionele dief treedt in dienst van de overheid om een tape met belastinggegevens te stelen. Vakwerk op alle fronten. Met Tommy Lee Jones en Linda Hamilton.

Duitsland 3 West
23.00 Shadows (USA,1960). Mooie film van John Cassavetes over een negermeisje met een lichte huid dat een relatie krijgt met een blanke Newyorker. Met Hugh Hurd en Lelia Goldoni.

Super Channel
23.00 Monkey Grip (Australië,1982). Gescheiden vrouw klaart op als ze verliefd wordt. De man blijkt echter een junkie te zijn. Treurnis alom. Met Noni Hazelhurst en Colin Friels. Regie: Ken Cameron.



● *Bruni Löbel en Paul Douglas in 'The big lift'. (Duitsland 1 - 00.50 uur)*

BBC 1
23.20 The Bounty (USA,1984). Avonturenfilm van Roger Donaldson. Zeker niet de slechtste verfilming van de meest legendarische muiterij uit de geschiedenis. Sterbezetting: Mel Gibson, Anthony Hopkins en Laurence Olivier.

Duitsland 1
00.50 The Big Lift (USA,1950). Geromantiseerd drama van George Seaton over geallieerde piloten die de luchtbrug naar West-Berlijn verzorgen. Het historische decor is interessanter dan het verhaal zelf. Met Montgomery Clift en Paul Douglas.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 17.30 Nieuws. 7.07 Echo. 9.05 Dingen die gebeuren. 12.07 NCRV's Hier en nu. (12.45 Aandacht voor agrarische actualiteiten). 14.05 Veronica nieuwsradio. 18.30 en 6.30 Nieuws, behalve om 20.00. 19.04 TROS Interaktief. 20.04 TROS Klantenservice. 22.04 Veronica sportradio. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 For the record. 2.02 Geen tijd. 5.02-7.00 Ochtendhumeur.

Radio 2
Elk heel uur nieuws, behalve om 20.00. 7.04 Sugar in the morning. 9.04 Arbeidsvitaminen op 2. 11.04 Mezzo. 12.04 Het beleg van Hilversum. 14.04 De gouden greep. 15.04 Formule 2. 17.04 Alle mensen. 18.04 Ekkel horizontaal. 19.04 Andermans veren. 20.04 Album. 22.04 Limelight. 23.04-24.00 Bluefunk 'n soul.

Radio 3
Elk heel uur nieuws, behalve om 20.00. 6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Baas van de dag. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. 15.04 Popsjop. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Forza. 21.04 Villa 65. 0.04 TROS Nachtwacht. 2.02 Zone. 4.02-6.00 Pyjama-FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00 Nieuws. 7.02 Een goede morgen met Drs. W.H. Cense. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert I: Koor en Symf. Ork. Beierse Omroep. 12.30 Ochtendconcert II: Israël Philharmonisch Ork. 13.02 De klassieke top 10 en nieuwe klassieke cd's. 14.20 Middagconcert: Musica Viva Ensemble Dresden met sol. 16.00 De Nederlanden. 17.00 Leger des Heilskwartier. 17.15 Muziek in vrije tijd. 18.00 en 20.00 uur Nieuws. 18.04 Geloven in muziek. 18.30 Orgelconcert. 19.00 Holland Festival historisch 2: Le nozze di Figaro, opera van Mozart. Ned. Kamerkoor en Residentie Ork. o.l.v. Carlo Maria Giulini. 22.30 Orgelbespeling. 23.00 De oratoria van G.F. Händel. 23.30-24.00 Songs of praise.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 Nieuws. 6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 1008 AM. 8.50 Snippers. 8.55 Waterstanden. 9.02 VPRO's dinsdag op 5, met om 9.02 Marjoke Roorda is in gesprek; 9.45 Instituut Schreuders; 10.02 Ontmoetingen in de natuur met Gied Jaspars; 10.42 De jazz van Pete Felleman; 11.02 Ischa; 12.02 De omgekeerde wereld; 13.10 Aardse zaken; 14.02 Passages passanten; 15.02 Boeken; 16.02 Stenen des aanstoots; 16.20 Kunstclips. 17.10 Radio UIT. 17.50 D'66. 18.02-19.00 Tot uw dienst, met om 18.02 Boekbespreking. 18.10 Omgaan met verlies. 18.30 Agenda. 18.35 Nieuw handboek liturgische muziek. 18.55 Scheepspraat. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Actualiteiten in het Chinees. 21.00 Frans voor bedrijf en beroep. 21.30 Moshi moshi, Japanse taal. 22.00 Como vai, Portugees voor beginners. 22.30 Identiteit en geschiedenis. 23.00-24.00 Het paradijs.

Omroep Limburg
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 (inter) nationale actualiteiten. 8.30 Regionaal nieuws. 8.35 Limburg Aktueel. 9.00 Tussen de bedrijven door, verzoekplaten. 11.00 De ruilbeurs: luisteraars helpen luisteraars bij het opsporen van lang gezochte voorwerpen. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 (inter)nationaal nieuws. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Horen, zien, vragen. Mediarubriek. 14.00 Licht Limburgs: muziek. 15.00 Groene Golf: natuur en milieu. 16.00 Festival: cultureel magazine. 17.00-18.00 Limburg Aktueel.

België/Radio 2
06.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 Regionaal (6.30, 7.00. 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Soes met de raad van tante Kaat en de soesafoon. 10.00 Nieuws. 10.03 Antilope: open blik op het dagelijks leven. 11.50 Het koekoeksnest, radiofeuilleton. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Mokka: leuke, internationale muziek bij de betere koffie. 14.00 De gewapende man: Belgische muziek met studiogasten en live-music. 17.00 Radio 2 Regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 CoKoen: lichte muziek met Koen Crucke. 20.00 Lukraak. 22.00 Nieuws 22.10 Haverklap: met speciale aandacht voor studrende jongeren. 23.30-06.00 Nachtradio (nieuws om 24.00, 05.00 en 05.30).

België/BRF
Elk heel uur nieuws
6.05 Radiofrühstück (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Verantstalltungstips; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut Aufgelegt (Tips und Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell) 13.00 Presseschau · 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn 18.05 BRF Aktuell: Aktuelles vom Tage. 18.35 Klassik Musikjournal 20.00-20.05 Nachrichten

RTL4 Radio
Elk heel uur nieuws. 07.03 De start met Bart, Bart van leeuwen. 09.03 RTL Megahits. 10.03 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.03 Goeiemiddag, Nederland, Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers, Ron Bisschop. 17.03 Vrijheid-Blijheid, Jan van de Putte. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.00 Nieuws. 6.05 Morgenmelodie (7.00 en 8.00 nieuws). 8.55 Morgenandacht. 9.00 Nieuws. 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nieuws). 12.00 Nieuws. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt. (met om 13.00 Mitmenschen. 14.00 Nieuws en 14.05 Sachwort Wirtschaft). 15.00 Cafe-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musikexpress (18.00 Nieuws; 19.00 Auf ein Wort. 19.30 Ohrenbär, voor de kinderen) 20.00 Nieuws. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum traumen. (22.00 Nieuws). 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress (elk heel uur nieuws).

Stel, u wilt standaard centrale deurvergrendeling, stuurbekrachtiging, getint glas, een in hoogte verstelbare bestuurdersstoel, sportieve wieldoppen, een 6-speakersysteem en antenne, buitenspiegels in carrosseriekleur, speciale 'Comet'-bekleding, een in delen neerklapbare achterbank met skiluik...

Zeg, dat past toch allemaal niet in een gewone auto?

Wie heeft gezegd dat de Opel Vectra Expression gewoon is?

Ik zei niks.

U hebt een uitgebreide verlanglijst als u een auto aanschaft. De meeste autodealers vinden u dan ook een moeilijke klant. Bij de Opel dealer daarentegen wordt u met open armen ontvangen. Daar staat namelijk de Opel Vectra Expression en die kan zeker bieden wat op uw verlanglijstje staat. Om te beginnen is hij leverbaar als 4-deurs sedan (afgebeeld) of 5-deurs hatchback. Vinkt u vervolgens rustig even de volgende standaard-extra's af:

Het Vectra Expression-pakket bestaat uit: • stuurbekrachtiging • centrale deurvergrendeling met 'safe-lock' • in hoogte verstelbare bestuurdersstoel • in delen neerklapbare achterbank met skiluik • speciale 'Comet'-bekleding • sportieve wieldoppen • vanbinnen uit verstelbare buitenspiegels in carrosseriekleur • Expression-badge en -striping • antracietkleurig dashboard. Normale prijs: f 2.925,– (1.6i 4-deurs). Speciale prijs: f 1.600,–.

Afgezien van alle extra's die de Expression biedt, is iedere Vectra natuurlijk uitgerust met o.a. getint glas, middenconsole met opbergruimte, 6-speakersysteem en antenne en bumpers in de kleur van de carrosserie. Bovendien zorgen de in hoogte verstelbare veiligheidsgordels voor en achter, gordelspanners op de voorstoelen en de dubbele stalen balken in de portieren voor optimale veiligheid.

U hebt bovendien de keuze uit drie benzinemotoren en twee dieselversies. Een elektronisch geregelde 4-traps automaat is leverbaar op de 1.8i- en 2.0i-benzinemotor. Allemaal aspecten die ervoor hebben gezorgd dat de Vectra gekozen werd tot Zakenauto van het Jaar '92/'93. Ga snel naar de Opel dealer en maak kennis met de Vectra Expression. En neem gerust uw verlanglijst mee.

Look at Opel now!

OPEL

OPEL-FINANCIERING: Uw partner in geldzaken. Prijzen inclusief B.T.W., exclusief kosten rijklaar maken. Prijs- en specificatiewijzigingen voorbehouden.



Afgebeeld: Opel Vectra Expression 4-deurs.

Vanafprijzen Vectra Expression: 4-deurs f 37.500,– • 5-deurs f 38.500,–.

OPENBARE BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het waterschap Roer en Overmaas,

maakt bekend,

dat op grond van artikel 27 van de Wet op de waterhuishouding, van 16 juni 1993 tot en met 17 juli 1993 ter inzage liggen in het waterschapshuis, Parklaan 10 te Sittard de volgende aanvragen voor een vergunning van:

- HASKONING namens de gemeente Born voor het lozen van overstortwater op de Hons- Venkebeek gelegen in de gemeente Born; en
- Visser & Smit Hanab bv voor het onttrekken van water uit de Geleenbeek gelegen in de gemeente Sittard.

Nadere inlichtingen
omtrent bovengenoemde aanvragen kunnen tijdens kantooruren worden ingewonnen bij het bureau beheer van het waterschap onder telefoonnummer 046-517343.

Bezwaren
tegen de bovengenoemde vergunningsaanvragen kunnen gedurende de bovengenoemde termijn door eenieder schriftelijk (gemotiveerd) worden ingediend bij het dagelijks bestuur van het Waterschap Roer en Overmaas, Postbus 185, 6130 AD Sittard.

Het dagelijks bestuur,
namens deze,

de secretaris,
W. H. Th. van Megen

Waterschap Roer en Overmaas

Parklaan 10, Sittard.

imburgs agblad egionaal

Dinsdag 15 juni 1993

Pagina 11

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown

Specialistenprotest treft vooral Sittard en Geleen

Vervolg van pagina 1

SITTARD – De protestvergadering van specialisten in Utrecht heeft vooral de ziekenhuizen in de Westelijke Mijnstreek getroffen. Op de beide lokaties van het Maaslandziekenhuis in Sittard en Geleen zijn gisteren de gehele dag alleen spoedeisende operaties uitgevoerd. Ook zijn op de poliklinieken een aantal spreekuren uitgevallen. In de overige ziekenhuizen zijn de gevolgen van het vertrek van een bus met Limburgse specialisten naar Utrecht beperkt gebleven, zo leerde een rondgang langs de ziekenhuizen in de provincie.

Volgens directiesecretaris Jan ter Huurne heeft het ziekenhuis 100 tot 200 mensen opgebeld om afspraken te annuleren. Ter Huurne wijst erop dat de gevolgen voor het ziekenhuis vooral merkbaar waren door de afwezigheid van een aantal specialisten op cruciale plaatsen, zoals anesthesisten en radiologen. „Als de anesthesisten geen gas geven, kan geen enkele operatie, met uitzondering van de spoedgevallen waarover afspraken waren gemaakt, doorgaan. En als geen röntgenfoto's gemaakt kunnen worden, kan een deel van de specialisten die niet naar Utrecht zijn gegaan zijn werk niet naar behoren uitvoeren."

Het De Weverziekenhuis met lokaties in Heerlen en Brunssum heeft weinig nadeel ondervonden van protesterende specialisten. Wijziging van diensten zijn niet nodig geweest, aldus directiesecretaris J. Houben van het ziekenhuis. In het Sint Jozefziekenhuis van Kerkrade is door afwezigheid van de oogarts het spreekuur oogheelkunde uitgevallen. De patiënten zijn daar echter al eind vorige week van op de hoogte gesteld.

Vanuit Roermond is een delegatie van de medische staf afgevaardigd naar Utrecht. Dat heeft wel geleid tot wijzigingen van een aantal afspraken, maar niet tot een verstoring van de dagelijkse gang van zaken in het ziekenhuis, aldus de woordvoerder.

In het Academisch Ziekenhuis van Maastricht hebben alle specialisten gewoon gewerkt. Zij zijn rijksambtenaar en worden niet getroffen door de tariefsverlaging die Simons heeft aangekondigd.

Gemeente heeft geen geld voor meer attracties

Brunssum wil groot park privatiseren

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – De gemeente Brunssum is op zoek naar ondernemers die het 72 hectaren grote Schutterspark willen exploiteren. De komende maanden nodigt de gemeente ondernemers uit om te praten over privatisering van het park.

Brunssum hoopt dat de zaak medio volgend jaar in kannen en kruiken is. De gemeente wil bij voorkeur het gehele park afstoten. „Wel is het mogelijk dat diverse exploitanten de zaak samen gaan runnen," aldus een gemeentewoordvoerder. Welke ondernemers uitgenodigd worden voor een gesprek is niet bekend.

Het park met onder meer een kinderboerderij werd afgelopen jaar door een kleine tweehonderdduizend mensen bezocht. De gemeente hoopt dat het park in toeristisch-recreatief opzicht aantrekkelijker wordt, met name ook voor mensen van buiten Brunssum. Op het verlanglijstje van de gemeente staan een promenade langs de visvijver en tal van sportvoorzieningen. Maar Brunssum heeft zelf het geld niet om het aantal attracties in het park te vergroten.

Brunssum kocht het Schutterspark anderhalf jaar geleden samen met de openbare golfbaan Brunssummerheide van het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg. Daarvoor legde de gemeente vier miljoen gulden op tafel.

De overname zou de gemeente niets extra kosten, zo werd bij die transactie gezegd. Maar die verwachting werd niet bewaarheid. Het park kostte de gemeente tegen de verwachtingen in afgelopen jaar 160.000 gulden. Veel geld ging zitten in het wegwerken van achterstallig onderhoud.



● *Bewoners van De Regenboog deinsden niet terug voor een ritje in de 'enge' Terminator.* Foto: DRIES LINSSEN

Voor kermisrondje is niemand te oud

Van onze verslaggever

HEERLEN – Kermis, plezier voor jong oud. Een slogan die gistermiddag in Heerlen volledig tot zijn recht kwam. Zonder problemen stapte een aantal bejaarden in de leeftijd van 70 tot 87 jaar in de meest sensationele en angstaanjagende kermisattractie van Heerlen: de Terminator.

De eenmalige rit voor de bejaarden werd aanschouwd door veelal jeugdigen die hoopten dat de exploitant van dé kermisattractie voor waaghalzen per ongeluk op de verkeerde knop zou drukken waardoor de oudjes verrast werden met een heuse koprol. Maar alles verliep geheel volgens afspraak de kermispromotors onder leiding van marktmeester Gerard Keijbets: niet te snel, niet te hoog en geen stuntwerk.

Eenmaal 'warmgedraaid' kende het enthousiasme bij de ruim twintig bewoners van verzorgingstehuis De Regenboog in Meezenbroek-Heerlen geen grenzen. Zij genoten tijdens de Heerlense kermisprimeur met volle teugen van het gratis uurtje vertier, aangeboden door een zeventigtal exploitanten.

Zelfs de 87-jarige Gerda Lindelauf verliet even haar rolstoel om plaats te nemen in de razendsnelle Superbowl. „Nu kan ik tenminste mijn kinderen en kleinkinderen vertellen dat ik ooit in een echt eng ding heb gezeten," zei de goedlachse Gerda, die zelfs na de rit nog trilde in haar rolstoel. Van de spanning? „Ben jij gek, van de kou en de regen natuurlijk. *„Mer, nondepie wat ging dè prul hel..."*

Het plezier nam toe. Maar na een rondje botsauto's, Polyp en Flying Bob sloeg ook de vermoeidheid toe. „Maar wij zijn er nog niet. Enkele exploitanten hebben nog wat lekkers voor jullie klaarliggen," liet marktmeester Keijbets weten.

„Leueueuk", klonk het in koor.

Bij de gebakskraam op de Bongerd aangekomen konden de ritssluitingen van de handtasjes al niet meer dicht.

Een kaneelstok, een zuurstok, een zak pinda's, een roos en een knuffel verdrongen het zakdoekje en het flesje eau de cologne van hun plaats.

Toch was de koek nog niet op: de bejaarden werden getrakteerd op twee oliebollen naar keuze. „Juffrouw, ik had graag een oliebol met krenten en eentje met kersen", zei Annie Hendriks. De oliebol met krenten stak zij keurig in haar jaszak. De kersenbol werd echter terplekke opgegeten: „Zo ging het vroeger en zo gaat dat nu nog. Een oliebol moet je warm, op de kermis eten."

Pistool afgenomen van overvaller

HEERLEN – Personeel van een Heerlens restaurant heeft twee overvallers overmeesterd, van wie er één met een pistool dreigde. Een 35-jarige Duitser en een 23-jarige Deen kwamen zondag kort na middernacht het restaurant aan het Kerkplein binnen. Toen hen de rekening werd gepresenteerd, haalde de Duitser een geladen pistool tevoorschijn. Daarmee bedreigde hij de eigenaar van het restaurant.

Een van de kelners greep onmiddellijk de pols van de man vast, waardoor het pistool met 13 patronen op de grond viel. De kelner drukte de overvaller tegen de grond. Ook de Deen, die zich niet verzette, werd overmeesterd.

De politie heeft de beide mannen ingesloten. Ze verklaarden vanuit Amsterdam naar Heerlen gereisd te zijn. Uit geldnood wilde de Duitser iemand beroven.

de ambtenaren zijn zo boos dat zij domme petjes opzetten en in polonaise door het land trekken

punaise

Heiligdomsvaart in Aken: 50.000 bedevaartgangers

AKEN – De Heiligdomsvaart in Aken, die van 18 tot en met 27 juni wordt gehouden, zal dit jaar zeker vijftigduizend pelgrims trekken. Dat verwacht het bisdom. Onder de vele buitenlandse bedevaartsgangers zullen veel Limburgers zijn. Zij zullen met name op zondag 20 juni op uitnodiging van de organisatoren Aken bezoeken.

De Heiligdomsvaart is ontstaan in 1349, toen voor het eerst pelgrims naar Aken kwamen om daar vier heilige relikwieën te vereren. Dat zijn het kleed van Maria, de luiers van Jezus, het doek waarin het hoofd van Johannes de Doper werd bewaard na diens onthoofding en de lendedoek die Christus droeg bij zijn kruisiging.

De Heiligdomsvaart, die elke zeven jaar wordt gehouden, begint vrijdag 18 juni met een vesper in de Dom van Aken. Dan wordt het slot van de wapenkist geopend, waarin de heilige relikwieën liggen. Vanaf 19 juni worden elke dag zes kerkdiensten gehouden: om 7.00 uur, 8.00 uur, 11.00 uur, 15.00 uur, 19.30 uur en om 22.30 uur.

Vakbonden houden acties bij ZOL

VALKENBURG – De vakbonden Abva/Kabo en CFO hebben gistermorgen bij het ZOL-bedrijf in Valkenburg een poortactie gehouden. Tijdens de middagpauze werden de medewerkers van het sociale werkvoorzieningschap toegesproken. Er was geen werkonderbreking.

Een woordvoerster van het actiecentrum van de vakbonden noemde de actie geslaagd. De bereidheid om actie te voeren is groot. Voor vrijdag is in Valkenburg een 24 uursactie gepland. Er wordt dan niet gewerkt.

Vandaag wordt een actie gehouden bij het Fonds voor Sociale Instellingen (FSI) in Brunssum en woensdag bij het WPM-bedrijf in Heerlen.

De acties worden momenteel gevoerd omdat het behoud van de werkgelegenheid bij de sociale voorzieningen zwaar onder druk is komen te staan. Het repareren van de arbeidsvoorwaarden en de 2,5 procent loonsverhoging worden door de vakbonden als doel gesteld.

Schinnen verwacht toekenning Efro-subsidie

Gewest hoopt op komst van educatief centrum

Van onze verslaggever

GELEEN/SCHINNEN – Uiterlijk eind dit jaar zal het in Brussel gevestigde Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (Efro) het sein op groen moeten zetten voor de bouw van een educatief centrum op de regionale stortplaats in Schinnen.

Het Streekgewest Westelijke Mijnstreek bereidt momenteel de subsidie-aanvraag voor. Met de bouw en inrichting van het centrum is een bedrag van 1,5 miljoen gulden gemoeid. Als alles verloopt zoals het Streekgewest zich dat voorstelt, dan draagt de EG een bedrag van 750.000 gulden bij. Andere subsidies moeten worden verstrekt door de provincie, Mega Limburg en NV Sturing Afvalverwijdering Limburg.

Volgens secretaris C. Baltus van het Streekgewest is de kans heel groot dat een Efro-subsidie in de wacht wordt gesleept. Maar daarmee bestaat nog geen zekerheid over de definitieve lokatie van zo'n educatief centrum. „Dat kan net zo goed Buggenum worden," meent de secretaris.

Zo'n educatief centrum is in eerste instantie bedoeld voor het bedrijfsleven. Het Streekgewest wil in het centrum aan degenen die met afval omgaan laten zien wat er daadwerkelijk met afval gebeurt. Het centrum wordt geen klachtenbureau waar particulieren en actiegroepen hun hart kunnen uitstorten over de nadelige gevolgen van een afvalberging voor het woon- en leefmilieu. Wel zal de geïnteresseerde burger kunnen profiteren van de voordelen die bijvoorbeeld de documentatie-afdeling te bieden heeft. Als Schinnen het centrum krijgt toegewezen dan zal het beheerd worden door het Streekgewest. Waarschijnlijk zal het gewest dan gebruik gaan maken van de advisering van en ondersteuning door de Bedrijfsmilieudienst te Sittard.

Acties bij AID

KERKRADE – „Wij schuwen geen werkonderbrekingen of stakingen." Dit zegt woordvoerder Frank Tobi van het actiecomité van de Algemene Inspectie Dienst (AID) in Kerkrade. Tobi, die gaat vechten voor het behoud van het hoofdkantoor in Kerkrade, heeft volledige mandaat gekregen van zijn collega's. „Vanwege zijn aanstaande VUT loopt hij minder risico's om ten prooi te vallen aan mogelijke represaille-maatregelen en intimidaties," wordt nadrukkelijk gesteld. Door het bericht over de fusie van de AID met de Economische Controle Dienst (ECD) en de verplaatsing van het hoofdkantoor van Kerkrade naar de Randstad, zijn veel personeelsleden onaangenaam verrast.

Zie verder pagina 14
● **'Ik wil niet terug naar het Westen'**

WMC-korting voor minima Kerkrade

KERKRADE – De Sociale Dienst in Kerkrade geeft minima in de gemeente korting op WMC-voorstellingen. Kerkrade heeft een tegemoetkomingsregeling voor uitkeringsgerechtigden en minima. Deze lage inkomensgroepen kunnen op grond hiervan een vergoeding krijgen voor abonnementen en culturele activiteiten. Het budget voor dit jaar is tot nu toe slechts voor een klein deel aangeboord. Daarom wil de gemeente deze mensen ook éénmalig van het WMC laten profiteren. Alleenstaanden kunnen vijftig gulden terugkrijgen als ze toegangskaarten voor het muziekconcours hebben gekocht, éénoudergezinnen 75 gulden en gezinnen honderd gulden. De BB-fractie stelde voor om in de toekomst jongeren ('een geheel andere doelgroep dan die van het WMC') op deze manier ook van Pinkpop te laten profiteren.

Meyels kabelafval op stort Schinnen

MEIJEL/SCHINNEN – Ruim 3500 kubieke meter kabelafval, afkomstig van het failliete bedrijf Visser Recycling Techniek in Meijel, wordt dit jaar gestort op de afvalberging in Schinnen.

Gedeputeerde Staten hebben daarvoor toestemming gegeven. De kosten van deze operatie bedragen ruim een kwart miljoen gulden en worden betaald door de provincie. Het kabelshredderafval ligt momenteel opgeslagen op het terrein van Visser Techniek. Om de schade voor het milieu zoveel mogelijk te beperken wordt het afval in folie ingepakt en vervolgens begraven.

Man overleden na val ladder

SIBBE – De zestigjarige W. Brouwers uit Sibbe is gistermorgen om het leven gekomen bij een val van een ladder. Hij overleed ter plaatse. Vermoedelijk heeft het slachtoffer tijdens het plukken van kersen een misstap gemaakt op de ladder. Hij maakte een val van vier meter.

Dief vervalt snel in oude fout

BAARN – Een autodief uit Hoensbroek, die donderdag na het bekennen van vier diefstallen in Eemland op vrije voeten werd gesteld, is vrijdagnacht aangehouden in Heerlen. De man gaf toe opnieuw twee auto's te hebben gestolen in Baarn en Bunschoten. Eerder ontvreemdde hij vier wagens. De man werd donderdag op last van de officier van justitie vrijgelaten. Hij is opnieuw ingesloten in Baarn.

Fusie van hogescholen

VENLO – De Hogeschool Venlo en de stichting Hoger Onderwijs Zuid-Nederland (HOZN) ondertekenen vandaag een samenwerkingsovereenkomst die binnen maximaal vijf jaar tot een besturenfusie moet leiden. De Venlose school zoekt daarmee aansluiting bij de stichting die het overkoepelende bestuur vormt van de Hogescholen Eindhoven, Katholieke Leergangen Tilburg met een dependance in Sittard, en de Pedagogisch Technische Hogeschool Nederland. Onder HOZN-vlag studeren circa 31.000 studenten en werken ruim 3500 medewerkers. De Hogeschool Venlo, vooral bekend om haar logistieke opleidingen, zal de komende jaren al op diverse gebieden gaan samenwerken met de HOZN. De bedoeling is om samen een onderzoekscentrum op te zetten voor toegepast wetenschappelijk onderzoek op het gebied van distributieplanning, logistiek en verpakkingen. Ook worden de mogelijkheden onderzocht tot de oprichting van een educatieve faculteit met als verzorgingsgebied Brabant en Limburg.

Onderzoek naar stank stortplaats

SCHINNEN – De Gemeenschappelijke Gezondheidsdienst (GGD) in Geleen laat in april volgend jaar waarschijnlijk weer een onderzoek instellen naar de mate waarin omwonenden van de regionale stortplaats in Schinnen last hebben van stank. Een eerste onderzoek is zojuist afgesloten maar om een compleet beeld te krijgen van de omvang van de stankoverlast wil de GGD bekijken of maatregelen, die na de eerste onderzoeksronde worden genomen, ook effect sorteren. „Bovendien willen we een vervolgonderzoek onder ongeveer gelijke klimatologische omstandigheden houden," aldus onderzoekster H. Bootsma van de GGD in Geleen.

Rechters Maastricht nemen afscheid

MAASTRICHT – De vice-presidenten van de Maastrichtse rechtbank mr. J. C. E. Wortmann en mr. J. H. F. M. Seelen nemen volgende maand afscheid van de rechtbank in de Limburgse hoofdstad. Mr. Wortmann, die al eerder zijn vertrek aankondigde, heeft in deeltijd nog geruime tijd een aantal organisatorische taken vervuld. De beide rechters nemen op vrijdag 2 juli officieel afscheid tijdens een receptie in Chateau Neercanne vanaf 15.30 uur.

Weer overval op restaurant Luik

LUIK – Twee gemaskerde mannen hebben veertien dagen na de eerste overval op een Grieks restaurant in Luik, waarbij de eigenaar koelbloedig werd doodgeschoten, wederom een Grieks restaurant in het centrum van de stad overvallen. Zij gingen aan de haal met een geringe buit. De politie vermoedt dat het om dezelfde overvallers gaat, temeer omdat volgens ooggetuigen het signalement van de daders klopt.

Staking bij Siemens Lanklaar

LANKLAAR – De werknemers van Siemens in Lanklaar zijn gisteren begonnen met een 24-uurs-staking. Vorige week had het bedrijf aangekondigd 101 banen te zullen schrappen. De staking is bedoeld als pressiemiddel naar de directie toe, omdat gisteren de eerste gesprekken zouden beginnen over de aangekondigde ontslagen.

o/z

Geboren
13 juni 1993

MILOU

dochter van
Jos Wenmakers
Nicole Wenmakers-Pfennings
zusje van Ruud

Bornerweg 32
6141 BK Limbricht

---

†

Een dag voor zijn 68e verjaardag hebben wij, voor ons volkomen onbegrijpelijk, na een kortstondige ziekte, gesterkt door de h. sacramenten, afscheid moeten nemen van mijn inniggeliefde man, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Jo Deguelle

echtgenoot van

Elly Pluijmaekers

Klimmen: **Elly Deguelle-Pluijmaekers**
Hulsberg: **Martin Deguelle**
Marjo Deguelle-Franssen
Ralph, Tessie
Rotterdam: **Marlies Breuns-Deguelle**
Servie Breuns
Joe, Majke
Hulsberg: **Ber Deguelle**
Jeslen Deguelle-Widdershoven
Joep, Mathijs
Thomas
Klimmen: **Funs Deguelle**
Maria Deguelle-Ritzen
Mirthe
Heerlen: **Jacqueline Meyer-Deguelle**
Hub Meyer
Ronnie, Dayenne
Voerendaal: **Miriam Nelissen-Deguelle**
Lady Nelissen
Ellis
Klimmen: **Peter Deguelle**
Nicole Deguelle-Habbers
Femke, Imke
Voerendaal: **Gusta Hendrix-Deguelle**
Alphons Hendrix
Pim
Jelle, † Joost
Floris
Klimmen: **Frank Deguelle**
Uschi Driessen
Klimmen: **Astrid Hermanns-Deguelle**
Eric Hermanns
Familie Deguelle
Familie Pluijmaekers

13 juni 1993
Penderstraat 2, 6343 BB Klimmen

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 17 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Klimmen, waarna aansluitend begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Gelegenheid tot schriftelijke condoléance achter in de kerk vanaf 10.30 uur.

Rozenkransgebed met aansluitend avondwake heden, dinsdag 15 juni, om 18.30 uur in voornoemde kerk.

Pap is opgebaard in een der rouwkamers van de begrafenis- en crematievereniging Voerendaal, Kerkplein 43, Voerendaal, alwaar gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Tot ons leedwezen overleed op 12 juni 1993 geheel plotseling de heer

P. Bolk

tot voor kort de huismeester van ons appartementencomplex Résidence La Motterie.

In zijn bijna 15-jarige verbintenis met ons complex heeft hij zich doen kennen als een man met vele capaciteiten, die talloze malen de bewoners van dienst is kunnen zijn en het bestuur heeft kunnen assisteren.

Wij betuigen zijn echtgenote, zijn kinderen en zijn overige familieleden ons diep gevoelde medeleven met dit verlies.

Bestuur en leden van de vereniging van eigenaren Résidence La Motterie

---

†

In dankbare herinnering aan wat zij voor ons is geweest, geven wij u kennis dat heden, thuis, omringd door ons allen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 88 jaar, is heengegaan onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Lisa Bindels

weduwe van

Mathias Loozen

Vaals: **Ger Loozen**
Maria Loozen-Vanhaen
Cartils: **Fieny Pleumen-Loozen**
Jan Pleumen
Sittard: **Bets van Deurzen-Loozen**
Bob van Deurzen
Vaals: **Annie Fanchamps-Loozen**
Dictor Fanchamps
Partij: **Els Pleumen-Loozen**
Jo Pleumen
haar klein- en achterkleinkinderen

Partij, 12 juni 1993
Corr.adres: Cartils 4, 6286 NA Wittem

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 17 juni 1993 om 11.00 uur in de St. Gerarduskapel te Wittem, gevolgd door de begrafenis op het r.k. kerkhof te Mechelen (L.).

Vanaf 10.30 uur is er gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de Mariakapel.

Woensdagavond 16 juni zal om 19.00 uur de avondmis in de Alfonsuskerk van de paters Redemptoristen te Wittem plaatsvinden.

Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel Sjalom, Hilleshagerweg 11 te Mechelen (L.), alwaar gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.00 tot 18.30 uur.

---

†

Veel te jong ben je heengegaan, slechts drie jaar en twee dagen mocht je bij ons zijn.
Jouw glimlach en soms een traan geven ons moed om verder te gaan.

Jessica

Heerlen: **Peter Akkermans**
Christel
Akkermans-Eestermans
Maykel

6419 XK Heerlen, 14 juni 1993,
De Thun 176.

De uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 18 juni om 11.00 uur in de H. Martinuskerk te Heerlen-Welten, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats te Imstenrade.

Avondwake donderdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Jessica is opgebaard in uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen woensdag en donderdag van 18.00 tot 19.00 uur.

---

†

Wij allen hebben je mogen begeleiden in je laatste levensdagen. Het was een grote vreugde dit in saamhorigheid voor je te mogen doen. Je was voor ons een lieve man, vader en opa. We konden altijd op je rekenen. Wij zullen je missen.

Heden, 12 juni, is vrij plotseling van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 71 jaar, mijn lieve man, onze liefdevolle vader en opa

Dirk Looman

echtgenoot van

Miep Stemkens

Holtum: **M. Looman-Stemkens**
Tuddern: **Lily en Sef**
Arno, Katja, Paul
Esther en Erik
Born: **Karel en Tonia**
Laura, Jordy

6123 AM Holtum, 12 juni 1993,
Kloosterstraat 30.

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op donderdag 17 juni a.s. om 11.00 uur in de St. Martinuskerk te Holtum, waarna de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

Op woensdag 16 juni zal de overledene bijzonder worden herdacht in de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk.

U kunt persoonlijk van hem afscheid nemen dagelijks van 17.30 uur tot 18.15 uur in het Maaslandmortuarium, gelegen aan de Heinseweg te Sittard.

Na een dapper gedragen lijden overleed heden, op de leeftijd van 73 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader en schoonvader, lieve groot- en overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Jacob de Boer

echtgenoot van

Maria Hodzelmans

weduwnaar van

Hebeltje van Veen

Familie de Boer
Familie Hodzelmans
Familie van Veen
en [illegible] kinderen, klein- en [illegible]kleinkinderen

6466 AR Kerkrade, 13 [illegible] 1993
Krichelstraat 19

De rouwdienst zal plaatsvinden, [illegible] aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats Schifferheide, op [illegible] 17 juni om 10.30 uur in de Nieuw-Apostolische kerk, gelegen aan de Kaalheide[illegible] de.

Voor vervoer is gezorgd.

Na een dapper en geduldig [illegible] lijden is na een langdurige ziekte [illegible] onze lieve vader, schoonvader, opa, [illegible], oom, neef en vriend

Ger Polman

weduwnaar van

Annie Ederveen

in vriendschap verbonden met

Mia Willems

Hij overleed in de leeftijd van 69 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Kerkrade: **Theo Polman**
Gerda Polman-Tummers
Maartje
Kerkrade: **Ton Polman**
Wilma Polman-Jacobs
Sharona
Ricardo
Kerkrade: **Mara Polman**
Leo Houben
Ronald
Andy
Familie Polman
Familie Ederveen

Kerkrade, 13 juni 1993
Deken Deutzlaan 97
Corr.adres: Dir. Cortenstraat 32
6463 VR Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 17 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de Blijde Boodschap te Kerkrade-Chèvremont, Dir. Muhlenlaan, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats Schifferheide.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Avondwake tot intentie van onze dierbare overledene heden, dinsdag 15 juni, om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Op 14 juni 1993 is vredig van ons heengegaan, in de leeftijd van 79 jaar

Enny Vanderschuren-Chorus

Wittlich: **A. Kraemer-Vanderschuren**
Th. Kraemer
Ingrid
Yvonne
Landgraaf: **M. Scheepers-Vanderschuren**
R. Scheepers
Marcel en Monique

Kerkrade, 14 juni 1993
Corr.adres: Debetslaan 5, 6373 GA Landgraaf

De eucharistieviering zal worden gehouden op donderdag 17 juni a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.

Samenkomst in de kerk.

Daar wij van uw medeleven overtuigd zijn, is er geen condoleren.

De overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van woensdag 16 juni om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Je handen hebben voor ons gewerkt.
Je hart heeft voor ons geklopt.
Je ogen hebben ons tot het laatst gezocht.
Rust nu maar uit.

Met diepe droefheid geven wij u kennis dat na een moedige strijd van ons is heengegaan, in de leeftijd van 51 jaar, mijn allerdierbaarste man, vader en schoonvader

Theo Quaedvlieg

echtgenoot van

Lies van Wezel

Heerlen: **Lies Quaedvlieg-van Wezel**
Heerlen: **Jolanda en Georges**
Heerlen: **Chantal**

6416 CN Heerlen, 10 juni 1993
Kerkraderweg 168

De crematiedienst heeft, op uitdrukkelijke wens van de overledene, in besloten kring plaatsgehad op maandag 14 juni te Heerlen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te beschouwen.

OVERLEDEN

† **Bèr van de Vorst**, 41 jaar, Luikstraat 11, 6044 VK Weert. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden heden, dinsdag 15 juni, om 11.00 uur in de parochiekerk van De Goede Herder te Groenewoud-Weert.

† **Maria van Aveasath**, 91 jaar, weduwe van Hendrikus Lemmen. Corr.adres: Julianalaan 37, 6042 JD [illegible]. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden woensdag [illegible] om 11.00 uur in de parochiekerk van [illegible] te Leeuwen-Roermond.

† **Tjeu Bremmers**, 73 jaar, echtgenoot van Anna Palmen, Hoogstraat 6, 6085 EG Roermond. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden heden, dinsdag 15 juni, om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Horn.

† **Adèle van den Dungen-Gronovius**, 67 jaar. Corr.adres: Joinerstraat 14, 6067 HG Linne. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden heden, dinsdag 15 juni, om 10.30 uur in de parochiekerk van de O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Pey-Echt.

† **Philomena Moonen**, [illegible] jaar, weduwe van Joan Bergmans. Corr.adres: [illegible] 155, 37[illegible] [illegible]G [illegible]. De plechtige [illegible] zal worden gehouden donderdag [illegible] in de basiliek [illegible] te [illegible]

† [illegible] Golsteyn [illegible] straat [illegible] Pey. [illegible] gehouden [illegible] juni om 11.00 [illegible] parochiekerk [illegible] O.L. Vrouw [illegible] te Pey.

† [illegible], 98 jaar [illegible] Hub[illegible] Corr.adres: [illegible]

† [illegible] henberg. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden woensdag 16 juni om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Matthias te Posterholt.

† **Chris Adriaans**, 49 jaar. Corr.adres: Schuttersdreef 86, 6093 JB Heythuysen. De uitvaartdienst zal plaatsvinden woensdag 16 juni om 10.30 uur in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

† **José Janssen**, 54 jaar, echtgenote van Albert Santing, Eburonenstraat 72, Rothem. De plechtige uitvaartdienst zal gehouden werden op 16 juni om 11.00 uur in de H. Hart van Jezuskerk te Rothem-Meerssen.

† **Maria C. van Thor**, 97 jaar, weduwe van Theo J.H. Ramakers, Médoclaan 136D, Maastricht. De plechtige uitvaartdienst vindt plaats 16 juni in de basiliek van O.L. Vrouw te Maastricht om 11.00 uur.

OPROEP

Ieder die iets te vorderen heeft van of verschuldigd is aan nu wijlen de heer Cornelis Anna Hendrik Körter, laatstelijk wonende te 6413 TW Heerlen, Hiltenweg 36, geboren op 7-12-1928 en overleden op 27-9-1992, wiens nalatenschap onder het voorrecht van boedelbeschrijving is aanvaard, wordt verzocht hiervan vóór 10 juli 1993 schriftelijk opgave te doen aan de notarissen prof. mr. A.Fl. Gehlen en mr. R.M.J. van Bent, Tempsplein 25 te 6411 ET Heerlen (tel. 045-719430).

---

†

Een leven, nog vol verwachting, werd na een fietsongeval geknakt als een bloem in het voorjaar.
Na ruim een week leven met hoop en pijn heeft hij zich verzoend met Gods wil. In alle rust, voorzien van de h. sacramenten, heeft hij op 32-jarige leeftijd de dood aanvaard, onze zoon, broer, zwager en oom

George Geelen

In dankbare herinnering:

Heerlen: **Math en Jeanne Geelen-van M[illegible]**
Hoensbroek: **Paul en Sandra**
Schijndel: **Arda en Fons**
Robin, Iris, Dominique
Rhenen: **Yvonne**
Utrecht: **Marion**

Hoensbroek/Esbeek, 13 juni 1993
Corr.adres: Welterkerkstraat 8
6419 CR Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 17 juni om 11.00 uur in de H. Martinuskerk te Heerlen-Welten, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg te Hoensbroek.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Woensdag a.s. om 18.45 uur rozenkransgebed met aansluitend avondmis in voornoemde kerk.

U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.[illegible] tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† **Maria Catharina Wijnen**, 87 jaar, weduwe van Johannes Loontjens. Corr.adres: Reinaartsingel 70, Maastricht. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden woensdag 16 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Wyck-Maastricht.

† **Jan van der Hoeven**, 76 jaar, echtgenoot van Bertha Korpershoek, Renier Nafzgerstraat 49a, Maastricht. Crematieplechtigheid vindt plaats heden dinsdag 15 juni om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen.

Geschokt en met leedwezen hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden als gevolg van een ongeval van

George Geelen

Vanaf 1986 was hij in dienst als technisch medewerker op de afdeling Ruimtelijke Inrichting Groen van ons districtskantoor in Oosterhout. Hij heeft zich met grote ijver ingezet voor het bedrijf.

Wij wensen zijn familie alle sterkte om dit verlies te dragen.

Directie en personeel
Ingenieursbureau Oranjewoud B.V.

Heerenveen, 15 juni 1993

Met grote droefheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van onze collega

George Geelen

Zijn levendige en integere persoonlijkheid zullen wij voortaan moeten missen.
Wij hopen dat zijn ouders, broers en zussen deze moeilijke dagen steun en troost zullen vinden om dit verlies te dragen.

Oosterhout, 15 juni 1993.

Collega's Ingenieursbureau
Oranjewoud B.V.
district Zuid

Bij beschikking van [illegible] Maastricht d.d. 3 ju[illegible] is onder curatele [illegible] Angelique Anna [illegible] Wilhelmus Schm[illegible] nende te Sittard [illegible] Watersley no.1, hui[illegible]tersley, met benoeming [illegible] Ludwig Jozef [illegible] Schmeitz tot cura[illegible] Maria Gerarda Hu[illegible] Bröcheler tot toezie[illegible]ratrice, beiden wo[illegible] Ulestraten, ge[illegible] Meerssen, aan de [illegible]veldweg 21.

Namens de curator,
mr. Fr. Spauwen,
advocaat en procur[illegible]
Walramstraat 20,
6131 BM Sittard.

[illegible] van de arrondissementsrechtbank te [illegible] d.d. 3 juni 1993, [illegible] curatele gesteld: Wil[illegible] Hesen, wonende te Sittard aan de Watersley no. 1, huize Watersley, met benoeming van Theo[illegible] Hesen tot curator en Maria Con[illegible] Spee tot toeziend [illegible], beiden wonende [illegible] aan de [illegible]straat 24.

Namens de curator,
mr. Fr. Spauwen,
advocaat en procureur,
Walramstraat 20,
6131 BM Sittard.

Eerste Heerlense agentes veertig jaar geleden in dienst

'Te weinig vrouwen in hogere politiefuncties'

Van onze verslaggever

CADIER EN KEER – Korpschef Henk Mostert van de Politieregio Limburg-Zuid vindt dat er binnen zijn korps veel te weinig vrouwen in een leidinggevende functie zijn. „Terwijl het aantal vrouwelijke agenten in de actieve dienst wel groeit, is er inzake functies een achterstandsituatie," liet Mostert gisteren een groot aantal dames uit de diverse basiseenheden tijdens een bijeenkomst in Cadier en Keer weten.

Momenteel telt Nederlands meest zuidelijk gelegen politieregio 93 vrouwelijke agenten oftewel 8 procent van de bezetting. Van dat aantal is maar een handjevol in een leidinggevende positie en is er welgeteld één die plaatsvervangend chef van een basiseenheid is.

Mostert wees er wel op dat aan de politieschool steeds meer vrouwen een opleiding volgen. Van de 151 kandidaten zijn er 56 van het vrouwelijk geslacht.

Gast

Mostert sprak ter gelegenheid van het feit dat veertig jaar geleden de eerste vrouwen bij de politie in dienst traden. In 1953 telde de Heerlense politie de eerste drie agentes. Gisteren waren Erica Speth-Segeren uit Heerlen en Dolly Arentsen-Mintjens uit Brunssum samen met Trees Keultjens uit Oss te gast van de regiopolitie.

Zij kregen een eerste exemplaar van het boek 'Spiegel van de tijd' over veertig jaar vrouwen bij de politie.

De dames Speth en Arentsen waren elk vier jaar bij de Heerlense politie en gaven voornamelijk verkeerslessen op school, hielden een oogje in het zeil bij bioscopen en in danszalen. Hun eerste optreden veroorzaakte op 13 oktober 1953 in het centrum van Heerlen een ware verkeerschaos.

„We werden toen heel scherp gescheiden gehouden van de mannelijke collega's. We zijn allebei ook niet met politiemannen getrouwd, je kreeg niet eens de kans om met ze te praten," aldus de twee, die in 1957 de dienst moest verlaten omdat zij gingen trouwen.

Henk Mostert wees er gisteren op dat de behoefte aan herintredende vrouwen bij de politie groot is. Hij pleitte er in dat verband voor om met die vrouwen die tijdelijk de dienst verlaten een zodanig relatie op te bouwen dat herintreden later gemakkelijker gaat.



● De eerste Heerlense agentes Arnoldina Arentsen-Mintjens, Erica Speth-Segeren en Theresia Keultjens, die in de jaren vijftig het politie-uniform droegen, kregen gisteren temidden van hun collega's van nu een eerste exemplaar van het landelijk verschenen boekje 'veertig jaar vrouwen bij de politie' uit handen van regiochef Henk Mostert (links).
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN



Vonnis

Het is de taak van de media om onder meer informatie te verschaffen aan lezers, kijkers en luisteraars, omtrent gesignaleerde en verborgen misstanden in onze maatschappij. Dat is in het algemeen belang en dat wordt ook ondersteund door jurisprudentie, d.w.z. uitspraken van rechters en de Hoge Raad bij diverse kwesties in het verleden. De Limburgse media vervullen deze taak dan ook.

Toen het Limburgs Dagblad enige tijd geleden vernam dat er bij de vakbond AbvaKabo door leden klachten waren gedeponeerd over Maastrichtse topambtenaren en wethouders, heeft deze krant dat bij een bestuurder van die bond geverifieerd en vervolgens gepubliceerd.

Tijdens een kort geding dat op 9 juni diende voor de fungerend president van de rechtbank te Maastricht, mw. A. Adelmeijer, is geoordeeld dat deze verificatie onvoldoende was. Tijdens de zitting heeft de betrokken vakbondsbestuurder onder ede ontkend datgene verklaard te hebben waarvan het Limburgs Dagblad stelt dat hij het wel degelijk gezegd heeft. De betrokken verslaggever was bereid dit onder ede te verklaren.

Een markant gegeven daarbij: de betrokken bestuurder aarzelde lang met antwoord geven op vragen van mw. Adelmeijer. „Tja, ik ben hier een belangenafweging aan het maken," verklaarde hij tenslotte; hetgeen aanleiding was voor mw. Adelmeijer om hem nadrukkelijk te waarschuwen dat het vertellen van onwaarheden het plegen van meineed zou betekenen.

Het Limburgs Dagblad heeft volgens de rechter onvoldoende diepgaand onderzoek gedaan naar de feiten in deze kwestie. Het spreekt vanzelf dat deze krant van mening is dat de verificatie die wij meenden te hebben (en die later onder ede ingetrokken werd) publicatie in het algemeen belang rechtvaardigde. Het spreekt ook vanzelf dat wij ons bij de toetsing door de onafhankelijke rechter neerleggen.

Dit vonnis zal deze krant er uiteraard niet van weerhouden de lezers te blijven informeren over alle kwesties die het verdienen aan de kaak gesteld te worden. Ook het vervolg op deze AbvaKabo-kwestie.

Zeker omdat deze zaak blijkbaar zó ernstig is, dat de betrokken bonden en de gemeente Maastricht maar liefst een ex-minister van Binnenlandse Zaken hebben gevraagd om een onderzoek in te stellen. Dat doe je niet als je ervan overtuigd bent dat het zaken betreft die slechts 'borrelpraat' zijn.

Het is overigens opmerkelijk dat de AbvaKabo sindsdien een excuusbrief aan zijn leden bij de gemeente Maastricht heeft gestuurd voor het feit dat de gegevens over de klachtenzaak voortijdig uitgelekt waren; deze feiten worden in die brief echter niet ontkend en de inhoud van het onderhavige artikel wordt in die brief niet bestreden.

R.B.

Wiso Split vaart wel bij provinciale meting

DOOR BENTI BANACH

KERKRADE – De provincie Limburg is voorlopig gezakt voor het vak Wiso Split. De Raad van State heeft de metingen die de provincie bij het bedrijf heeft verricht vorige week met een onvoldoende beoordeeld. Over vijf maanden mag 'Maastricht' herexamen doen. In de tussentijd werkt mijnsteenverbrander Wiso Split in Kerkrade gewoon verder en kunnen provincieambtenaren nadenken over een nieuwe meetmethode die wel betrouwbare cijfers oplevert.

Het Kerkraadse Wiso Split is jaren geleden opgericht om de mijnsteenberg van de voormalige Willem-Sophiamijn in Spekholzerheide weg te werken. Dit kan op twee manieren: verbranden en breken van mijnsteen. Resultaat is een grondstof voor onder andere wegen en sintelbanen.

Door een hoog koolstofgehalte brandt de mijnsteenberg spontaan. Maar Wiso Split is de mijnsteen ook actief gaan verbranden. Omwonenden van Wiso Split hebben sinds 1987 last van stank en stof. Met name het actief verbranden van de mijnsteen zou de grootste overlast veroorzaken. De omwonenden richtten een actiegroep op die een bezwaarschrift met enkele honderden handtekeningen aan de provincie overhandigde.

Gedeputeerde Staten weigerden vervolgens aan Wiso Split een vergunning voor het actief verbranden. Wiso Split kreeg slechts toestemming om voorlopig 15.000 ton per jaar te verbranden. Het bedrijf ging tegen de weigering in beroep bij de Raad van State.

Wiso Splits argumenten luidden: de werkzaamheden zijn twintig jaar gedoogd en stopzetting van de verbranding zou het bedrijf in financiële moeilijkheden brengen.

Tijdens dat beroep vorige week stonden de metingen centraal op grond waarvan de vergunning aan Wiso Split is geweigerd. De provincie heeft met één meetwagen een duidelijke overlast geconstateerd.

Vooral het rotte-eierenlucht veroorzakende H2S (zwavel) scoorde daarbij hoog. Provincie en gemeente Kerkrade waren het erover eens dat deze uitstoten alleen maar van Wiso Split afkomstig konden zijn.

nieuws analyse

Maar de Adviseur Beroepen Milieubeheer (ABM) heeft de Raad van State gerapporteerd dat er niet goed is gemeten en dat de beschikking ten onrechte is geweigerd. Door niet met twee meetpunten te werken, één voor het bedrijf en één erachter, is onvoldoende vast komen te staan dat de gemeten uitstoten daadwerkelijk van Wiso Split afkomstig zijn, zo luidde het oordeel van de ABM.

De Raad van State heeft het advies van de ABM opgevolgd. De actiegroep is verbitterd over de uitspraak. Er is nu min of meer sprake van een terug-bij-af-situatie, zo laat een woordvoerder van de groep weten. En de overlast houdt nog steeds aan. Afhankelijk van de windrichting klagen de omwonenden vooral over stofwolken.

Wiso Split zal verheugd zijn over de uitspraak. Het bedrijf heeft wederom een aanzienlijke tijdwinst geboekt (van minimaal vijf maanden). Belangrijk is bovendien dat Wiso Split een nieuwe kans heeft gekregen. Het is namelijk de vraag of bij de nieuwe provinciale metingen ontoelaatbare uitstoten bij het bedrijf worden geconstateerd, of deze betrouwbaar zijn en hoeveel mijnsteen Wiso Split ten tijde van de meting verbrandt.

En lukt het de provincie, die slechts over één meetwagen beschikt, nu wel betrouwbare metingen te verrichten? De provinciale woordvoerder zegt dat momenteel wordt gestudeerd op de nieuwe meetmethode.

Naast de vele hoofdbrekens die de nieuwe metingen 'Maastricht' zullen bezorgen zal de provincie zich ook verkneukelen. Als de Raad van State Wiso Split het zwijgen oplegt, dan blijft er in Kerkrade-West een vervelende puist van mijnsteen liggen. Wie is er dan verantwoordelijk voor het wegwerken van die berg? Juist, de provincie. Voor haar is er dus ook sprake van enige tijdwinst. En over vijf maanden van een iets geslonken verontreinigde berg.

Moord op twee rijkswachters onopgehelderd

SPA – Er is nog altijd geen duidelijkheid over de moord die vorige week plaatsvond op twee rijkswachters in de kazerne van Spa. Een van de meest hardnekkige geruchten in dit verband is de hypothese dat een collega-rijkswachter bij wijze van grap het dienstpistool van een van de rijkswachters op diens hoofd richtte, zonder te weten dat het op scherp stond. Hij zou nadien zodanig in paniek zijn geraakt dat hij ook de andere rijkswachter om het leven bracht. Vast staat wel dat een van de twee rijkswachters die allebei over een sleutel beschikten, geen sluitend alibi kan voorleggen.

Inspraakavond Garzweiler II

HERKENBOSCH – De provincie houdt woensdag vanaf 20.00 uur in het Wapen van Herkenbosch in Herkenbosch een voorlichtingsavond over de gevolgen van de bruinkoolwinning in Duitsland voor het Limburgse grondgebied. Tijdens deze avond zullen Duitse ambtenaren informatie en uitleg geven.

De inspraakavond wordt gehouden omdat de regering van Nordrhein-Westfalen de bruinkoolgroeve Garzweiler I wil uitbreiden met een tweede groeve, Garzweiler II. Daarvoor wordt veel grondwater onttrokken in de Duitse deelstaat en dat heeft weer gevolgen voor het grondwater in Limburg.

Gregoriusorde



● Scheidend gouverneur Emiel Mastenbroek heeft het afgelopen weekeinde thuis in Geleen de kerkelijke onderscheiding Commandeur in de Orde van Sint Gregorius de Grote ontvangen uit handen van pater Haye van der Meer, administrator van het bisdom Roermond. De uitreiking vond plaats in aanwezigheid van de familie van de heer Mastenbroek, hulpbisschop A. Castermans en vicaris-generaal mgr. Maessen.
Foto: MICHIEL HABETS

Overlast dankzij 'monopoly-team' met dertig procent gedaald

Venlo continueert bestrijding drugs

VENLO – Het monopoly-team dat met veel succes in de politieregio Limburg-Noord regelmatig in actie komt tegen de drugsoverlast, blijft zeker nog tot 1 januari 1994 actief. De werkwijze zal ongewijzigd blijven maar er is een verschuiving nodig naar de controle van de straathandel.

De totale drugsoverlast in de gemeente Venlo is vanaf april dit jaar door de aanpak van het monopoly-team gemiddeld met dertig procent gedaald. Het monopoly-team, dat oorspronkelijk op 1 juni zou worden opgeheven, blijft tot 1 januari op dezelfde sterkte werken. Dit betekent dat regelmatig dertien tot vijftien full-time-medewerkers zich met de bestrijding van de drugshandel bezighouden.

Sinds de inzet van het monopoly-team (1 december 1992) is de overlast ten gevolge van de softdrugshandel in Venlo gestegen maar is de handel in harddrugs sterk teruggelopen. Het aantal bekende dealadressen in harddrugs staat momenteel op vijftig. Dit betekent een daling van veertig procent ten opzichte van de beginsituatie. Het aantal adressen (koffie-shops en horecapanden) van waaruit softdrugs gedeald worden bleef op twintig staan. Volgens het monopoly-team is er een afname van het aantal Duitse drugstoeristen dat Venlo bezoekt waardoor de overlast enigszins verbeterd werd.

Een gedeelte van de overlast heeft zich echter verplaatst naar het centrum van Venlo. Dit is onder andere het gevolg van de acties van het monopoly-team in de wijk Genooi (Venlo-Noord) en het stadsdeel Blerick. Met name de drugshandel op straat en vanuit horecapanden veroorzaken de nodige overlast in de binnenstad. Het team treedt sinds april eveneens in het Venlose centrum op. Dit heeft te maken met een accentverschuiving die heeft plaatsgevonden in de richting van de straathandel (binnenstad) en het dealen vanuit horecapanden van zowel hard- als softdrugs.

Als doel voor de nazorgfase is vastgesteld dat in de komende periode tot 1 januari 1994 zowel strafrechtelijk als bestuurlijk twintig dealeradressen in harddrugs en twintig straatdealers worden aangepakt.

Bij het behalen van deze resultaten zal dit op 1 januari 1994 leiden tot een situatie waarin er nog steeds sprake zal zijn van onveiligheid- en overlastgevoelens bij de burger.

Het personeel van het hoofdkantoor van de Algemene Inspectie Dienst (AID) in Kerkrade is maandagochtend door directeur Greta Kostwinder geïnformeerd over de fusie tussen de AID en de Economische Controle Dienst (ECD). De meeste mensen hadden het bericht al uit de media vernomen. Een brief van het ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij kwam zaterdag niet overal aan. Na enkele uren vergaderen is Frank Tobi benoemd tot woordvoerder van de actiegroep voor behoud van het hoofdkantoor in Kerkrade. Hij wordt ondersteund door Hub Vromen van de AID-dienstcommissie (ondernemingsraad) en afdelingssecretaris D. von Berg van de AbvaKabo afdeling Oostelijk Zuid-Limburg. Directeur Kostwinder geeft aan dat zij niet overgaat naar de nieuwe organisatie. Zij zegt dat haar bezoek aan Portugal deze week niets te maken heeft met een mogelijke benoeming als landbouwraad.

in het nieuws

AID'ers hebben grote moeite met gedwongen vertrek

'Ik wil niet terug naar het Westen'



● *De familie Klein in de meldkamer van de AID. vlnr Riet, Dunja, Ger en Kelly.* Foto: KLAUS TUMMERS

DOOR WIL WAGENVOORT

KERKRADE – Het is half elf. De AID'ers zijn verzameld in de kantine van het hoofdkantoor. Achter gesloten deuren worden emotionele gevoelens geuit. Iedereen vraagt zich af waarom de ambtelijke top in Den Haag geen argumenten aanvoert voor het vertrek uit Kerkrade. Alleen het 'kostenaspect' wordt in een enkel regeltje aangehaald.

Ger Klein heeft andere zorgen. De medewerker van de AID-meldkamer staat op de stoep voor de administratieflat van de gemeente Kerkrade: „Twee weken geleden heb ik voor honderdduizend gulden een stuk grond gekocht bij Luikerheide. Het huis in de Bosberg is te koop aangeboden en voor zo'n twintig mille zijn al de eerste investeringen gedaan. Wie vertelt mij wat ik moet doen?"

Klein probeert zijn aangekochte grond weer te slijten. Via de makelaar moet de verkoop van het huidige verblijf worden teruggedraaid: „Op mijn aanbetaling van tienduizend gulden verlies ik geld. Ook de makelaar wil ongetwijfeld iets terugzien. Daarnaast zijn al kosten gemaakt voor een busje, het steigermateriaal, een betonmolen en de werkzaamheden van de architect."

Enkele uren later geeft zijn oudste dochter Kelly (11) haar gevoelens duidelijk aan: „Ik ga naar een internaat, als we uit Kerkrade weg moeten." Ze kijkt haar vader aan. Ger Klein: „Kelly is oud genoeg om te beseffen wat ze zegt. Kijk eens hier," en wijst naar een blad: „Kinderen van basisschool Chévremont hebben spontaan een handtekeningen actie gehouden, toen ze hoorden dat Kelly zou vertrekken. Drie leerlingen begonnen te huilen toen ik kwam."

Klein beseft dat weinig keuze overblijft. Verhuizen met de AID naar het centrum van het land of kiezen voor ontslag. In dat laatste geval komt hij in de bijstand terecht: „In december kreeg ik bericht dat de meldkamer na de reorganisatie van de AID zou blijven. Een fusie met de ECD leek ver weg. Met deze prachtige baan en een goed inkomen, was de basis aanwezig om een eigen huis te bouwen. Sinds vrijdag weet ik het niet meer."

Zijn collega Tine van Straaten wil liever niet terugkeren naar Delft of een andere plaats in het westen: „Ik zie de bui al hangen als ik terug moet naar de Randstad. Het leven is hier een stuk rustiger. De krappe huisvesting en het verkeer in het westen ben ik ontgroeid."

Elders in het hoofdkantoor zit de actiegroep bijeen. Frank Tobi, die binnenkort de VUT-gerechtigde leeftijd bereikt, beseft dat hij niet voor niks alle mandaten van het personeel heeft gekregen. Volgens hem krijgen personeelsleden de waarschuwing 'dat hun gezicht en uitspraken niet vergeten worden' als zij bepaalde zaken naar buiten brengen. Tobi: „De mensen zijn hier wantrouwend. Tijdens gesprekken gaan de deuren dicht, omdat niemand zich meer veilig voelt. De rijksrecherche heeft enkele weken zelfs op grond van geruchten een onderzoek ingesteld. De betrokken persoon moest naar een bespreking komen. In plaats daarvan stond de rijksrecherche gereed om de AID'er voor verhoor mee te nemen. Er is ook een huiszoeking gehouden. De persoon is gerehabiliteerd, maar de gang van zaken blijft een grove vorm van intimidatie. Het ging over kleinschalige fraude."

Omdat de AID-directie bij de fusie met de ECD nauwelijks is betrokken, gaat het personeel op eigen houtje vechten voor het behoud van van het hoofdkantoor in Kerkrade. Niemand is bereid om zonder meer te verhuizen.

Directeur Greta Kostwinder bevestigt dat de rijksrecherche op aanwijzingen van het departement een onderzoek had ingesteld naar een AID'er: „Het verhaal is akelig, maar zoiets kan iedereen gebeuren." Zij distantieert zich van geluiden over intimidaties.

Kostwinder vindt het 'zakelijk een goede overweging' om een onpartijdige directeur voor de gefuseerde opsporingsdienst te benoemen. Zij kan niet bevestigen dat plaatsvervangend secretaris-generaal Martin Brabers (LNV) hoge ogen gooit.

Zij meent dat het hoofkantoor van de nieuwe dienst eventueel in Kerkrade mag komen: „Mensen uit het Westen vinden het een algemeen aanvaard standpunt, dat een hoofdkantoor daar moet zitten. In een overvolle Randstad loop je je echter meer voor de voeten. Ik meen dat alle argumenten nog eens op een rijtje moeten worden gezet." De mindere economische situatie in deze regio en het feit dat tweeverdieners niet zo maar wegkunnen zijn volgens haar redenen om 'Kerkrade' niet zo maar te laten vallen. Kostwinder pleit om 'veel energie te steken in de sociale opvang'. Het ministerie van LNV zou met een 'individuele aanpak' veel leed kunnen vermijden.

bioscopen

● HEERLEN

Royal: Loaded weapon 1, do t/m zo 19.30 en 21.30 uur, ma t/m wo ook 18.15 en 20.30 uur, za en zo ook 14 en 17.45 uur. Jungle boek, za zo en wo 14 uur, za en zo ook 16 uur. **Rivoli:** Falling down, do t/m zo 18.30 en 21 uur, ma t/m wo ook 18.15 en 20.30 uur, za en zo ook 16 uur. **Maxim:** Sommersby, do t/m zo 18.30 en 21 uur, ma t/m wo ook 18.15 en 20.30 uur, za en zo ook 14 en16.15 uur. **H5:** The assassin, dag. 14 19 en 21.30 uur, za en zo ook 16.45 uur. Sommersby, dag. 18.45 en 21.15 uur. Jungle book, dag. 14.15 uur, za zo ook 16.15 uur. Falling down, dag. 14.30 18.30 en 21 uur, za en zo ook 16.30 uur. Nowhere to run, dag. 21 uur, De kleine blonde dood, dag. 14.30 en 18.30 uur, za en zo ook 16.30 uur. Blade runner, dag. 14.30 18.30 en 21 uur. **Filmhuis de Spiegel:** Il ladro di bambini, vr en zo 21 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: Nowhere to run, za en zo 22.15 uur. Fortress, za 00.30 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Oeroeg, dag. 21.15 uur, do t/m zo 18.30 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. Alive, dag. 21.15 uur, do t/m zo 18.30 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. Falling down, dag. 21.15 uur, do t/m zo ook 18.30 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. Loaded weapon 1, dag. 21.15 uur, do t/m zo ook 18.30 uur, za zo en wo 14.30 uur. **Ciné-K:** The crying game, dag. 21 uur. **Cinema- Palace:** Falling down, dag. 18.30 en 21.15 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. Sommersby, dag. 18 en 21 uur. Jungle Book, za zo en wo 14.30 uur. Accidental hero, dag. 19 en 21.30 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. **Lumière:** Bashu, do t/m wo 20 uur. De drie beste dingen in het leven,do t/m wo 20.30 uur. Utz, do t/m wo 22 uur.

● GELEEN

Roxy: Loaded weapon 1, dag. 20.30 uur, za zo en wo ook 14 uur. Fortress, dag. 20.30 uur. Junglebook, za zo en wo 14 uur.

● SITTARD

Forum: Indochine, dag. 20.30 uur. Falling down, dag. 20.30 uur. **Filmhuis Sittard:** Benny's video, wo 20.30 uur.

● ECHT

Royal-MicroRoyal: Loaded weapon 1, vr t/m di 21 uur. Sommersby, vr t/m di 21 uur.

● ROERMOND

Royal: Falling down, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. Jungle book, za zo en wo 14.30 uur. **Royaline:** De kleine blonde dood, dag. 20.30 uur, zo ook 14.30 en 16.30 uur. **Filmhuis Roermond:** Il ladro di bambini, do 20.30 uur.

● VENLO

Filmhuis Perron 55: Benny's video, za 20 uur, do di 20.30 uur.

Prijsagentuur Limburg introduceert Duits idee in Nederland

Verkoopbemiddeling voor auto of salami

DOOR THEO HAERKENS

HOENSBROEK – „U heeft er toch geen bezwaar tegen om met open dak te rijden?" vraagt Wil Terpstra vriendelijk als hij zijn bloedrode cabriolet, naar het industrieterrein De Koumen in Hoensbroek rijdt. De directeur van Prijsagentuur Limburg geniet op deze warme dag zichtbaar van deze luxe. „Als je dan toch investeert in een auto...," gebaart de man die er zijn beroep van heeft gemaakt altijd goedkoper uit te zijn.

Samen met M. Nieradzik (32) introduceert W. Terpstra een nieuwe vorm van verkoopbemiddeling in ons land. Wie op zoek is naar een wasmachine, een stofzuiger of een auto, kan bij hen terecht om de allervoordeligste te vinden. Merk, typenummer en kleur vormen belangrijke informatie. Pas als precies duidelijk is wat de klant hebben wil, gaat Prijsagentuur op zoek naar een leverancier.

Dat gebeurt op no cure, no pay-basis: slaagt het bedrijf er niet in iemand te vinden die het gewenste produkt met een aantrekkelijke korting kan leveren, dan zijn er geen kosten. Lukt dat wel, dan wordt een tevoren vastgesteld bedrag in rekening gebracht. Bij een prijsverschil van vijftig gulden kost bemiddeling 22,50 gulden; bij vijfhonderd gulden prijsvoordeel is dat 175 gulden en bij duizend gulden is de klant driehonderd gulden kwijt aan bemiddeling.

„Maar als iemand echt heel goed zoekt, hebben wij daar weinig aan toe te voegen. Het zou te gek zijn als elke tv goedkoper kon. Zo slecht doen de elektronica-leveranciers het nu ook weer niet en daarom zijn er ook wel opdrachten waar we niet aan beginnen." Trouwens, artikelen die minder kosten dan 500 gulden, zijn ook niet lonend.

Maatwerk

Terpstra benadrukt dat er maatwerk wordt geleverd. „We kennen de wegen en we zoeken allicht wat langer dan de meeste mensen. Er zijn altijd leveranciers of fabrikanten die een voorraad hebben waar ze vanaf willen. Als iemand zes rode auto's heeft staan van een bepaald type en hij heeft die ruimte nodig voor wat anders, valt er over de prijs best te praten. Maar als de klant toevallig een blauwe wil, kunnen we hem niet helpen."

Discretie is bij deze activiteiten van het grootste belang. Bedrijven hebben liever niet dat bekend wordt dat ze hun winkeldochters dumpen of regelrechte noodsprongen maken omdat ze financieel even krap zitten.

„We kunnen ook niet rondbazuinen dat je bij die en die dealer zoveel procent korting kunt krijgen, want als die zes rode auto's verkocht zijn, is het afgelopen," realiseren de ondernemers zich.

Zodra een leverancier gevonden is, die het artikel tegen een aantrekkelijke prijs kan leveren, wordt de klant op de hoogte gesteld en pas als die de bemiddelingskosten heeft voldaan of zich daartoe heeft verplicht, krijgt hij het adres van de leverancier. „Wij moeten natuurlijk wel voorkomen dat de transactie achter onze rug plaats heeft, zonder dat wij voor ons werk worden betaald," lacht Terpstra. „Wij bemiddelen alleen, zelf kopen of verkopen we niets."

Wel regelt het bedrijf desgewenst allerlei bijkomende zaken. Wie een auto koopt die via Denemarken wordt ingevoerd - de prijzen zijn er in onze ogen vaak vriendelijk omdat de fabrikanten bang zijn in dat land met zijn hoge belastingen niets te slijten - kan transport, kentekenregistratie en de papierwinkel die gepaard gaat met de invoer desgewenst overlaten aan Prijsagentuur. „Maar wie niet opziet tegen wat extra werk, en de weg weet, kan het ook zelf doen en is dan nog voordeliger uit,"

Zelf kent Terpstra de wegen wel. Hij heeft net over de grens in Duitsland nog een verzekeringsagentschap, wat hem de mogelijkheid biedt te rijden in een wagen met een Duitse kentekenplaat.

Garantie en service maken deel uit van het produkt dat de nieuwe onderneming aanbiedt. „Een monteur die zijn wasmachine zelf onderhoudt en afziet van garantie en service, is voordeliger uit dan iemand die op prijs stelt dat de dealer op de hoek zit en op afroep komt opdraven voor onderhoud."

Onbeperkt

Omdat de ondernemers zich niet bezig houden met kwaliteitsvergelijking is het assortiment van produkten waarin zij bemiddelen onbeperkt. Terpstra: „Toen we in maart van dit jaar begonnen, dacht ik voornamelijk te gaan werken met auto's, computers en huishoudelijke apparatuur, maar we hebben afgelopen maanden al bemiddeld in kostbare inbouwkeukens, een paar vrachtwagenladingen salami, melkpoeder voor Oost-Europa en er is een contract voor de levering van een grote hoeveelheid pallets. We wisten aanvankelijk niet eens dat die artikelen allemaal gestandaardiseerd zijn. Toch is dat uiterst belangrijk voor een bemiddelaar want anders zit je appels en peren te vergelijken."

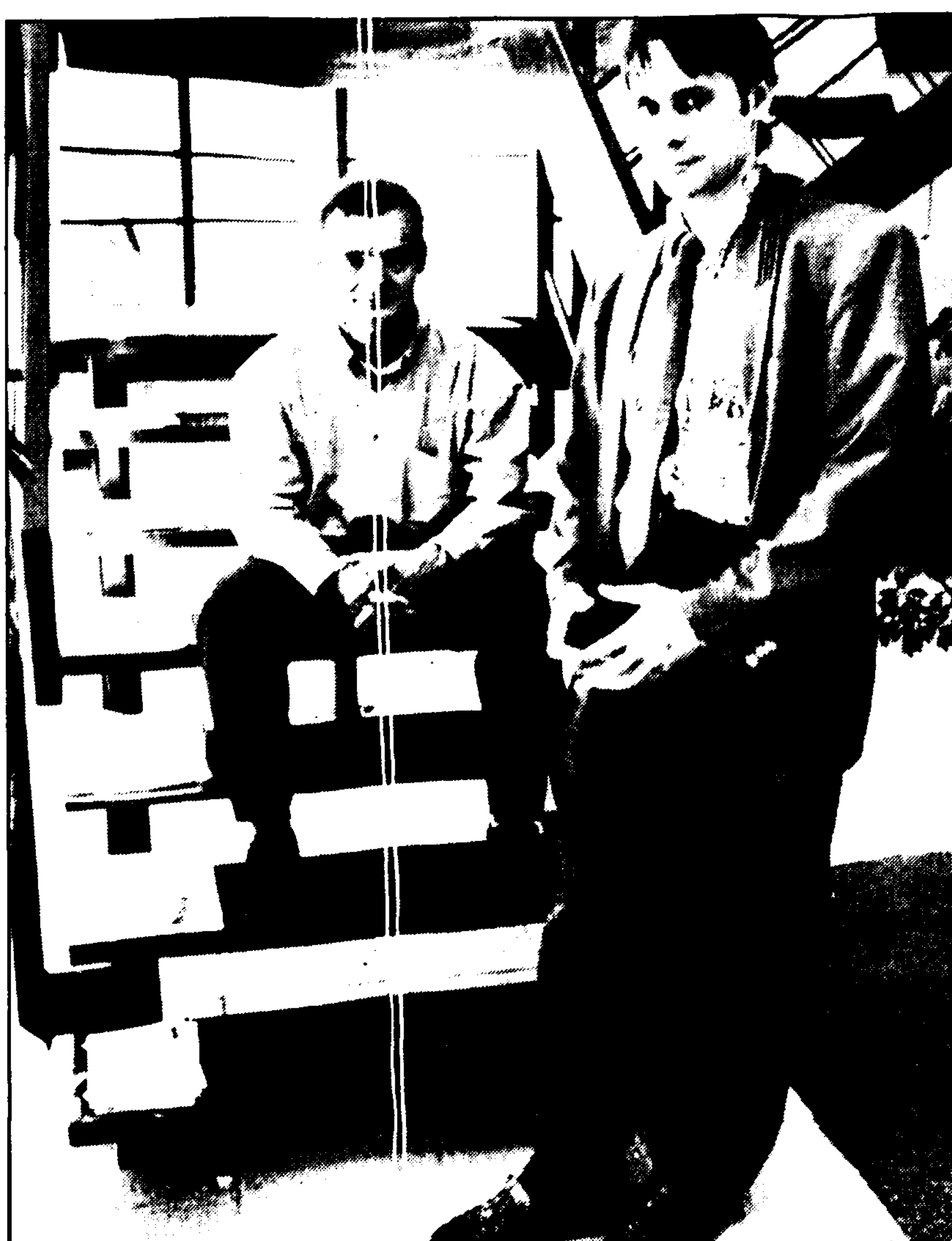
Het idee voor de onderneming is afkomstig uit Duitsland waar sinds 1991 een kleine dertig van deze kantoren zijn opgericht. Nieradzik heeft de rechten gekocht om de formule in Nederland te exploiteren. Het idee is betrekkelijk eenvoudig. Het bedrijf beschikt over een uitgebreid netwerk van producenten en dealers van alle mogelijke produkten en belt die af op zoek naar de bestelde waar.

De telefoon en dit databestand, dat onderdeel is van het Duitse netwerk, zijn dan ook de belangrijkste attributen in het kantoor van Prijsagentuur. Verder is het kantoor met zijn witte muren en moderne kunst voornamelijk leeg.

Honoraria

Terpstra brengt kennis van de Nederlandse markt in. „Want Nederlanders gaan toch net even anders met hun geld om dan Duitsers." Hij wijst op de tabel aan de hand waarvan honoraria worden berekend - 'prijsverschil in guldens, ons honorarium, UW WINST' - en stelt vast dat een Nederlander die vijfduizend gulden minder hoeft te betalen voor bijvoorbeeld een auto, het toch wel erg jammer vindt dat daarvan 1500 gulden aan de bemiddelaar moet betalen.

„Duitsers kijken meer naar wat ze er zelf aan hebben."



● *De verkoopbemiddelaars W. Terpstra (zittend) en M. Nieradzik.* Foto: DRIES LINSSEN

Directie 'Beek' verwacht nieuw[e] inspraakronde

Van onze verslaggever

GELEEN – Ook de directie v[an] vliegveld Beek rekent er op dat [een] deel van de al zo veelvuldig v[er]traagde en opgerekte procedu[re] voor de Oost-westbaan gedeelte[lijk] moet worden overgedaan, nu [het] kabinet heeft besloten de vo[or] 'Beek' bedachte Griefahn-norm [te] laten vallen en één landelijke [...] luidnorm voor nachtvluchten d[oor] te voeren.

Directeur H. Messelink doelt ook [op] het gedeelte van de procedure [dat] betrekking heeft op de geluidno[rm]. Hoewel premier Lubbers afgelo[pen] vrijdag verzekerde dat door de koerswijziging de voortgang ro[nd] de Oost-westbaan niet in het [ge]drang zou komen, is Messelink n[iet] gerust op de nieuwste ontwikkeling. Hij spreekt van een gecompliceerd probleem. „Eerst wilde [het] kabinet Griefahn en nu weer [een] andere norm. Best, maar wij nem[en] wel aan dat het zo georganiseerd wordt dat vliegveld Beek daar n[iet] de dupe van wordt. We kunnen n[iet] blijven wachten. Wie voor de nieuwe norm verantwoordelijk [is] moet ook de antwoorden op de [...] komende problemen geven."

Messelink denkt dat het kabinet [bij] de nu ingeslagen weg vooral ge[ke]ken heeft naar de consequent[ies] voor Schiphol. Hij voelt zich n[iet] gelijk behandeld. „Zodra er in [de] Randstad iets moet gebeuren, zit [er] zo volop vaart in. Als wij hier [iets] vragen, duurt het jaren. We zijn t[en] slotte al sinds 1977 over de Oo[st-]westbaan bezig."

De Vereniging geen uitbreid[ing] vliegveld Beek rekent er vast op [dat] het kabinetsbesluit van afgelo[pen] vrijdag zal leiden tot een forse v[er]traging van de procedure voor [de] Oost-westbaan, omdat volgens h[en] zowel de aanwijzingsbeschikk[ing] als het milieu-effectenrapport (m[er]) opnieuw opgesteld en ter visie m[oe]ten worden gelegd.

Het Limburgse lid van de mer-co[m]missie voor vliegveld Beek F. T[...]naer gelooft niet dat er een nie[uwe] mer moet komen. „Normstell[ing] speelt in het mer maar een bepe[rkte] rol. Het rapport beschrijft zo g[oed] mogelijk de gevolgen van een vo[or]genomen activiteit voor het mil[ieu]. Daarbij gaat het er niet om of [...] voldaan wordt aan een bepaa[lde] norm en hoeveel mensen feite[lijk] last krijgen van zo'n activiteit. [Het] is aan de politiek om te beoorde[len]. Ik kan me wel voorstellen dat de [in]spraakprocedure rond de ontw[erp]beschikking na wijziging o[...] moet."

Koninklijk goud Mertens



● P. Mertens.

HEERLEN – P. Mertens, vicevoorzitter van Woningvereniging Heerlerbaan, ontving uit handen van burgemeester J. Pleumeekers de erenmedaille in goud verbonden aan de orde van Oranje Nassau.

Heerlenaar Mertens kreeg de koninklijke onderscheiding vanwege zijn vele verdiensten voor de woningvereniging. Hij maakt reeds 26 jaar deel uit van het bestuur.

Daarnaast maakte P. Mertens zich verdienstelijk bij een groot aantal andere verenigingen zoals 'De Jonge Wacht', de Jonge Werkman', de Katholieke Arbeiders Jeugd, drumband Molenberg, voetbalclub HBS, de KVP, de Stichting Herwonnen Levenskracht en de Pastorale Raad Limburg.

Belastingen in Brunssum omhoog

BRUNSSUM – De Brunssumse huishoudens gaan ook komend jaar meer betalen. Het rioolrecht gaat met 24 gulden per huishouden omhoog. De stijging van andere gemeentelijke belastingtarieven bedraagt drie procent.

De gemeente beschouwt de verhoging van de tarieven voor het overgrote deel als inflatiecorrecties. Door de herwaardering van woningen en gebouwen komend jaar, verwacht de gemeente dat de opbrengst aan onroerendgoedbelasting (OGB) in 1995 zal stijgen. Volgend jaar bekijkt de gemeente of een en ander aanleiding is om de OGB-tarieven voor '95 aan te passen.

De stijging van het rioolrecht is nodig vanwege aanpassingen aan het riool. De verwachting is dat milieulasten de komende jaren verder zullen stijgen.

De gemeente Brunssum heeft voor 1994 drie ton over voor nieuw beleid. Het college zal de rekening nog eens kritisch bekijken. Mogelijk levert dat nog meer ruimte op voor nieuwe investeringen.

Sfeervol concert fanfare Ransdaal

DOOR JO VLIEX

VOERENDAAL – Fanfare Les Amis Reunis uit Ransdaal hield zondag een openluchtconcert op een ideale plaats, namelijk onder de notenboom van 't Auwersjhoes te Ransdaal. Voor sfeer was daardoor bij voorbaat gezorgd.

De drumband van de fanfare beet, onder leiding van Jo Sijben, de spits af. Deze drumband heeft in de loop der jaren een hoog muzikaal peil bereikt, hetgeen dan ook zeer goed te horen was. Sijben had met zijn muzikanten een shownummer ingestudeerd, dat ook op visueel gebied zeer spectaculair was door de verschillende ingewikkelde stok-figuraties. Het publiek waardeerde dit optreden ten zeerste.

Fanfare Les Amis Reunis gaf onder leiding van Martin Gerards een goede vertolking van 'A

recensie

Salzburg Impression' van Dizzy Stratford.

Het begin was mooi van opzet en gaf goede klankverhoudingen te horen. Wel waren er hier en daar wat stemmingsprobleempjes en enkele onnauwkeurigheden in het samenspel. De dynamiek werd mooi uitgewerkt en de thematiek was duidelijk hoorbaar. Op technisch gebied waren er af en toe nog wat probleempjes. Verder werd deze compositie echter mooi uitgevoerd, waarbij vooral de fraaie fanfareklank positief opviel.

'Grounds' van Jan de Haan kreeg een mooi uitgebalanceerde vertolking met fraaie dynamiek en een goede trompet-solo. In de tutti-passages waren af en toe wat onzuiverheden te horen, terwijl ook het samenspel niet altijd correct was. De 'Summer-Fantasy' van Kees Schoonenbeek gaf in het begin wat onzekerheden op het gebied van samenspel, zuiverheid en ritmiek te horen. Een mooie sonore klank werd ten gehore gebracht door het bugelregister. De muzikale spanning zakte af en toe iets weg. De compositie kreeg verder een goede en evenwichtige vertolking.

De nootjes die onder de notenboom ten gehore werden gebracht werden in dank aanvaard door een dankbaar publiek. De fanfare bereikte haar doel dan ook: haar muziek dichter bij het publiek te brengen.

Verkiezingsstunt

commentaar

Het Brunssums college draait amper een jaar voor de gemeenteraadsverkiezingen de bezuiniging op de subsidies van de plaatselijke verenigingen terug. Dat is niet anders uit te leggen dan een regelrechte verkiezingsstunt. Nogal wat raadsleden moeten het bij de verkiezingen hebben van stemmen uit het verenigingsleven. Het komt de geloofwaardigheid van de politiek niet ten goede als op een dergelijke doorzichtige wijze geprobeerd wordt de clubs te vriend te houden. Hetzelfde college legde vorig jaar de clubs een korting op van liefst tien procent. In totaal ging het om een bedrag van tachtigduizend gulden. Het weer op het oude niveau terugbrengen van de subsidies getuigt niet van een consequent beleid. Zeker niet als tegelijkertijd het voornemen wordt geuit om in de toekomst het plaatselijk subsidiebeleid eens kritisch onder de loep te nemen. De tegemoetkoming aan de verenigingen is bovendien een regelrechte klap in het gezicht van het professioneel jeugd- en jongerenwerk in Brunssum. Bij de stichting Welzijnswerk Brunssum kwamen enkele mensen vertrekken na forse bezuinigingen. Deze stichting houdt zich onder meer bezig met activiteiten voor jongeren die als moeilijk te boek staan. Werk dus dat de leefbaarheid in de buurt merkbaar ten goede komt. Korten op een dergelijke stichting kost echter minder stemmen. Het is voor de verenigingen te hopen dat de vreugde niet van korte duur is. Niet uitgesloten is dat ze na de verkiezingen de rekening gepresenteerd krijgen in de vorm van kortingen op subsidies of dat ze zelf meer de handen uit de mouwen moeten steken bij het in stand houden van bijvoorbeeld clubgebouwen en sportvelden.

J.H.

Brunssum herziet beleid na klachtenregen

Bezuinigingen clubs ongedaan gemaakt

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – De korting van tien procent op de subsidies van de Brunssumse verenigingen wordt ongedaan gemaakt. Het gaat om een bedrag van ongeveer tachtigduizend gulden. De gezamenlijke verenigingen krijgen dat bedrag er het komend jaar weer bij. Dat heeft het college van burgemeester en wethouders gisteren bekend gemaakt bij de presentatie van het beleidsplan 1994-1997.

Vorig jaar kortte de gemeente tien procent op de subsidies van de clubs. Dat leverde de gemeente een regen van klachten op. Die bezwaren hebben volgens wethouder Goof Janssen een rol gespeeld bij het ongedaan maken van de korting voor komend jaar. „Met enig passen en meten is dat gelukt," aldus Janssen.

Op langere termijn staat er een herijking van het subsidiebeleid op het programma. Wat dat precies voor de verenigingen inhoudt, is nog niet duidelijk. De gemeente gaat onder meer kritisch kijken naar de verschillende accommodaties die de clubs in gebruik hebben. Op termijn verwacht de gemeente jaarlijks tachtigduizend gulden te besparen aan accommodaties.

De gemeente streeft er naar diverse gemeentelijk accommodaties als verenigingsgebouwen uit kostenoverwegingen af te stoten. Het is evenmin uitgesloten dat bijvoorbeeld sportverenigingen in de toekomst meer moeten doen aan het onderhoud van sportparken en velden.

'Afrikaanse' hoeden



● *Het Lambertuscollege in Kerkrade heeft gisteren een Afrika-dag gehouden. Na een succesvol verlopen 'Vastenaktie voor Afrika' op school hebben de leerlingen zich uitgeleefd in creatieve activiteiten over dit continent. Leerlingen van de eerste en tweede groep konden zich uitleven in kostuumontwerpen, dansen en het maken van totems, sieraden, schilderingen, bakprodukten, gipsmaskers, een boot en hoeden. Gisteravond zijn de resultaten geëxposeerd voor de ouders. Ruud Aarts (links) en Henk de Vries demonstreren hier opvallende hoofddeksels. De dag werd afgesloten met een Afrikaanse disco.*

Foto: KLAUS TUMMERS



Rennen

● *De Brunssumse wethouders fungeerden afgelopen weekeinde als scheids- en grensrechters bij een voetbalwedstrijd tussen ouders en leerkrachten van de jubilerende Nutsschool. Er is daar volgens ooggetuigen wat afgerend, zowel door politici als door ouders en onderwijzers. Na afloop van de wedstrijd liet directeur Bert Duykaerts zich ontvallen: 'Ik heb ze in al die jaren nog nooit zo hard zien lopen.' Die ironische opmerking had betrekking op de leerkrachten die in zijn school voor de klas staan. O ja, zij verloren met 3-2.*

Blinden

● *In de blindensociëteit De Vriendenkring te Kerkrade vindt vandaag, dinsdag 15 juni, een lezing plaats over hulpverlening aan blinden en slechtzienden. De lezing wordt verzorgd door Theofaan, een centrum voor hulpverlening aan blinden. Theofaan gaat in op de wens van blinden om zo lang mogelijk zelfstandig te blijven wonen. De avond begint om 19 uur in het sociëteitsgebouw, Sint Pieterstraat 3, Kerkrade.*

Trouwen

● *Trouwen kun je in een koets, in een limousine, maar ook in een oplegger met daarop een fraaie cabriolet. Dat overkwam vrijdag Raymond van Ommen en Marion Feijen (die inmiddels dus ook Van Ommen heet). Van Ommen zit bij de surveillancepolitie in Kerkrade. Zijn collegadienders hadden voor deze stunt gezorgd. Voor het gemeentehuis werd het cabriolet je met daarin het bruidspaar de oplegger opgetild, zodat ze niet zelf hoefden te rijden. Op zo'n trouwdag wordt natuurlijk het nodige geschonken. Prima collega's, als die ervoor zorgen dat je dan niet hoeft te rijden. Kortom, glaasje op, laat je opleggen.*

Brunssum vertilt zich aan marktvergunning

Van onze correspondent

DEN HAAG/BRUNSSUM – De Raad van State heeft een gemeenteambtenaar van Brunssum op de vingers getikt. Dit omdat hij enkel na mondeling overleg met een marktkoopman beperkingen heeft aangebracht in de standplaatsvergunning van de koopman.

Groente- en fruithandelaar H. Sikking ontkende later dat een gesprek met een gemeenteambtenaar heeft plaatsgevonden en bestreed vrijdag bij de Raad van State de in de vergunning aangebrachte beperking.

En met succes. „Want u moet dat zo niet doen," zei rechter C. Ligtelijn van de Raad van State tijdens de behandeling van de zaak tegen de bewuste ambtenaar.

Aan een wijziging van een vergunning moet een hoorzitting vooraf gaan. Daarvan moet dan weer een schriftelijke verslag worden gemaakt om problemen achteraf te voorkomen. Deze vormvereisten zijn neergelegd in de Algemene Wet Bestuursrecht. „Maar nu staat er helemaal niets op papier. „U heeft met de man gesproken in zijn kraam terwijl hij stond te verkopen.

Zo'n man heeft op dat moment geen tijd om erover na te denken."

Handelaar Sikking staat van dinsdag tot en met zaterdag aan de Kerkstraat. Tegen de afgifte van zijn standplaatsvergunning werd bezwaar aangetekend door winkeliers en door kooplui die op de markt staan. De gemeente dacht aan de bezwaren tegemoet te komen als Sikking zou worden verplicht op zaterdag thuis te blijven.

De gemeente-ambtenaar ging poolshoogte nemen en onderhoud geen weerstand. „Sikking is later nog bij mij geweest en er toen met geen woord over gesproken." Hij zei tegen rechter Ligtelijn dat er mondeling overstemming was met de groente- en fruithandelaar dat de zaterdag zou worden geschrapt. In zo'n geval is een handtekening niet meer nodig, zei de gemeentewoordvoerder.

De raadsvrouw van Sikking ontkende op de zitting nog eens dat haar cliënt iets met de ambtenaar heeft afgesproken.

De beperking van de vergunning werd in een formeel besluit van B en W verpakt. Dit besluit is nu door Ligtelijn geschorst.

Kerkrade schat WSW-korting op ruim twee ton

KERKRADE – De aangekondigde kortingen bij de WSW dreigen Kerkrade twee tot drie ton te kosten. In Kerkrade werken tien tot vijftien WSW'ers voor wie de gemeente niets betaalt. Voor deze zogeheten 'nul-optie'-medewerkers moet in de toekomst 37 procent worden betaald.

Volgens wethouder Ger Smeijsters komt dit neer op twee tot drie ton extra. De WSW'ers werken bij instellingen als de bibliotheek, het cultureel centrum, d'r Pool en Kiosk. Deze door de gemeente gesubsidieerde instellingen krijgen naar verwachting dit jaar met een begrotingswijziging te maken. Kerkrade gaat eerst inventariseren hoeveel WSW'ers er in de gemeente werken en hoeveel kosten er precies mee zijn gemoeid.

Kerkrade steunt eisen ambtenaren

KERKRADE – De gemeente Kerkrade steunt de ambtenaren in hun landelijke cao-actie. Op verschillende plaatsen in Nederland voeren ambtenaren strijd voor onder andere 2,5 procent loonsverhoging en WAO-compensatie. Kerkrade heeft de Vereniging van Nederlandse Gemeenten in een brief aangemoedigd om bij de rijksoverheid aan te kloppen voor extra middelen, zoals ook ruim tien andere gemeenten hebben gedaan, waaronder Heerlen. De brief is een aantal weken geleden verstuurd zonder medeweten van de raadsleden die in het georganiseerd overleg (g.o.) zitten. Kerkraadse g.o.-leden tikten de gemeente daarover gisteren op de vingers. Verantwoordelijk wethouder Ger Smeijsters sprak van een omissie.

Zeeman, Blokker en Edah trekkers winkelcentrum

Aanpak Giesen-Bautsch medio 1994 van start

Van onze verslaggever

HEERLEN – De opknapbeurt van winkelcentrum Giesen-Bautsch in de wijk Heerlerbaan kan nog vóór de zomer van 1994 van start gaan. Het winkelcentrum wordt met maximaal zes winkels uitgebreid. Volgens de gemeente vormen Zeeman en Blokker de nieuwe trekkers.

Opmerkelijk aan het plan is dat de Bautscherweg tussen de Corisbergweg en de Vullingsweg plaats maakt voor een pleintje. Dat wordt aan de kant van de Vullingsweg begrensd door nieuwbouw van de Edah, die binnen het winkelcentrum verhuist. Het nieuwe Giesen-Bautsch zal 15 zaken tellen.

Ruyters BV neemt de opknapbeurt van het winkelcentrum voor zijn rekening, de gemeente Heerlen geeft een bijdrage van een half miljoen voor de aanpassingen aan de Bautscherweg.

Wethouder Hub Savelsbergh is enthousiast over het plan dat door het college is goedgekeurd. „Een uitgebluste centrum krijgt nu de body die nodig is voor een wijk van 10.000 inwoners. Door het pleintje worden ook de winkeliers aan de ventweg beter bij het winkelcentrum betrokken."

Drempels

De Bautscherweg verdwijnt dus als doorgaande weg. De ventweg blijft, maar wordt met drie verkeerdrempels onaantrekkelijk gemaakt voor het doorgaande verkeer. De gemeente wil hierdoor bevorderen dat auto's richting Kerkrade/Landgraaf een andere route nemen: de Palestinastraat en de Peter Schunckstraat.

De gemeente wil begin september met de inspraak starten. Tegelijkertijd beginnen de planologische procedures, die nodig zijn voor de verandering van het bestemmingsplan.

De gemeente laat ook weten dat het 'gat van Welten' eindelijk gevuld wordt. Ruyters bouwt hier een nieuwe supermarkt voor de Edah.

In dat gebouw komt ook ruimte voor friture Joep & Gonnie. Het plan Welten kan waarschijnlijk nog eerder van start gaan dan dat in Heerlerbaan. Het bestemmingsplan hoeft namelijk niet veranderd te worden.

Gewijzigd nummer politiekorpsen

KERKRADE – De telefoonnummers van de politie van Kerkrade en Landgraaf veranderen met ingang van 18 juni om exact 17 uur. Vanaf dat tijdstip zijn beide korpsen op één centrale aangesloten met het nummer: ☎ 045-35.55.55. Het alarmnummer blijft: ☎ 06-11.

Autodieven actief

BRUNSSUM – In Onderbanken werd in de nacht van zaterdag op zondag in de Kan. van Nuysstraat een blauwe Volkswagen gestolen. Diezelfde nacht werd in de Honneestraat in Kerkrade eveneens een auto gestolen. In dit geval ging het om een Opel-Kadett.

Op de Kastanjelaan in Heerlen zijn vrijdagavond een 18-jarige man uit Hoensbroek en een 30-jarige Belg uit Genk aangehouden op verdenking van autodiefstal. De mannen stapten namelijk in een auto die eerder in Baarn gestolen was. Beide mannen zijn ingesloten.

Dronkaard maakt amok

HEERLEN – Een 26-jarige dronken man uit Heerlen heeft zaterdagnacht enkele vechtpartijtjes op het Heerlense Wilhelminaplein veroorzaakt. Omdat de man zich niet door de politie van straat liet halen en ook vrienden van zich afschopte, ontstonden er meerdere schermutselingen op het plein.

Pas toen de politie mensen vorderde om zich te verwijderen, keerde de rust terug. Het kostte de politie echter grote moeite om de dronken man in bedwang te houden en hem naar het bureau te brengen. De volgende dag zei de man zich niets meer te kunnen herinneren.

Limburgs Dagblad
REGIONALE EDITIE
Chef eindredactie Wim Dingstra
KANTOREN
Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.
Servicekantoor, Geerstraat 5, 6411 NM Heerlen, tel: 045 - 717719, fax: 045 - 713279.
Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.
Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CB Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.



CLBvP-duiven komen terug naar lokalen

St. Vincent afgelast

DOOR FONS VAN OPHUIZEN



in volle vlucht

LANDGRAAF – De 53.000 duiven die in het Franse St. Vincent gelost moesten worden zijn niet door de lucht, maar in de wagens waarmee ze gekomen waren, weer onderweg terug naar Nederland. In een spoedvergadering van het bestuur van de NPO had men gisterenmiddag besloten niet meer te wachten met lossen tot vandaag omdat er geen verbetering ging optreden in de weersomstandigheden. Het is de eerste keer in de geschiedenis dat er een lange-afstandsvlucht wordt afgelast. De St. Vincent-vliegers van de CLBvP-leden kunnen vandaag in de namiddag in de inzetlokalen worden afgehaald.

De CLBvP was eerder van plan de duiven op 100 kilometer te lossen maar daar heeft men van afgezien omdat er volgens de convoyeur van het konvooi heel veel duiven in de manden zitten die de ogen door vechten dichtgepikt hebben. „Het is onverantwoord deze duiven nog te lossen. En in het konvooi zitten gelukkig geen restmanden die overgeladen moeten worden," zegt Hub Wetzelaer, de vervoerscommissie van de CLBvP.

De CLBvP heeft deze week ook alle oefenvluchten van de jonge duiven afgelast. Men bespreekt de mogelijkheid om komend weekeinde een programma-verandering toe te passen. De Phoenix hoopt de St. Vincent-vliegers vandaag op 100 kilometer te kunnen lossen. Secretaris Jan Alers: „Dit zou ons veel geld en tijd besparen omdat er te veel restmanden in het konvooi zitten die overgeladen moeten worden. Lossen doen we echter alleen als het weer vandaag en de toestand van de duiven goed is. En dan lossen we in groepen. De leden krijgen vandaag rond de middag informatie over het St. Vincent-konvooi." De beide bonden hopen de duiven vandaag in Montargis en Orleans te kunnen lossen. Het inzetten voor de wedvlucht Bergerac van aanstaande woensdag gaat gewoon door.

Hevige competentiestrijd tussen rechters Rome en Milaan

Onderzoek naar corruptie Italië in groot gevaar

DOOR EELCO VAN DER LINDEN

ROME – Tussen de openbare ministeries van Milaan en Rome is een ernstig conflict gerezen over de competentie inzake de verschillende smeergeldonderzoeken. Druppel die de emmer voor de Milanese rechters deed overlopen was het arrestatiebevel dat hun Romeinse collega's gisteren uitvaardigden voor Ugo Montevecchi, een Fiat-directeur die in Milaan meewerkt met het openbaar ministerie (OM) en daarom buiten de gevangenis was gebleven.

De advocaat van Montevecchi sprak van een 'schandalige actie' en riep alle ondernemers die worden beschuldigd van corruptie op hun medewerking met Justitie te staken. Ook het hoofd van het Milanese openbare ministerie, Saverio Borrelli, had forse kritiek op het initiatief van de Romeinse rechters. Vandaag is in Rome spoedoverleg tussen beide openbaar ministeries, opdat, zoals Borrelli het uitdrukte, voorkomen wordt dat de Italiaanse Justitie in deze delicate fase haar geloofwaardigheid verliest.

De competentiestrijd tussen de twee meest actieve openbare ministeries van Italië manifesteert zich steeds vaker. Men ruziet onder meer over het onderzoek naar de bouw van de Romeinse metro, restauratieprojecten van het ministerie van Cultuur en over werkzaamheden aan het Italiaanse telefoonnet. In Milaan heerst grote onvrede en wordt gemompeld dat de rechters in Rome, in het verleden bekend om hun clementie voor de politici, pas in actie komen als hun Milanese collega's een onderzoek zijn begonnen. Er klinkt het verwijt door dat de Romeinse rechters zich begeven op 'Milanees' terrein om de onderzoeken die in Milaan lopen, te dwarsbomen.

Ook over het onderzoek naar de toewijzing, in 1990, van de televisiefrequenties – dat grote ophef veroorzaakt omdat de positie van tv-magnaat Berlusconi ter discussie wordt gesteld – liggen Milaan en Rome overhoop. Gisteren werden in het kader van dat onderzoek drie mensen gearresteerd. Onder hen de republikein Giorgio Medri, die secretaris was van de vroegere republikeinse leider Giorgio La Malfa. Medri zou een 'tangente' van een half miljoen gulden hebben geïncasseerd, afkomstig van een medewerker van de toenmalige (republikeinse) minister van Posterijen Oscar Mammì, opsteller van de wet die de nieuwe tv-frequenties vastlegde. Het vermoeden bestaat dat het geld afkomstig was van zakenlieden die in ruil een voorkeursbehandeling kregen bij de zendtijdverdeling. Het Romeinse OM vroeg gisteren in het kader van hetzelfde onderzoek aan de Kamer van Afgevaardigden om opheffing van de parlementaire onschendbaarheid van Mammì, La Malfa, en de ex-penningmeester van de christen-democratische partij Citaristi.

Gisteren begonnen in Turijn de eerste smeergeldprocessen. De voorzitter van het Hof van Appel Piero Pajardi hield een pleidooi voor meer middelen en mankracht omdat anders de juridische molen vast zal lopen. De woorden van de rechter sluiten aan op die van de beroemdste anti-corruptierechter van Italië, de Milanees Antonio Di Pietro. Behalve een verzoek om meer mankracht en financiële steun, vroeg Di Pietro ook om een zogenaamde politieke oplossing van het smeergeldprobleem.

De rechter vroeg om nieuwe normen die het mogelijk maken dat de processen zich sneller voltrekken. Volgens Di Pietro moeten mensen die meewerken aan het onderzoek strafkorting krijgen. Degenen die worden veroordeeld, mogen echter niet meer een publieke functie bekleden.

De oproep van Di Pietro is zeer positief ontvangen door de rechter van Justitie Conso, die enkele maanden geleden nog uitgleed met een wet die werd weggestemd omdat ze werd beschouwd als een vorm van amnestie voor de corrupten. Conso beloofde komend weekeinde snel een nieuwe wet te presenteren waarin de ideeën van Di Pietro zijn verwerkt. Hij benadrukte dat versnelling van de juridische procedures centraal zal staan en dat niemand zijn straf zal ontlopen.

Onderhandelingen zonder concrete resultaten

Zwijgzaamheid troef na conferentie over Antillen

Van onze redactie buitenland

DEN HAAG – De besprekingen over de toekomstige verhoudingen tussen Nederland, de Nederlandse Antillen en Aruba hebben gisteren geen concrete resultaten opgeleverd. „Er zijn geen afgeronde conclusies bereikt," zegt een woordvoerder van het Kabinet voor Antilliaanse en Arubaanse Zaken (Kabna).

De Rijksvoorlichtingsdienst (RVD) en Kabna zijn uiterst karig met mededelingen over het overleg tussen de drie koninkrijksdelen. Beide instanties willen alleen kwijt dat de voorbereidingen voor een vervolg op de Toekomstconferentie van maart worden „voortgezet." Maar dat het overleg niet het succes heeft opgeleverd wat sommige Nederlandse politici ervan verwacht hadden, is wel duidelijk.

De geplande conferentie voor eind juni op Curaçao zal zo goed als zeker doorgaan, al houden zelfs Lubbers en minister Hirsch Ballin van Antilliaanse Zaken nog een slag om de arm.

Belangrijkste struikelblok in de onderhandelingen tussen Nederland, de Antillen en Aruba is echter het eilandgebied Curaçao, althans in de visie van Lubbers, Hirsch Ballin en de Tweede Kamer. Curaçao kan wat de Nederlandse politici betreft een autonome positie krijgen in het Koninkrijk, een zogenoemde status aparte, maar het eiland moet dan wel met concessies komen. De tegenprestatie heet „deugdelijkheid van bestuur"; afspraken (en naleving daarvan) over bestrijding van corruptie, rechtshandhaving, beter financieel beheer en bestuur. Daarbij zou Nederland een flinke vinger in de pap houden.

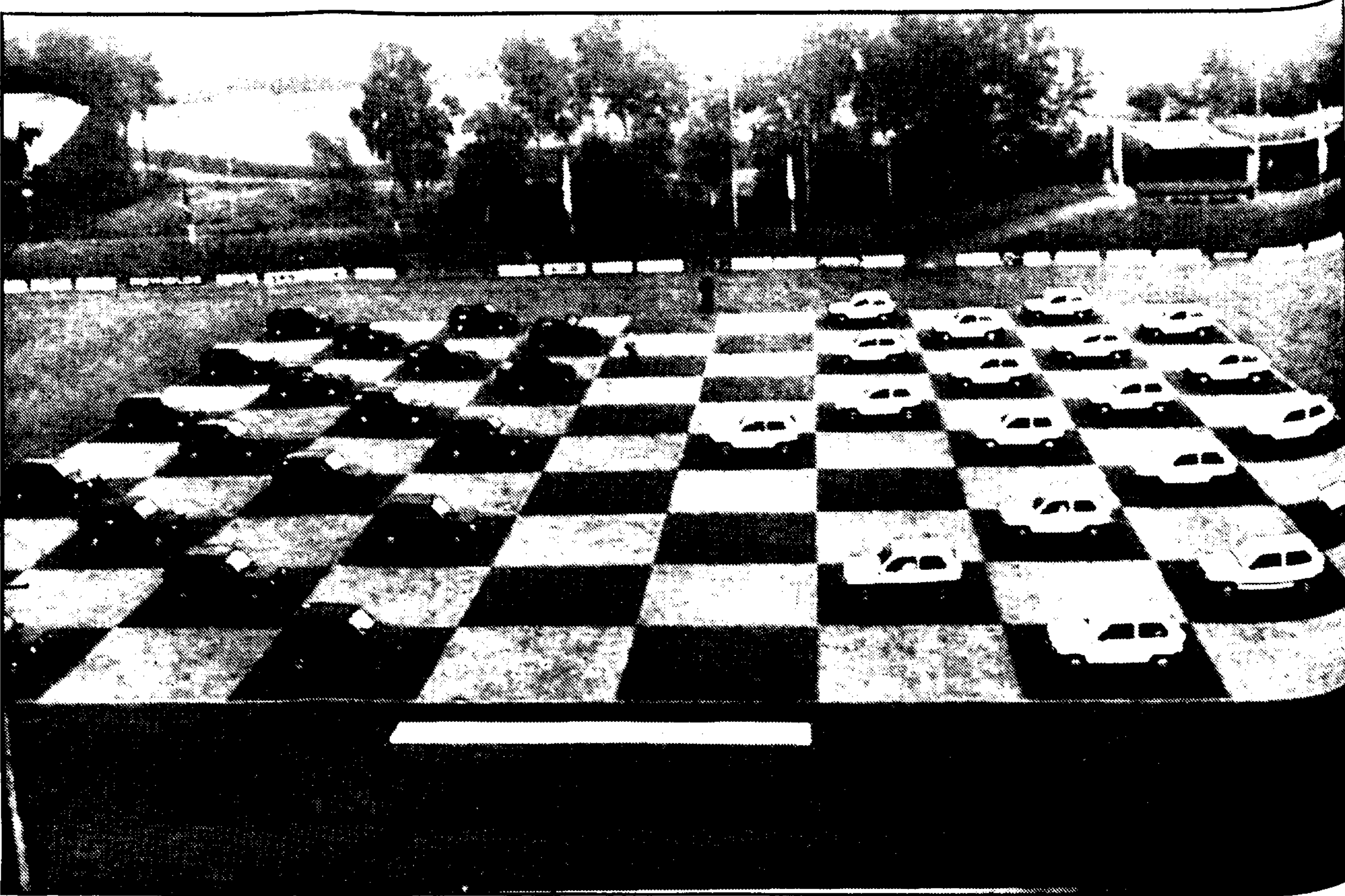
Verhuurders halen onderste uit de kan

AMSTERDAM – De gemiddelde huurverhoging per 1 juli dreigt eerder op 5,5 procent dan op de voorgestelde 4,75 procent uit te komen.

De verhuurders halen het onderste uit de kan. Met de inspraak van de huurders is het slecht gesteld. Een en ander blijkt uit een onderzoek van de Nederlandse Woonbond in Amsterdam.

De particuliere verhuurders (beleggers) voeren de maximale huurverhoging van zes procent door. De woningbouwverenigingen zitten daar maar iets onder met 5,5 procent.

Monsterdambord



● *Op een dambord van vijftig bij vijftig meter fungeren kleine, witte en zwarte, personenauto's als damstenen. Op deze wijze werd gisteravond het Maars Wereld Damtoernooi in Harderwijk geopend door Alexei Tsjizjov en Ton Sijbrands, die vanuit de VIP-room aanwijzingen gaven aan de bestuurders.*

Clinton benoemt vrouw als opperrechter

WASHINGTON – Na een lange zoektocht naar een geschikte kandidaat heeft president Clinton gisteren Ruth Ginsberg voorgedragen als lid van het negen rechters tellende Amerikaanse Opperste Gerechtshof. De 60-jarige rechter bij het hof van beroep in Washington was duidelijk niet zijn eerste keuze, al deed hij zijn uiterste best om haar als de best denkbare kandidaat af te schilderen.

Maar zijn eerste keus, de hooggewaardeerde minister van Binnenlandse Zaken Bruce Babbitt, viel af omdat Clinton hem toch niet in zijn ploeg wilde missen. En de nummer twee op zijn lijst, rechter Stephen Breyer uit Boston, kwam eind vorige week in opspraak toen bleek dat hij ooit een huishoudster in dienst had waarvoor hij geen belastingen en sociale premies had afgedragen.

KBO verontrust over racisme

ROERMOND – De Unie Katholieke Bond van Ouderen (KBO), met 225.000 leden de grootste ouderenorganisatie in Nederland, is zeer verontrust over het opkomend racisme en vreemdelingenhaat. „Juist ouderen hebben vijftig jaar geleden ervaren dat racisme tot een totale ontwrichting van de samenleving kan leiden. Vanuit die herinnering mag van ouderen extra inzet tegen vreemdelingenhaat en racisme verwacht worden. Laat Europa een werelddeel worden waar we met recht trots op mogen zijn," zegt mevrouw Van Son-van Beek, voorzitter van de Unie KBO in het jaarverslag over 1992.

Uit een onderzoek van studenten van de Hogeschool Eindhoven is gebleken dat 'jongere ouderen' (tussen de 45 en 55 jaar) geïnteresseerd zijn in een lidmaatschap van een bond. Schattingen wijzen erop dat een verdubbeling van het ledental voor ouderenorganisaties mogelijk is. De belangrijkste reden om lid te worden is de belangenbehartiging op het gebied van wonen, inkomen en gezondheidszorg. De 50-plussers van nu en in de toekomst blijken niet zo'n behoefte te hebben aan een 'traditionele' vakbond, maar willen wel samen de belangen behartigen.

Het ledental van de KBO Limburg liep in 1992 iets terug tot 31.240.

Staatssecretaris Wallage overlegt met verzekeraars

Kabinet bereid chronisch zieken te ontzien bij wao

DEN HAAG – Het kabinet komt enigszins tegemoet aan de kritiek van de Eerste Kamer op het wao-voorstel. De Senaat wil dat staatssecretaris Wallage (Sociale Zaken) een oplossing zoekt voor chronisch zieken die zich niet aanvullend kunnen verzekeren tegen arbeidsongeschiktheid.

Wallage overlegt inmiddels met de verzekeraars over dit probleem. Hij heeft „het vertrouwen dat tot een afdoende oplossing kan worden gekomen," zo blijkt uit de gisteren verstuurde antwoorden op vragen van de Eerste Kamer.

PvdA-woordvoerder Van de Zandschulp neemt geen genoegen met dit gebaar naar de Senaat. „Het is prachtig dat het kabinet nu overlegt waar zij daar eerder niet toe bereid was. Maar alleen overleg is niet voldoende. Het gaat om de resultaten." Van der Meulen (CDA) is blij dat „het kabinet niet meer de rug toekeert naar de chronisch zieken." De CDA-fractie zal instemmen met de behandeling ervan in de Senaat nog geen definitieve oplossing voorhanden is. VVD en D66 waren niet voor commentaar bereikbaar.

Het overleg met de verzekeraars is een initiatief van Wallage en minister De Vries. De voorganger van Wallage, de twee weken geleden afgetreden Ter Veld, heeft daartoe geen pogingen ondernomen. Dit tot grote ergernis van de Eerste Kamer die unaniem aandrong op een aparte regeling voor de chronisch zieken.

De Vries en Wallage wijzen erop dat de aanvullende wao-verzekeringen in eerste instantie een zaak van de verzekeraars en sociale partners is. De overheid heeft slechts een beperkte verantwoordelijkheid bij de toegankelijkheid van die verzekering. Voor een acceptatieplicht voelen de bewindslieden dan ook niets.

In overleg met de verzekeraars sturen zij aan op een waarborgfonds voor die groepen werknemers die niet via hun werkgever verzekerd zijn. Dit idee is eerder geopperd door de PvdA-fractie in de Eerste Kamer. Alle werknemers betalen dan mee om de risico's te spreiden die verzekeraars lopen bij het accepteren van chronisch zieken. Het kabinet is bereid „een constructieve bijdrage te leveren."

Wallage bestrijdt de bewering van de FNV dat de wao een half miljard gulden duurder wordt als gevolg van het bezuinigingsvoorstel van het kabinet. Volgens Wallage heeft de FNV onvoldoende oog voor de volume-effecten (minder uitkeringen) als gevolg van het wetsvoorstel. Dat behelst naast een korting op de uitkering een verscherping van het arbeidsongeschiktheidscriterium en periodieke herkeuring. Het kabinet meent dat daardoor de helft van het aantal arbeidsongeschikten weer aan het werk komt.

Uitstel van de maatregelen tot 1 januari, zoals de PvdA wil, wijst Wallage van de hand. Hij houdt vast aan 1 juli dit jaar. De Eerste Kamer vergadert vanmiddag over de datum waarop het wetsvoorstel wordt behandeld.

Limburgs Dagblad

sport



Bayern geeft interesse in Gullit toe

MÜNCHEN – Bayern München wil Ruud Gullit graag aantrekken en heeft verschillende gesprekken met de Nederlander gevoerd. De Zuidduitse club, nummer twee uit de Bundesliga, wil een 'grote naam' naar München halen. Voorlichter Markus Hörwick van de Zuidduitse club zei gisteren: „Het heeft geen zin meer alle berichten te ontkennen, want de kranten staan vol. We zijn geïnteresseerd. Hoeness en Beckenbauer hebben met hem gepraat. Binnenkort valt de beslissing of hij komt."

Gullit, gisteren in München vertoevend, liet vorige week weten te voelen voor een overgang naar Bayern. Het eerste contact was gelegd door Jan Wouters, middenvelder in Beieren. Beslissend voor het slagen van de transfer zijn de onderhandelingen tussen München en AC Milan. Bayern zou met Gullit persoonlijk rond zijn, hoewel Hörwick dat niet wil bevestigen.

De Italiaanse kampioen zou voor Gullit, 30 jaar en daarmee nog niet transfervrij, volgens de reglementen maximaal achttien miljoen gulden kunnen vragen, als zijnde het laatst verdiende salaris vermenigvuldigd met zes. Voorzitter Berlusconi heeft al laten doorschemeren Gullit voor aanzienlijk minder te laten gaan, als dank voor bewezen diensten. De verhouding tussen de twee was altijd uitstekend. Berlusconi ziet Gullit als het symbool voor de wederopstanding van AC Milan en zou hem na diens loopbaan graag in dienst willen nemen in zijn pr-afdeling.

Eindhovense ploegleider onelegant aan de kant gezet

Gisbers hoort eigen ontslag als laatste

DOOR GOVERT VAN VEEN

FISLISBACH – De receptionist van hotel Linde in het Zwitserse Fislisbach was zich van geen drama bewust. „Meneer Gisbers? O ja, de directeur van Festina hè? Dat is jammer, die is al vertrokken." Het ging gisteren in Zwitserland dus nog sneller met Jan Gisbers, dan de Eindhovenaar zelf had gedacht. Om even voor tweeën beweerde hij dat het nog alle kanten op kon („er is alleen een verschil van mening over de wijze waarop een ploegleider dient te functioneren"), een uur later was Gisbers ontslagen. Definitief, eindelijk wist-ie het zelf nu ook.

Want Miguel Rodriguez, alleenheerser bij het horlogebedrijf dat zo graag de internationale markt wil veroveren, is geen man van concessies. Sinds eind vorig jaar, sinds het mislukte monsterverbond PDM-Festina, wisten Philips, Krikke, Schraders en Van Gerwen dat al, nu weet ook Jan Gisbers dat. Tot het laatste moment had de Nederlandse ploegleider de illusie z'n baas met 'wielerargumenten' te kunnen overtuigen. Vlak voordat het 'frankske' ook bij Gisbers viel, blufte hij nog: „Ik ben hier om de ploeg in de Ronde van Zwitserland te leiden, niet om over afvloeiingsregelingen of zo te praten. Binnen twee uur zijn we eruit."

Maar Gisbers vocht voor een verloren zaak. Rodriguez had eerder al een fax de wielerwereld ingestuurd waarin het ontslag van de Nederlandse 'technisch directeur' werd aangekondigd. Niet erg elegant, gezien het feit dat de betrokkene zelf niet op de hoogte was. Administrateur Piet van de Kruijs, thuis in Helmond, kan zich daar nogal over opwinden. „Dat hoort toch niet, het op die manier te spelen. Jan wist van niets.'

Piet wist, totdat hijzelf gistermorgen een fax van het Festina-bedrijf had ontvangen, ook van niks. Op die fax werd Van de Kruijs te kennen gegeven dat, mochten journalisten vragen naar de affaire, hij het ontslag van Gisbers kon bevestigen.

Over z'n eigen toekomst, maakt Van de Kruijs, ooit tweede ploegleider bij PDM, zich nog weinig illusies meer. „Natuurlijk wordt de link van Jan naar mij getrokken. Ik werk al sinds '71 met Jan, eerst was ik renner onder 'm, later ploegleider.

Maar ik weet van niets en zo lang ga ik er maar vanuit dat we hier op het bureau in elk geval het jaar afmaken. Maar gezien de plannen die Rodriguez schijnt te hebben met Indurain, neem ik aan dat vanaf volgend seizoen de zaak niet meer vanuit Nederland, maar vanuit Spanje geregeld zal gaan worden."

Van de Kruijs nam daar zelf gisteren al een voorschotje op, door de verbreiding van het uiterst korte Festina-communiqué aan Rodriguez en diens huidige ploegleiders Moreno en Roussel, nu aangevuld met Domingo Perurena, over te laten. In het communiqué de gebruikelijke bewoordingen: 'Nadat de prestaties in de eerste vier maanden van het wielerseizoen beneden de verwachtingen zijn gebleven, hebben de Festina-leiding en technisch directeur Jan Gisbers in gezamenlijk overleg gisteren besloten uit elkaar te gaan'. Het meest opvallende zit nog in de laatste zin: 'De heren Rodriguez en Gisbers hebben het gevoel dat in de huidige situatie een verandering in de leiding een nieuwe impuls aan de ploeg kan geven'.

Gezamenlijk overleg? Gevoel? Jan Gisbers was er in elk geval goed ziek van „Laat hem nu maar even met rust," probeerde Van de Kruijs zijn 'kopman' dan ook uit de wind te houden. „Hij heeft nu even geen zin om te praten." Gisbers was met zijn Duitse vriendin van Tsjechische afkomst afgereisd. Hij zal de komende dagen nodig hebben om ook deze klap te boven te komen, na de problemen rond zijn scheiding vorig jaar.



● *De rol van Jan Gisbers (links) bij Festina is uitgespeeld. De Brabander vernam gisteren als laatste dat hij aan de kant is gezet.*
Foto: ANP

Vertrek van Venables veroorzaakt opschudding

LONDEN – Alan Sugar is als winnaar te voorschijn gekomen uit de strijd met Terry Venables om de macht bij Tottenham Hotspur. Een rechter van het hooggerechtshof in Londen bekrachtigde het ontslag dat de eigenaar de manager had aangezegd. Tottenham Hotspur is de enige voetbalvereniging in Engeland, die op de beurs genoteerd staat. De vroegere vrienden zijn sinds maanden in een verbitterde strijd gewikkeld. Sugar bezit 48 procent van de aandelen, Venables 23. Pogingen om elkaar uit te kopen, zijn tot dusverre op niets uitgedraaid.

De directeur verwijt de manager onder meer dat hij bij diens opzienbarende transfers met steekpenningen heeft gewerkt. Venables kon ook gisteren niet afdoende verklaren, waar de anderhalve ton was gebleven, die tijdens de transfer van Sheringham ineens niet meer in de clubkas bleek te zitten.

De oud-international en oud-trainer van onder meer Barcelona, met zijn voorliefde voor nachtleven, mode en theater (hij zong eens „My way" live voor de Spaanse tv) is buitengewoon populair bij de achterban van de Spurs. Zijn supporters dromden voor het gerechtsgebouw samen en hieven spreekkoren aan: „We want Sugar out."

Bestuurscrisis bij Limburgse judobond

Van onze correspondent
EDDY BUDÉ

HEERLEN – De Limburgse judobond bevindt zich in een bestuurlijke crisis nadat vier bestuursleden het vertrouwen hebben opgezegd in secretaris Jan Bons. De Beekenaar zou zich volgens zijn collega's niet coöperatief opstellen en te veel macht naar zich toe trekken. Op zondag 27 juni wordt tijdens een buitengewone ledenvergadering door de leden beslist welke partij moet vertrekken.

„Een onverkwikkelijke affaire die de judosport opnieuw in een kwaad daglicht stelt," legt penningmeester Jan Trinus uit. „Met Jan Bons viel op een gegeven moment gewoon niet meer samen te werken. Hij wilde bepaalde zaken uit handen te geven en wilde zelf alles beslissen. Toen hij ook nog belangrijke informatie begon achter te houden, was voor ons de maat vol. Nu hebben we gezegd: of hij eruit of wij."

Jan Bons, die zelf geen commentaar wenste te geven, was in 1985 in een soortgelijke situatie beland. Ook toen werd een hoog oplopend conflict met de toenmalige voorzitter op een buitengewone ledenvergadering uitgevochten. Het resultaat was dat Jan Bons bleef zitten en de voorzitter vertrok.

Op de afgelopen bestuursvergadering zorgde voorzitter Wolters en zijn drie collega-bestuurderen het vertrouwen in de secretaris op. Jan Bons gaf zich niet gewonnen en maakt gebruik van het statutaire recht om de leden van het district Limburg over zijn positie te laten stemmen.

Volgens bestuurslid Jan Trinus bracht Jan Bons de voortgang van het door het landelijke bestuur 'opgelegde' meerjarenplan in gevaar. „Dat plan behelsde het overdragen van sommige bevoegdheden naar de commissies. Daar wilde Bons absoluut niet aan meewerken. Zijn houding tijdens bestuursvergaderingen was vaak absurd. Regelmatig dreigde hij met aftreden als hij zijn zin niet kreeg. Er was een onwerkbare situatie ontstaan."

Jo Zegwaard beschuldigd van aannemen steekpenningen

Smeergeldrel rond Nederlands FIM-lid

Van onze sportredactie

MAARN – De FIM, de wereldmotorsportbond, is in opspraak. Middelpunt van een nogal ordinaire smeergeldrel is de Nederlander Jo Zegwaard. De voorzitter van de internationale wegrace-commissie wordt in het Zwitserse blad 'Motorsport Aktueel' beschuldigd van het aannemen van steekpenningen. Het zou gaan om bedragen tussen driehonderdduizend en vijfhonderdduizend dollar over een periode van drie jaar.

Volgens de Zwitserse journalist Günther Wiesinger zou Zegwaard het geld hebben ontvangen van de Italiaan Maurizio Flammini, organisator van Superbike-wedstrijden. Deze wil de wereldtitel voor de Superbikes, de tegenhanger van de prestigieuze Grand Prix" meer aanzien geven en middels Zegwaard de invloed binnen de FIM vergroten.

Volgens het gewraakte artikel wordt Zegwaard in de rug gedekt door FIM-president Jos Vaessen, ook een Nederlander. Al heel lang wordt in de internationale motorsportwereld aan de macht van de 'Dutch Connection' getornd. Bij deze affaire zouden behalve twee Nederlanders ook twee Duitse officials betrokken zijn.

Jos Vaessen is geschokt door de publicaties in het blad. „Omdat hiermee niet alleen personen zwaar beschadigd worden, maar ook de FIM in discrediet wordt gebracht", aldus de voorzitter gisteravond. „Deze journalist heeft al eerder blijk gegeven van weinig scrupules. Hij bedrijft in zijn blad een vorm van boulevard-journalistiek. Normaal gesproken gaan wij niet op dit soort aantijgingen in, maar nu is een grens overschreden." Vaessen heeft onmiddellijk een onderzoekscommissie ingesteld die de opdracht heeft gekregen op zoek te gaan naar de bron van dit verhaal.

„Niet omdat we twijfelen aan de integriteit van Zegwaard, maar juist alle twijfels willen wegnemen."

De president sluit niet uit dat de bron van de geruchten uit de kringen van FIM zelf komt. „Of uit het rennerskwartier. Het gaat erom de bron boven water te krijgen. Pas dan kunnen we bekijken welke stappen we tegen de journalist in kwestie kunnen nemen. Nee, ik heb geen 'deadline' geëist. Er zijn nu twee advocaten aan het werk en zij moeten de zaak grondig onderzoeken. Bij dit soort kwesties is haastige spoed nooit goed."

Of er voor de TT van Assen al licht in deze spraakmakende zaak komt, sluit Vaessen niet uit. „In Zwitserland bestaat er een 'recht van publicatie'. Wil je daar gebruik van maken moet er gereageerd worden binnen een periode van veertien dagen. Dat zou dus betekenen dat er voor 'Assen' wat meer bekend is."



● *FIM-president Jos Vaessen reageerde geschokt op het bericht dat Jo Zegwaard steekpenningen aangenomen zou hebben.*

Hans Westerhof wil blijven

EINDHOVEN – Hans Westerhof neemt geen genoegen met zijn ontslag als trainer van PSV. Met hulp van raadsman mr. Eric Vilé heeft Westerhof het bestuur van de Eindhovense club laten weten zijn werkzaamheden te willen voortzetten. „Westerhof wil niet praten over weggaan", aldus Vilé, zelf oud-bestuurslid van de sectie betaald voetbal van de KNVB. „Hij acht nog altijd meer dan voldoende basis en motivatie aanwezig om als trainer in dienst van PSV te blijven." Vilé zond maandagmiddag het standpunt van Westerhof per fax naar Eindhoven. „Het is zijn beslissing", zegt de Utrechtse jurist.

Profdebuut Van Steen

ROOSENDAAL – De 23-jarige Brabander Martin van Steen, die na zijn terugkeer uit de Ronde van Engeland een profcontract heeft getekend bij TVM, zal vandaag reeds als wielerprof debuteren. Dat gebeurt in de Franse etappewedstrijd Midi-Libre, die tot en met zaterdag duurt. Van Steen is een allrounder. Hij zegevierde vorig jaar onder meer in de Telefex Tour en de Hel van het Mergelland. Dit seizoen won hij de Ronde van Overijssel alsmede etappes in de Ronde van Normandië en Engelse Milkrace. In laatstgenoemde koers veroverde hij het puntenklassement.

Puntverlies voor Frans handbalteam

ATHENE – In groep 5 van het Europees kwalificatie-toernooi mannenhandbal heeft favoriet Frankrijk verrassend een punt verloren aan Griekenland. De Grieken, die bij de rust nog met 9-11 achter stonden, sleepten een 17-17 gelijkspel uit het vuur. Het was de tweede wedstrijd van Frankrijk, dat eerder in Tel Aviv, niet zonder problemen, met 18-22 van Israël won. De stand in groep 5, waarin Nederland twee thuiswedstrijden won en vrijdag in Sittard tegen Duitsland aantreedt, is als volgt: Nederland 2-4, Frankrijk 2-3, Griekenland 3-3, Duitsland 0-0 en Israël 3-0.

Sparta polst drie trainers

ROTTERDAM – Het bestuur van Sparta heeft gisteravond een lijstje samengesteld met de namen van trainers die in aanmerking komen voor de vacature van de vertrekkende Rob Jacobs. Inmiddels is al een drietal trainers informeel benaderd: Hans Dorjee, Pim Verbeek en Han Berger. Zowel Dorjee als Verbeek heeft geen club, terwijl Berger nog een doorlopend contract van een jaar heeft bij Dordrecht'90. Zelf zegt hij daar onderuit te kunnen. En daar gaat Sparta ook vanuit.

IJshockeybestuur legt functie neer

ROTTERDAM – Het bestuur van de Nederlandse IJshockeybond stelt op een buitengewone ledenvergadering op 29 juni z'n functie ter beschikking. De leiding van de NIJB is het weinig slagvaardig beleid van de clubs beu. De bond vroeg de 25 clubs vroegtijdig een licentie-aanvraag in te dienen. Tot op heden ontving zij er slechts zes, waarvan sommige formulieren nog onvolledig waren ingevuld. Slechts zeven clubs van die 25 verenigingen schreven zich in voor de competitie.

Rentree van Andre Agassi

HALLE – Andre Agassi zal vandaag zijn rentree maken op de tennisbaan. De Wimbledon-kampioen is van de partij op het grastoernooi in Halle bij Leipzig. Hij speelt in de eerste ronde tegen de Duitser Carl Uwe Steeb. Agassi was maanden geleden gestrikt voor het eerste grastoernooi in Halle. Hij bedong bij de organisatoren dat hij dagelijks met een privé-jet heen en weer gevlogen zou worden naar Londen.

Groningen in zee met Kasparov

GRONINGEN – Het bestuur van de Stichting Schaak Groningen heeft zich in principe bereid verklaard in december het eerste kwalificatietoernooi voor het wereldkampioenschap van de Professional Chess Association (PCA) te houden.

Daarmee voldoet de organisatie aan een verzoek van wereldtitelhouder Gari Kasparov, die zich in februari van dit jaar met uitdager Nigel Short van de wereldschaakbond (FIDE) afscheidde.

Limburgers op Francorchamps

FRANCORCHAMPS – Twee Limburgse autocoureurs, Robert Valkenburg en Silvio Lambrichts, starten komend weekeinde op het circuit van Francorchamps in de Spa-Eurorace. Valkenburg start met zijn Renault Clio in de merkenrace waar ook de Belgische rijders van start gaan.

Voor Lambrichts staan twee races op het programma. Zaterdagmiddag om 16.00 uur en zondag telt de manche voor de formule Opel Euroseries ook mee voor het Nederlands kampioenschap. Vrijdag en zaterdag beginnen de trainingen om 9.30 uur.

Zondag wordt er geraced vanaf negen uur. Tevens staan er wedstrijden met Rover GTI, Caterham Super Seven, Formule Ford, Formule Renault en Citroën AX op het programma.

Luca Cadalora gearresteerd

WEIL – Motorcoureur Luca Cadalora, tweevoudig wereldkampioen in de 250cc, houdt ook achter het stuur van een auto van vele pk's. De 30-jarige Italiaan, dit seizoen uitkomend in de 500cc, werd gisteren door de Duitse politie gearresteerd wegens riskant rijgedrag en te hoge snelheid.

Na de Grote Prijs van Duitsland sneed de BMW 525i van Cadalora op de snelweg van Karlsruhe naar Basel een personenauto. De boze bestuurder noteerde het kenteken en diende bij het dichtstbijzijnde politiebureau een klacht in. Toen Cadalora even later bij de Duits-Zwitserse grens in Weil arriveerde, werd hij aangehouden.

Vijf uur later werd de borgsom gesteld op 200.000 mark. Zoveel geld had de Italiaan niet op zak, waarna zijn auto en rijbewijs in beslag werden genomen.



In ziekenhuis met hersenschudding en problemen motoriek

Zware charge op coach All Stars

DOOR ROB SPORKEN

HEERLEN – Het zal je maar gebeuren. Terwijl je als catcher bij een softbalwedstrijd staat te wachten op een bal, word je plotseling omver gekegeld door een aanstormende tegenstander. En dat terwijl je de tijd hebt genomen om niet in de looplijn van de thuiskomende speelster te gaan staan.

Dat overkwam dit weekeinde Marian Bauling van de Stelrad All Stars. De koploper uit Heerlen had de eerste wedstrijd tegen Feyenoord met 6-1 gewonnen en stond in het tweede duel met 3-1 achter, toen coach Bauling, die als catcher optrad, ruw omver werd gelopen door een speelster van Feyenoord. De Heerlense werd geschept en smakte enkele meters achter de thuisplaat tegen de grond. Nadat Bauling buiten bewustzijn per ambulance was afgevoerd, maakten de Limburgse softbalsters duidelijk niet verder te willen spelen.

In het ziekenhuis in Rotterdam wezen neurologisch onderzoek en röntgenfoto's uit dat de wervels niet beschadigd waren. Wel was er sprake van een lichte hersenschudding. Daarnaast heeft Bauling de nodige problemen met de motoriek. „Ik kan amper lopen, terwijl ik voortdurend prikkelingen voel in mijn handen en armen," aldus de Heerlense coach, die zondagavond nog een afwezige indruk maakte, maar gisteren enigszins aanspreekbaar was.

Bauling is ervan overtuigd dat er sprake was van opzet. „Ik loop al enige jaren mee in de softbalsport en weet precies waar ik moet gaan staan wanneer een speelster binnenkomt. Toen zij echter zag dat ze het niet zou halen, richtte ze haar aandacht op mij in plaats van op het thuishonk. Vanaf het moment van de botsing kan ik me niets meer herinneren. Er was geen vijandige sfeer, maar de wil om te winnen was bij hun wel erg groot. Overigens heb ik van mijn speelsters vernomen dat Feyenoord zich verder correct heeft opgesteld."

De kans dat de Heerlense ploeg een aanklacht indient, is klein. „Enkel bij blijvend lichamelijk letsel, zal ik stappen ondernemen. Op zo'n manier speel je in ieder geval geen softbal. Als een andere speelster van ons dit was overkomen, had ik de betreffende tegenstander en de coach van Feyenoord tegen de draad gehangen," verklaarde Bauling, die de eerste weken rust moet houden. Het is onduidelijk wat de bond gaat beslissen. Mogelijk dat het restant van drie innings aan het einde van de competitie wordt gespeeld.

Nieuwe shirtsponsor



● *Op de gele shirts van VVV zal vanaf 1 juli de naam 'Transnova' prijken. Gisterenmiddag tekenden VVV-voorzitter mr. Jan Vlaminckx en Transnova-directeur Guido Boscheri (rechts) een tweejarige verbintenis met een optie voor nog een derde seizoen. Transnova is een internationaal transport- en expeditiebedrijf uit Venlo met een jaaromzet van bijna 16 miljoen gulden.*
Guido Boscheri verwacht dit jaar een stijging van twintig procent. Het commercieel accent ligt voor negentig procent op de Duitse markt. Met de reclame op de shirts van VVV beoogt hij meer naamsbekendheid in eigen land te verkrijgen. De 45-jarige Boscheri, die de Italiaanse nationaliteit heeft, is reeds 24 jaar in Venlo werkzaam. Over de hoogte van het sponsorbedrag werden geen mededelingen gedaan. De voormalige sponsor, de Rotterdamse holding Agri Systems zal de Venlose eredivisieclub nog vier jaar als sub-sponsor financieel blijven steunen. Foto: JEROEN KUIT

Gert-Jan Theunisse naar Alpe d'Huez

GRONINGEN – In een ultieme poging de start van de Tour de France te halen, is Gert-Jan Theunisse gisteren afgereisd naar Alpe d'Huez. Daar, op zijn zo geliefde berg, waar hij in 1989 de mooiste triomf uit zijn carrière behaalde, heeft de beoogde kopman van TVM samen met zijn vaste trainingsmaatje Jos van der Pas een trainingskamp van tien dagen opgeslagen. Volgende week donderdag, drie dagen voor de nationale titelstrijd in Meerssen, keert Theunisse terug in Nederland.

Theunisse heeft zijn heil op Alpe d'Huez gezocht na samenspraak met zijn behandelend geneesheer, de Helmondse chirurg Verbeek en de Eindhovense arts Sala, die de renners van de ploeg Priem regelmatig aan controles en testen onderwerpt. Samen waren zij tot de conclusie gekomen dat Theunisse momenteel in Nederland niet goed kan trainen nadat Verbeek hem onlangs operatief heeft bevrijd van een cyste aan het zitvlak. Weliswaar is de wond weer dicht, maar de plek is nog zo teer dat zitten niet gaat.

Om toch in de broodnodige conditie te komen besloot men Theunisse bergop te laten rijden, zodat hij niet op het zadel hoeft te zitten, maar staande kan fietsen. Lieske Libregts, de levensgezellin van Theunisse: „Dat is toch ook zijn stijl van klimmen. Maar wat het belangrijkste is, is dat die wond nu meer rust krijgt om goed te herstellen. In Nederland schoot het gewoon niet op omdat je hier wel op je zadel moet zitten. Zo'n wond vergt veel tijd om goed te genezen, maar die heeft Gert-Jan eigenlijk niet. De tijd begint voor hem te dringen."

Frans Lubin in 24 Uren van Le Mans

MAASTRICHT – Frans Lubin neemt komend weekeinde deel aan de 24 Uren van Le Mans, 's werelds meest prestigieuze lange-afstandsrace. De 57-jarige Maastrichtenaar rijdt samen met twee Franse coureurs in een Porsche 911 GT.

Voor het eerst racen dit jaar in Le Mans meerdere klassen gelijktijdig de 24 Uren. Ofschoon de groep C-wagens, waarin ook Jan Lammers van start gaat, op het rechte stuk meer dan honderd kilometer per uur sneller zijn, verwacht Lubin geen gevaarlijke situaties. „De meeste rijders hebben bij andere lange-afstandraces al onder dergelijke omstandigheden gereden. Ik zie daarom geen problemen."
Een klein probleem vormt wel nog het tijdig klaar krijgen van de Porsche waarmee Lubin aan de start wil verschijnen. Tijdens de 24 Uren op de Nürburgring, afgelopen weekeinde, raakte de auto zwaar beschadigd. „Maar ik ga er vanuit dat dee wagen op tijd klaar is voor de trainingen van woensdag en donderdag," aldus Lubin. De start van de 24 Uren is zaterdag om 16.00 uur.

Tom Nijssen moet wachten

LONDEN – De eerste dag van de kwalificatie voor The All England Championships, of kortweg Wimbledon, is volledig in het water gevallen. Op de banen van de Bank of England is geen partij gespeeld. Tom Nijssen, die zich ook voor het enkelspel hoopt te plaatsen, kon zijn partij tegen de Amerikaan Kent Kinnear derhalve nog niet spelen. Nijssen zal wel zeker in het herendubbelspel, waar hij deze keer met Jan Siemerink zal spelen, en in het gemengddubbel, waar Manon Bollegraf zijn partner is, uitkomen.

● BELFELD – Het eerste International Wheelchair Tournament in Belfeld is een groot succes geworden. Zowel bij de dames als bij de heren bleef de titel van dit met 52 rolstoeltennissers goed bezette toernooi in Nederland. Bij de heren won Eric Stuurman de finale met 6-0; 6-2 van de Duitser Stefan Donner. Bij de dames was Monique Kalkman-van de Bosch de sterkste. Zij versloeg in de beslissende partij Ingrid van Keulen met 6-2; 6-1.

● VOETBAL – FC Den Bosch heeft doelman Dennis van de Poll voor een seizoen gehuurd van Ajax. De 22-jarige keeper was in Amsterdam de derde man voor de plaats tussen de palen, na Van der Sar en Menzo.

● VOETBAL – De tuchtcommissie van de KNVB heeft de Fortunezen Pernot en Van de Heuvel, uitkomend in het tweede team, voor één wedstrijd geschorst.

Opboksen tegen de elementen

Danny Willems en bokser Arnold Vanderlijde hebben de handen ineen geslagen. De jeugdige surfer wordt op het moeilijke pad naar de top begeleid en geadviseerd door de boksambassadeur uit Sittard. In ruil daarvoor krijgt Vanderlijde van de achttienjarige plankzeiler o.a. volgende week een privélesje op het grindgat van Eijsden.
En dat de boomlange pugilist daarbij in goede handen is, bleek afgelopen weekeinde weer. Willems gaf voor de kust van Scheveningen zijn 43 concurrenten het nakijken. De plankzeiler won de eerste dagprijs in een serie die tegen het eind van het seizoen als hoofdprijs een personenauto heeft.

Jurylid

Voor de wielrenners zijn het drukke dagen, maar alle etappekoersen, van-stad-tot-stad-wedstrijden en criteriums zouden nooit kunnen plaatsvinden als er geen juryleden waren. Wat dat betreft is het in het cyclisme precies eender als, bijvoorbeeld, in de voetbalsport. Geen scheidsrechter, geen wedstrijd. Wie een drukbezet wielerjurylid is? Jean Houben. De Steindenaar zit momenteel in de Ronde van Polen voor amateurs, die duurt tot zondag. Als „opwarmer" heeft Houben de Ronde van Luxemburg meegemaakt, overigens alleen gedurende de eerste drie koersdagen. In de slotetappe kon hij niet meer present zijn, omdat hij die dag vanuit het Groothertogdom, via Frankfurt naar Warschau vloog. Als wedstrijdleider in Polen kun je niet het risico nemen te laat aan de start te komen.

Voor de vuist weg

„Ik raadgever van Anderlecht? Logisch". Voetbaltrainer **Raymond Goethals** in de Belgische krant Het Laatste Nieuws, die de 'tovenaar' van Europacupwinnaar Olympique Marseille vroeg naar zijn toekomstplannen.

Eveneens **Raymond Goethals** in de eerdergenoemde Belgische krant: „De Franse president Mitterand zei tegen mij tijdens de ontvangst door hem van Olympique: 'Mijnheer Goethals, wij zijn van dezelfde generatie'. Ik antwoordde: 'Het is een generatie van toplui, maar er is één die ouder en beter is dan wij: Jacques Goddet, de 80-jarige geestelijke vader van de Tour de France.'

Miguel Indurain, de winnaar van de Ronde van Italië in Het Nieuwsblad over zijn met moeite afgeslagen aanval van de Let Pjotr Oegroemov in de voorlaatste etappe: „Je moet het eerder in de grote kracht van Oegroemov zoeken dan in mijn falen."

„Het gaat met mij veel beter dan ik dacht. Ik zal zeker van de partij zijn." **Steffi Graf** over haar deelname aan de open Engelse tenniskampioenschappen op Wimbledon, nadat zij enige tijd last heeft gehad van een blessure.

● *Zal Gène Hanssen zoiets meegemaakt hebben tijdens de (vele) jaren waarin hij de kleuren van Roda JC verdedigde? Gegarandeerd niet. Of de ploeg uit Kerkrade tegen Ajax, PSV of Feyenoord, danwel MVV, Fortuna, Eagles, Sparta of Utrecht moest aantreden, het aantal camera's en microfoons, gericht op Gène Hanssen, was te tellen. Dat had niets te maken met 's mans kwaliteiten, want die waren de moeite waard. In Nederland moet je al Gullit, Bergkamp, Jonk of Rijkaard zijn om een heus legertje persmensen te mobiliseren. De doorsnee-profvoetballer kan zonder veel moeite zijn weg naar het stadion vinden. Niet in Japan, waar Hanssen sedert enige tijd de kleuren van Yomiuri verdedigt. Alsof een staatshoofd de bus verlaat, zó groot is de belangstelling van de media voor hem ...* Foto: AP

Topvorm

Voor Edward Bekker is kennelijk geen berg te hoog. De 'gouden gids' uit Klimmen stond recentelijk zegevierend op de Mount McKinley (6.194 meter). Aan zijn touw acht leden van twee door hem gelijktijdig gecoachte Nederlandse expedities. Geen wissewasje, want de Mount McKinley in Alaska is berucht als koudste berg ter wereld.
Vorig jaar eiste hij elf levens. De omstandigheden waren toen zó extreem, dat alle pogingen van de Vallekebergse Alpevrung in het kader van hun On Top-project stukliepen. Edward Bekker en zijn klanten troffen de berg in een lankmoediger bui. 'Slechts' twintig graden onder nul met hooguit een sneeuwstormpje. De totale onderneming vergde twee weken, waarvan alleen al negen dagen nodig waren om via een spletenrijke gletsjer het basiskamp te bereiken.

De Limburgse beroepsalpinist heeft nu vijf van de hoogste toppen van de zeven continenten veroverd: Kilimanjaro, Elbroes, Aconcagua, Mount Vinson en McKinley. Resten nog Mount Everest en Carstenz Piramide. Hij is hard op weg om, net als Ronald Naar, het predikaat 'Mister Seven Summits' te verwerven. Een Limburger verzet bergen.

Australiër debuteert in Oranje

Hij is Australiër, verdedigt de kleuren van Hermes DVS, maar zal zaterdag wél het Oranjeshirt aantrekken. Wie? Roger Bradley. De Nederlandse cricketbond heeft blijkbaar te weinig landgenoten kunnen vinden, die capabel zijn om zaterdag in Leicester de interland tegen Engeland te kunnen afwerken, vandaar de keuze van Bradley.

Steven Lubbers, met 131 caps recordhouder van de nationale cricketploeg, fungeert als aanvoerder bij Oranje. De selectie bestaat verder uit Scholte (HBS, wicketkeeper), Cantrell (Kampong), Clarke (Sparta), Jansen (Kampong), Keukelaar (Sparta), De Leede (VCC), Leemhuis (HCC), De Man (VRA), Van Oosterom (HBS) en Vos (VOC).



● *De door de Heerlense verenigingen tot voetballer van het jaar gekozen Tonio Handels van Mariarade (links) ontvangt uit handen van sponsor Thijs Wijnen de prijs behorend bij de titel. Heksenbergspeelster Chantal Reubzaet (tweede van rechts) werd gekozen tot voetbalster van het jaar.*

Foto: KLAUS TUMMERS

GOLF

Bethesda. LPGA-kampioenschap vrouwen, 1,8 miljoen gulden. Eindstand: 1. Sheehan 275 slagen, 2. Bunkowsky 277, 3. King, Green 279, 5. Scranton, Johnson, Johnston-Forbes 280.
Harrison. Buick Classic mannen, 1,8 miljoen gulden. Eindstand: 1. Singh 280 slagen na sudden death, 2. Wiebe 280, 3. Frost, Janzen 281, 5. Smith, Lehman 282, 7. Beck, Stewart, Gilder 283.

AUTOSPORT

Detroit. IndyCar. Zesde wedstrijd: 1. Sullivan (Lola-Chevrolet) 77 ronden in 1.56.43,678 (gem. 133,758 km/u), 2. Boesel (Lola-Ford Cosworth) op 12,206, 3. Mario Andretti (Lola-Ford Cosworth) 15,571, 4. Montermini (Lola-Chevrolet) 17,353, 5. Rahal (Lola-Chevrolet) 17,633, 15. Mansell (Lola-Ford Cosworth) uitgevallen in 69e ronde, 17. Luyendijk (Lola-Ford Cosworth) uitgevallen in 59e ronde, 23. Fittipaldi (Penske-Chevrolet) uitgevallen in 38e ronde. Stand: 1. Mansell 71 punten, 2. Boesel 68.

WIELRENNEN

Schwarzwaldrundfahrt. Junioren, eerste etappe: 1. Rubans (Tsj.), 4. Vallery Lemmens (Valkenburg), 9. Marco Engels, 25. John van Katzand, 38. Van Anrooy. Tweede etappe: 1. Jördens (Dtsl.), 16. Van Katzand, 35. Lemmens, 37. Engels, 38. Van Anrooy. Derde etappe: 1. Wartenberg (Dtsl.), 13. Lemmens, 14. Van Katzand, 38. Engels, 49. Van Anrooy. Eindstand: 1. Hickel (Dtsl.), 16. Lemmens, 17. Van Katzand, 34. Engels, 48. Van Anrooy.

TENNIS

Halle. Mannen. 600.000 gulden. Eerste ronde: Svensson-Groen 7-6 6-0, Braasch-Antonitsch 6-3 7-5, Ondruska-Nicklisch 6-0 6-1, Karbacher-Chang 6-3 3-6 6-3.
Wimbledon. Plaatsingslijst mannen: 1. Sampras, 2. Edberg, 3. Courier, 4. Becker, 5. Ivanisevic, 6. Stich, 7. Lendl, 8. Agassi, 9. Krajicek, 10. Medvedev, 11. Korda, 12. Chang, 13. Ferreira, 14. Washington, 15. Novacek, 16. Muster.
Vrouwen enkelspel: 1. Graf, 2. Navratilova, 3. Sanchez-Vicario, 4. Sabatini, 5. Mary-Joe Fernandez, 6. Martinez, 7. Capriati, 8. Novotna, 9. Huber, 10. Magdalena Maleeva, 11. Manuela Maleeva-Fragniere, 12. Katerina Maleeva, 13. Pierce, 14. Coetzer, 15. Sukova, 16. Tauziat.

ZWEEFVLIEGEN

Börlange. WK, tweede dag. Standaardklasse (217 kilometer): 1. Selen 87,89 kilometer/uur, 2. Obrist 95,26, 3. Ziegler 81,11. Stand: 1. Brigliadori 1494 punten, 2. Ziegler 1454, 3. Borgmann 1412. 15-meterklasse (295 km): 1. Theisinger 96,26 km/u, 2. Wells 94,74, 3. Wills 94,54. Stand: 1. Theisinger 1891, 2. Wills 1861, 3. Wells 1844. Open klasse (304 km): 1. Andersen 103,88 km/u, 2. Ax 103,55, 3. Lherm 103,29. Stand: 1. Ax 1896, 2. Andersen 1801, 3. Renner 1790.

VOLLEYBAL

Rio de Janeiro. World League, mannen. Poule A: Brazilië-Griekenland 3-0 (15-7 15-10 15-6). Stand: 1. Rusland 8-16 (24-5), 2. Brazilië 8-12 (21-8), 3. Duitsland 8-8 (13-16), 4. Japan en Verenigde Staten 8-6 (13-18), 6. Griekenland 8-0 (5-24).

VANDAAG
13.00-17.00 Dld 2: Sport Extra: tennis.
18.45-19.15 RTL +: Sport.
18.54-19.24 Ned 3: Studio sport: basketbal, NBA-finales.
19.15-19.45 Ned 2: De heilige koe.
19.30-20.00 BRT 1: Sport.
21.30-22.00 BRT 2: Sport.
22.15-22.30 Ned 3: Sportjournaal.
22.30-22.55 BRT 1: Sport.
23.10-23.40 Ned 2: Snooker.
23.40-00.10 BRT 2: Sport extra: triathlon, samenvatting vanuit Brasschaat.
23.42-00.07 Ned 1: World of golf.

Lotto 23. Eerste en tweede prijs: geen winnaar. Derde prijs: 83 winnaars, bruto 1576,50 gulden. Vierde prijs: 4265 winnaars, 30,60 gulden. Vijfde prijs: 75.578 winnaars, 5,00 gulden.
Cijferspel. Eerste en tweede prijs: één winnaar. Derde prijs: 30 winnaars. Vierde prijs: 218 winnaars. Vijfde prijs 2449 winnaars.

Lucky
2-6-14-18-21-24-25-26-28-33-39-43-47-48-52-54-58-66-70-76.